

Teşekkür Ederiz

Mevcut en iyi dıştan takmalı motorlardan birini satın aldınız. Tekne kullanımının keyfini yaşamak için mantıklı bir yatırım yaptınız. Dıştan takmalı motorunuz 1939'dan beri denizcilik teknolojisinde ve dıştan takmalı motorlarda dünya lideri olan Mercury Marine tarafından üretilmiştir. Tüm bu yıllar boyunca kazanılan tecrübe en iyi kalitede ürünleri üretme konusuna odaklandı. Bu, Mercury Marine'in sıkı kalite kontrolü, mükemmeliyet, sağlamlık, ömür boyu performans ve satış sonrası destek sağlama konusunda bir numara olarak saygınlık kazanmasını sağladı.

Dıştan takmalı motorunuzu çalıştırmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun. Bu kılavuz dıştan takmalı motorunuzun çalıştırılması, güvenli kullanımı ve bakımı konusunda size yardımcı olmak üzere hazırlanmıştır.

Mercury Marine'de çalışan bizler, dıştan takmalı motorunuzu üretmekten gurur duyuyor ve uzun yıllar teknenizi mutlu ve güvenli şekilde kullanmanızı diliyoruz.

Mercury Marine'e güvendiğiniz için size tekrar teşekkür ediyoruz.

EPA Emisyon Yönetmelikleri

Mercury Marine tarafından ABD'de satılan dıştan takmalı motorlar, yeni dıştan takmalı motorların yarattığı hava kirliliğine ilişkin yönetmeliklerin gerekliliklerine uygunluk konusunda Birleşik Devletler Çevre Koruma Kurumunun onayına sahiptir. Bu onay, fabrika standartlarına uygulanan belirli düzenlemelere dayanmaktadır. Bu nedenle, ürün bakımıyla ilgili fabrika prosedürü sıkı şekilde uygulanmalı ve ürün mümkünse orijinal tasarıma uygun şekilde onarıma tabi tutulmalıdır. **Emisyon kontrol cihazlarının ve sistemlerinin bakımı, parça değişimi veya onarımı herhangi bir deniz motoru onarım servisi veya tamircisi tarafından yapılabilir.**

Motorlara, EPA onayının kanıtı olarak Emisyon Kontrolü Bilgisi etiketi takılmaktadır.

⚠ UYARI

Bu üründen çıkan motor egzoz dumanı, California eyaletince kanser, doğum kusurları ve üremeyeyle ilgili diğer tehribelere yol açtığı bilinen kimyasallar içermektedir.

Garanti Bildirisi

Satın aldığınız ürün Mercury Marine'den **sınırlı garanti** ile birlikte verilmektedir; garanti şartları bu kılavuzun **Garanti Bilgileri** bölümünde belirtilmektedir. Garanti beyanı neyin garanti kapsamına girip neyin girmediğini, garanti süresini ve garanti hizmetinin en iyi nasıl alınabileceğini tanımlamakta ve **önemli sorumluluk redleri ve hasar kısıtlamaları** ve ilgili başka bilgiler içermektedir. Bu önemli bilgileri lütfen dikkatle inceleyin.

zaBurada yer alan açıklamalar ve teknik özellikler, bu kılavuzun basılmak üzere onaylandığı tarihte geçerlilik kazanmıştır. Sürekli gelişim politikası izleyen Mercury Marine, önceden haber vermeksizin ve herhangi bir sorumluluk yüklenmeksizin herhangi bir zamanda modellerin üretimini sonlandırma, teknik özellikleri, tasarımı, yöntemleri veya prosedürleri değiştirme hakkını saklı tutar.

Mercury Marine, Fond du Lac, Wisconsin, A.B.D.

ABD'de Litho

© 2011, Mercury Marine

Mercury, Mercury Marine, MerCruiser, Mercury MerCruiser, Mercury Racing, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mariner, Quicksilver, #1 On The Water, Alpha, Bravo, Pro Max, OptiMax, Sport-Jet, K-Planes, MerCathode, RideGuide, SmartCraft, Zero Effort, Dalgalı M logosu, Dalgalı Mercury logosu ve SmartCraft logosunun tümü Brunswick Corporation firmasının tescilli ticari markalarıdır. Mercury Product Protection logosu, Brunswick Corporation firmasının tescilli servis işaretidir.

Mercury Premier Servisi

Mercury, yetkili satıcılarının servis performansını değerlendirir ve servis konusunda sıra dışı katkıda bulunanlara en yüksek derecelendirme olan "Mercury Premier" derecesini verir.

Mercury Premier Servis derecesini almak bir yetkili servis için şu anlama gelir:

- Garanti hizmetinde 12 aylık yüksek bir CSI (Müşteri Memnuniyet Endeksi) servis endeksine erişir.
- Gerekli tüm servis gereçlerine, test donanımına, kılavuzlara ve parça kitaplarına sahiptir.
- En az bir Sertifikalı ya da Usta teknisyeni çalıştırmaktadır.
- Mercury Marine müşterilerinin tümüne zamanında hizmet vermektedir.
- Gerekliğinde uzun hizmet saatleri harcar ve mobil hizmet sunar.
- Yeterli miktarda orijinal Mercury Precision Parçası kullanır, sunar ve stoklar.
- İyi organize edilmiş aletler ve servis literatürü ile temiz, düzenli bir servis ortamı sunar.

2003/44/EC Yönergesi ile değiştirildiği haliyle 94/25/EC Yönergesinin Şartlarıyla birlikte Gezi Teknesi Tahrik Motorları İçin Uygunluk Beyanı

Motor üreticisinin adı: Tohatsu Marine Corporation (TMC) Mercury Marine Joint Venture		
Adres: Shimodaira 4495-9		
Şehir: Komagane-City, Nagano	Posta Kodu: 399-4101	Ülke: Japonya

Yetkili Temsilcinin Adı: Brunswick Marine in EMEA Inc.		
Adres: Parc Industriel de Petit-Rechain		
Şehir: Verviers	Posta Kodu: B-2800	Ülke: Belçika

Egzoz emisyonu değerlendirilmesi için Onaylanmış Kuruluşun Adı: TUV SUD Group			
Adres: Ridlerstrasse 65			
Şehir: Münih	Posta Kodu: 80339	Ülke: Almanya	Kimlik Numarası: 0123

Gürültü emisyonu değerlendirilmesi için Onaylanmış Kuruluşun Adı: International Marine Certification Institute			
Adres: Rue Abbe Cuypers 3			
Şehir: Brüksel	Posta Kodu: B-1040	Ülke: Belçika	Kimlik Numarası: 0609

Egzoz emisyonları için kullanılan uygunluk değerlendirilmesi yöntemi:	<input checked="" type="checkbox"/> B+C	<input type="checkbox"/> B+D	<input type="checkbox"/> B+E	<input type="checkbox"/> B+F	<input type="checkbox"/> G	<input type="checkbox"/> H
Veya aşağıdakiler uyarınca onaylanan motor tipi:	<input type="checkbox"/> Direktif 97/68/EC Aşama II	<input type="checkbox"/> Direktif 88/77/EC				
Gürültü emisyonları için kullanılan uygunluk değerlendirilmesi yöntemi:	<input type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> Aa	<input type="checkbox"/> G	<input type="checkbox"/> H		
Uygulanan Diğer Kurum Direktifleri: 98/37/EC Makine Emniyeti Yönergesi; 2004/108/EC Elektromanyetik Uyumluluk Yönergesi						

Motorların ve Önemli Şartların Açıklaması

Motor Tipi	Yakıt Tipi	Yanma Çevrimi
<input type="checkbox"/> Z veya entegre egzozu bulunmayan kuyruk motoru	<input type="checkbox"/> Dizel	<input type="checkbox"/> 2 zamanlı
<input checked="" type="checkbox"/> Diştan takmalı motor	<input checked="" type="checkbox"/> Benzinli	<input checked="" type="checkbox"/> 4 zamanlı

Bu Uygunluk Beyanı Kapsamındaki Motorların Tanımı

Motor ailesinin adı	Özel motor tanım numarası: Başlangıç seri numarası	EC Tür inceleme sertifikası ya da tür onay sertifikası numarası
15, 20 hp	0R335220	SB5 07 12 57840 027
25, 30 hp EFI	0R336045	SB5 05 10 57840 003

Önemli şartlar	Standartlar	Diğer normatif belge/yöntem	Teknik dosya	Lütfen daha ayrıntılı belirtin (* = zorunlu standart)
Ek 1.B—Egzoz Emisyonları				
B.1 Motor tanımı	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
B.2 Egzoz emisyonu şartları	<input checked="" type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	* EN ISO 8178-1:1996
B.3 Dayanıklılık	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
B.4 Kullanım kılavuzu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	ISO 8665: 1995
Ek 1.C—Gürültü Emisyonları				
C.1 Gürültü emisyonu seviyeleri	<input checked="" type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	EN ISO 14509
C.2 Kullanım kılavuzu	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Kullanım kılavuzu

Bu uygunluk beyanı tamamen üreticinin sorumluluğu altında yayınlanmıştır. Bahsi geçen motorların, yürürlükteki tüm şartlara belirtildiği şekilde uygun olduğunu motor üreticisi adına beyan ederim.

Adı / görevi:

Mark D. Schwabero, Başkan,
Mercury Outboard



Yayınlanma tarihi ve yeri:

24 Temmuz 2008
Fond du Lac, Wisconsin, ABD

GARANTİ BİLGİSİ

Garanti Tescili.....	1
Garantinin Devri.....	1
FourStroke Dıştan Takmalı Motor Sınırlı Garantisi.....	1
FourStroke Dıştan Takmalı Motor Sınırlı Garantisi.....	3
FourStroke Dıştan Takmalı Motor Sınırlı Garantisi.....	4
3 Yıllık Sınırlı Çürüme Garantisi.....	6
Garanti Kapsamı ve Harici Durumlar.....	7

GENEL BİLGİ

Tekne Kullanıcısının Sorumlulukları.....	9
Dıştan Takmalı Motorunuzu Çalıştırmadan Önce.....	9
Teknenin Beygir Gücü Kapasitesi.....	9
Yüksek Süratli ve Yüksek Performanslı Tekne Kullanımı.....	10
Pervane Seçimi.....	10
Uzaktan Kumandalı Dıştan Takmalı Motor Modelleri	12
Uzaktan Dümen Hakkında Not.....	12
Salvolu Durdurma Düğmesi.....	13
Sudaki İnsanların Korunması.....	14
Yolcu Güvenlik Mesajı - Tombaz Tekneleri ve Güverteli Tekneler.....	15
Dalga ve Dümen Suyu Atlama.....	16
Su Altı Tehlikelerinin Etkileri.....	16
Yekeli Dıştan Takmalı Motorlar İçin Güvenlik Talimatları.....	17
Egzoz Emisyonları.....	17
Dıştan Takmalı Motorunuz İçin Aksesuar Seçimi.....	19
Güvenli Tekne Kullanım Önerileri.....	19
Seri Numarasının Kaydedilmesi.....	20
Teknik Özellikler.....	20
Parça Tanımı.....	22

TAŞIMA

Tekne/Dıştan Takmalı Motorun Römorkla Taşınması.....	26
Tekneden Çıkarılan Dıştan Takmalı Motorunuzun Nakledilmesi.....	26
Portatif Yakıt Depolarının Taşınması.....	27

YAKIT ve YAĞ

Yakıt Önerileri.....	28
Düşük Geçirgen Yakıt Hortumu Gerekliliği	29
Yakıt Deposunun Doldurulması.....	29
Motor Yağı Önerileri.....	29
Motor Yağının Kontrolü ve Eklenmesi.....	30

ÖZELLİKLER ve KONTROLLER

Uzaktan Kumanda Özellikleri.....	32
Yekeli Model Özellikleri.....	32
Uyarı Sistemi.....	36
Manuel Gaz Takviyeli Yatırmalı olan Yekeli Modeller.....	37
Manuel Yatırmalı Yekeli Modeller.....	41
Güçlü Tirim ve Meyil (Donatılıysa).....	44
Trim Tırnağının Ayarlanması.....	47

ÇALIŞMA

Çalıştırma Öncesi Kontrol Listesi.....	48
Donma Sıcaklıklarında Kullanma.....	48
Tuzlu veya Kirli Suda Çalıştırma.....	48
Çalıştırma Öncesi Talimatlar.....	48
Motor Alıştırma Prosedürü.....	49
Motorun Çalıştırılması – Uzaktan Kumandalı Modeller.....	49
Motorun Çalıştırılması – Yeke Kollu Modeller.....	51
Vites Değiştirme.....	53
Motorun Durdurulması.....	54
Acil Durumda Çalıştırma.....	55

BAKIM

Dıştan Takmalı Motorun Bakımı.....	57
EPA Emisyonları.....	57
Muayene ve Bakım Programı.....	57
Soğutma Sistemini Yıkama.....	59
Üst Başlık Çıkarılması ve Takılması.....	60
Dış Bakım.....	61
Akü Kontrolü.....	61
Yakıt Sistemi.....	61
Dümen Bağlantı Çubuğu Kelepçeleri.....	62
Korozyon Kontrol Anotları.....	63
Pervanenin Değiştirilmesi.....	65
Buji Tetkiki Ve Değişimi.....	67
Sigortaların Değiştirilmesi – Elektrik Marşlı Modeller.....	68
Zamanlama Kayışının Tetkiki.....	69
Yağlama Noktaları.....	69
Güç Trimi Sıvısını Kontrol Edin.....	72
Motor Yağının Değiştirilmesi.....	73
Dişli Kutusunun Yağlanması.....	74
Su Altında Duran Dıştan Takmalı Motorlar.....	75

DEPOYA KALDIRMA

Saklama Hazırlıkları.....	76
Motorun Dış Elemanlarının Korunması.....	76
Motorun İç Elemanlarının Korunması.....	77
Dışlı Kutusu.....	77
Dıştan Takmalı Motorun Depolanmak Üzere Konumlandırılması.....	77
Akünün Saklanması.....	77

PROBLEM ÇÖZME

Marş Motoru Motoru Kranklamıyor (Elektrikli Marşlı Modeller).....	78
Motor Çalışmıyor.....	78
Motor Düzensiz Çalışıyor.....	78
Performans Kaybı.....	79
Akü Şarj Tutmuyor.....	79

KULLANICI SERVİS DESTEĞİ

Yerel Onarım Servisi.....	80
Evden Uzak Servis.....	80
Parça ve Aksesuar Talepleri.....	80
Servis Yardımı.....	80
Mercury Marine Servis Büroları.....	80

MONTAJ

Montaj Bilgisi.....	82
Dıştan Takma Motorun Monte Edilmesi.....	83
Elektrik Teçhizatı, Akü Bağlantısı,Yakıt Tankları.....	92
Kontrol Kablosu Takma.....	95
Pervane Montajı.....	99

GARANTİ BİLGİSİ

Garanti Tescili

ABD VE KANADA

Garantinin geçerli olabilmesi için ürünün Mercury Marine firmasına tescil edilmesi gerekir.

Satış zamanında, ürünü satan yetkili satıcı garanti tescil belgelerini doldurmalı ve zaman geçirmeden MercNET, e-posta veya posta yoluyla Mercury Marine firmasına göndermelidir. Bu garanti tescil formu eline geçtiğinde, Mercury Marine tescil kaydını gerçekleştirecektir.

Garanti kayıt belgesinin bir nüshası ürünü satan yetkili satıcı tarafından size verilmelidir.

NOT: *Federal Güvenlik Yasası uyarınca tebliğ edilmesi durumunda hazır olması için, A.B.D.'de satılan denizcilik ürünleri hakkında Mercury Marine ve yetkili satıcılar tarafından tescil listeleri tutulması zorunludur.*

Adresinizi, garanti süresi dahilinde herhangi bir zamanda, Mercury Marine firmasına telefon ederek veya adınız, eski adresiniz, yeni adresiniz ve motor seri numaranızı içeren bir mektup veya faksı Mercury Marine garanti tescil departmanına göndererek değiştirebilirsiniz. Bu bilgi değişikliği işlemlerini yetkili satıcınız da yürütebilir.

Mercury Marine

Attn: Warranty Registration Department

W6250 W. Pioneer Road

P.O. Box 1939

Fond du Lac, WI 54936-1939

920-929-5054

Faks +1 920 929 5893

ABD VE KANADA DIŞINDA

ABD ve Kanada dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

Garantinin Devri

ABD VE KANADA

Sınırlı garanti, sadece garanti süresinin kullanılmamış bölümüyle sınırlı kalmak şartıyla, bir sonraki alıcıya devredilebilir. Bu, ticari uygulamalarda kullanılan ürünler için geçerli değildir.

Garantinizi bir sonraki mal sahibine devretmek için, satış sözleşmesi belgesinin bir kopyasını, yeni mal sahibinin adı ve adresi ve motor seri numarasını posta veya faks yoluyla Mercury Marine'in garanti tescil departmanına yollayın. ABD ve Kanada için posta adresi:

Mercury Marine

Attn: Warranty Registration Department

W6250 W. Pioneer Road

P.O. Box 1939

Fond du Lac, WI 54936-1939

920-929-5054

Faks +1 920 929 5893

Garanti devir işleminden sonra, Mercury Marine yeni ürün sahibinin bilgilerini kayda geçirecektir.

Bu hizmet için herhangi bir ücret alınmaz.

ABD VE KANADA DIŞINDA

ABD ve Kanada dışında satın alınmış ürünlerde, ülkenizdeki distribütörle veya size en yakın Marine Power Hizmet Merkeziyle temasa geçin.

FourStroke Dıştan Takmalı Motor Sınırlı Garantisi

ABD VE KANADA

Amerika Birleşik Devletleri ve Kanada Dışında - Yerel distribütörünüzle kontrol edin.

GARANTİ BİLGİSİ

GARANTİ KAPSAMI: Mercury Marine, yeni ürünlerinin aşağıda tanımlanan süreler boyunca kusursuzluğunu garanti etmektedir.

GARANTİ SÜRESİ: Bu Sınırlı Garanti, ürünün eğlence amaçlı perakende bir alıcıya ilk satış tarihi veya ürünün hizmete girdiği ilk tarihten (hangisi önce gelirse) itibaren üç (3) yıl süreyle geçerlidir. Bu ürünlerin ticari amaçlı kullanıcılar için garanti süresi ilk perakende satış tarihi veya ürünün ilk hizmete girdiği tarihten (hangisi önce gelirse) itibaren bir (1) yıldır. Ticari amaçlı kullanım, ürünün, söz konusu amaçlar için yalnızca ara sıra kullanılsa dahi, garanti süresinin herhangi bir bölümünde herhangi bir iş veya hizmetle ilgili olarak veya gelir sağlayıcı şekilde kullanılması olarak tanımlanır. Bu garanti kapsamında yer alan onarım veya parça değişiklikleri ya da servis hizmetleri, bu garantinin asıl süresini uzatmaz. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünün doğru şekilde tekrar tescil edilmesi koşuluyla ürünü eğlence amaçlı kullanan bir müşteriden ürünü eğlence amaçlı kullanan bir başka müşteriye devredilebilir. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünü ticari amaçla kullanan bir müşteriden veya ticari amaçla kullanan bir müşteriye devredilemez. Garanti kapsamı kullanılmış ya da işlemde geçirilmiş ürün veya bir hurdalıktan ya da sigorta şirketinden açık artırma ile satın alınmış ürün için geçerli olmayabilir.

GARANTİ GEÇERLİLİK ŞARTLARI: Garanti kapsamı yalnızca, ürünü, satışın gerçekleştiği ülkede ürünün dağıtımını yapmak üzere Mercury Marine tarafından yetkilendirilmiş bir Yetkili Satıcıdan satın alınmış olan perakende müşteriler için, Mercury Marine tarafından belirlenmiş teslimat öncesi tetkik işlemlerinin tamamlanıp belgelendirilmesi durumunda geçerlidir. Garanti, ürünün yetkili satıcı tarafından doğru şekilde tescil edilmesi sonrasında geçerlilik kazanır. Eğlence amaçlı kullanımla ilgili garanti bilgilerinin yanlış verilmesi veya eğlence amaçlı kullanımdan daha sonra ticari amaçlı kullanıma geçilmesi (doğru şekilde yeniden tescil edilmedikçe), tamamen Mercury Marine firmasının takdirinde olmak üzere garantinin geçersiz kılınmasına neden olabilir. Garantinin sürdürülebilmesi için, Kullanım ve Bakım Kılavuzunda belirtilmiş olan düzenli bakımın zamanında yapılmalıdır. Mercury Marine, garanti kapsamını doğru bakım yapıldığının kanıtlanması şartına bağlama hakkını saklı tutar.

MERCURY'NİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ: Mercury'nin bu garanti çerçevesindeki tek ve inhisari yükümlülüğü, kendi inisiyatifimiz dahilinde olmak üzere arızalı bir parçayı onarmak, söz konusu parça veya parçaları yeni ya da Mercury Marine onaylı yeniden mamul parçalarla değiştirmek veya Mercury ürününün satın alım bedelini iade etmekle sınırlıdır. Mercury, daha önceden üretilmiş ürünlerde değişiklik yapma zorunluluğu olmaksızın ürünlerinde zaman zaman geliştirme veya değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

GARANTİ ŞARTLARI: Müşteri, ürünün garanti kapsamında onarılması ve ürünün makul bir şekilde ulaştırılması için Mercury'ye makul bir fırsat tanımalıdır. Garanti talepleri, ürünün tetkik edilerek üzere servis yetkisine sahip bir Mercury yetkili satıcısına teslim edilmesiyle gerçekleştirilecektir. Alıcının ürünü söz konusu yetkili satıcıya teslim edemediği durumlarda, Mercury'ye yazılı bildirimde bulunulmalıdır. Bu takdirde firmamız, tetkik ve garanti kapsamındaki onarımlar için gerekli düzenlemeleri yapacaktır. Bu durumda, ilgili bütün nakliye giderleri ve/veya seyahat sürelerini alıcı karşılayacaktır. Verilen servis bu garanti kapsamı dışında kalıyorsa, alıcı ilgili bütün işçilik ve malzeme masraflarını ve söz konusu servisle ilişkili diğer tüm giderleri karşılayacaktır. Alıcı, Mercury tarafından talep edilmedikçe, ürünü veya ürünün parçalarını doğrudan Mercury firmasına göndermeyecektir. Tescilli iyeliğin kanıtı, garantinin işleyebilmesi için garanti hizmetinin talep edildiği anda yetkili servise ibraz edilmek durumundadır.

GARANTİ KAPSAMI DIŞINDAKİ HUSUSLAR: Bu sınırlı garanti düzenli bakım kalemlerini, modifikasyonları, ayarları, normal aşınma ve yıpranmayı, amaç dışı kullanım, anormal kullanım, motorun tavsiye edilen devir aralığında (bkz Kullanım ve Bakım Kılavuzu) tam gaz verilerek çalışmasını önleyen pervane veya dişli oranının kullanılması, ürünün Kullanım ve Bakım Kılavuzunun tavsiye edilen kullanım/çalışma döngüsü bölümüne uygun olmayan bir şekilde kullanılması, ihmal, kaza, suya batma, hatalı montaj (doğru montaj teknik özellikleri ve teknikleri ürünün montaj talimatlarında verilmiştir), hatalı servis, firmamız tarafından üretilmeyen veya satılmayan bir aksesuar ya da parçanın kullanılması, jet pompası türbini ve gömlekleri, ürünle birlikte kullanılması uygun olmayan yakıtlar, yağlar veya yağlayıcılarla (bkz Kullanım ve Bakım Kılavuzu) çalıştırma, parçaların değiştirilmesi veya çıkarılması, yakıt emme, hava emme ya da egzoz sisteminden motora su kaçmasına bağlı hasarlar veya soğutma sisteminin yabancı bir nesneyle tıkanmasından kaynaklanan soğutma suyu yetersizliği, motorun su dışında çalıştırılması, motorun kış yatırmasında yüksek bir noktaya monte edilmesi veya teknenin motor çok fazla trimlenmişken çalıştırılması nedeniyle ürünün hasar görmesi durumlarını kapsamamaktadır. Ürünün herhangi bir zamanda, önceki sahibi tarafından bile olsa, bir şekilde yarış veya rekabet içeren başka bir amaçla kullanılması ya da yarış tipi bir alt üniteyle kullanılması garantiyi geçersiz kılar.

GARANTİ BİLGİSİ

Ürünün sudan çıkartılması, suya indirilmesi, çekilmesi, saklanması yanı sıra telefon, kiralama, rahatsızlık, slip ücretleri, garanti kapsamı, kredi ödemeleri, zaman kaybı, gelir kaybı veya herhangi bir şekilde meydana gelen tesadüfi veya sonuç itibarıyla meydana gelen hasarlar bu garanti kapsamının dışında yer alır. Ayrıca, tekne tasarımı nedeniyle ürüne ulaşmak için tekne bölme duvarlarının veya malzemesinin çıkarılması ve/veya değiştirilmesinden doğan giderler de bu garanti kapsamının dışında yer alır.

Mercury Marine tarafından, Mercury Marine yetkili satıcıları da dahil olmak üzere hiçbir şahıs veya kuruma, bu sınırlı garantide yer alanların dışında ürüne ilgili hiçbir onay, temsil veya garanti yetkisi verilmemiş olup, böyle bir durumun söz konusu olması halinde Mercury Marine aleyhinde kullanılamaz.

Bu garanti kapsamında yer alan ve almayan olay ve şartlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için, bu garantide atfolunan Kullanım ve Bakım Kılavuzunun Garanti Kapsamı bölümüne başvurun.

MUAFİYETLER VE SINIRLAMALAR:

ZIMNEN İFADE EDİLEN SATIŞ GARANTİSİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK KONUSUNDA KESİNLİKLE SORUMLULUK KABUL EDİLMEZ. ZIMNEN İFADE EDİLEN GARANTİLERDEN FERAGAT EDİLEMEYEN HALLERDE, BUNLAR, AÇIK OLARAK İFADE EDİLEN GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR, BU GARANTİ KAPSAMININ DIŞINDA YER ALMAKTADIR. BAZI EYALETLER/ÜLKELERDE YUKARIDA TANIMLANAN FERAGATLARA, SINIRLAMALARA VE MUAFİYETLERE İZİN VERİLMEMEKTEDİR; BUNUN SONUCUNDA DA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR. BU GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR TANIMAKTA OLUP, ÜLKEDEN ÜLKEYE DEĞİŞİKLİK GÖSTEREN BAŞKA YASAL HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ.

FourStroke Dıştan Takmalı Motor Sınırlı Garantisi

AVRUPA VE BAĞIMSIZ DEVLETLER KONFEDERASYONU

Avrupa ve Bağımsız Devletler Konfederasyonu Dışında - yerel distribütörle kontrol edin.

GARANTİ KAPSAMI: Mercury Marine, yeni ürünlerinin aşağıda tanımlanan süreler boyunca malzeme ve işçilik açısından kusursuzluğunu garanti etmektedir.

GARANTİ SÜRESİ: Bu Sınırlı Garanti, ürünün eğlence amaçlı perakende bir alıcıya ilk satış tarihi veya ürünün hizmete girdiği ilk tarihten (hangisi önce gelirse) itibaren iki (2) yıl süreyle geçerlidir. Bu ürünlerin ticari amaçlı kullanıcılar için garanti süresi ilk perakende satış tarihi veya ürünün ilk hizmete girdiği tarihten (hangisi önce gelirse) itibaren bir (1) yıldır. Ticari amaçlı kullanım, ürünün, söz konusu amaçlar için yalnızca ara sıra kullanılsa dahi, garanti süresinin herhangi bir bölümünde herhangi bir iş veya hizmetle ilgili olarak veya gelir sağlayıcı şekilde kullanılması olarak tanımlanır. Bu garanti kapsamında yer alan onarım veya parça değişiklikleri ya da servis hizmetleri, bu garantinin asıl süresini uzatmaz. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünün doğru şekilde tekrar tescil edilmesi koşuluyla ürünü eğlence amaçlı kullanan bir müşteriden ürünü eğlence amaçlı kullanan bir başka müşteriye devredilebilir. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünü ticari amaçla kullanan bir müşteriden veya ticari amaçla kullanan bir müşteriye devredilemez. Garanti kapsamı kullanılmış ya da işlem den geçirilmiş ürün veya bir hurdalıktan ya da sigorta şirketinden açık arttırma ile satın alınmış ürün için geçerli olmayabilir.

GARANTİ GEÇERLİLİK ŞARTLARI: Garanti kapsamı yalnızca, ürünü, satışın gerçekleştiği ülkede ürünün dağıtımını yapmak üzere Mercury Marine tarafından yetkilendirilmiş bir Yetkili Satıcıdan satın almış olan perakende müşteriler için, Mercury Marine tarafından belirlenmiş teslimat öncesi tetkik işlemlerinin tamamlanıp belgelendirilmesi durumunda geçerlidir. Garanti, ürünün yetkili satıcı tarafından doğru şekilde tescil edilmesi sonrasında geçerlilik kazanır. Garantinin sürdürülebilmesi için, Kullanım ve Bakım Kılavuzunda belirtilmiş olan düzenli bakımlar zamanında yerine getirilmelidir. Mercury Marine, gelecekteki garanti kapsamını doğru bakım yapıldığının kanıtlanması şartına bağlama hakkını saklı tutar.

MERCURY'NİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ: Mercury'nin bu garanti çerçevesindeki tek ve inhisari yükümlülüğü, kendi inisiyatifimiz dahilinde olmak üzere arızalı bir parçayı onarmak, söz konusu parça veya parçaları yeni veya Mercury Marine onaylı yeniden mamul parçalarla değiştirmek veya Mercury ürününün satın alım bedelini iade etmekle sınırlıdır. Mercury, daha önceden üretilmiş ürünlerde değişiklik yapma zorunluluğu olmaksızın ürünlerinde zaman zaman geliştirme veya değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

GARANTİ BİLGİSİ

GARANTİ ŞARTLARI: Müşteri, ürünün garanti kapsamında onarılması ve ürünün makul bir şekilde ulaştırılması için Mercury'ye makul bir fırsat tanımalıdır. Garanti talepleri, ürünün tetkik edilmek üzere servis yetkisine sahip bir Mercury yetkili satıcısına teslim edilmesiyle gerçekleştirilecektir. Alıcının ürünün söz konusu yetkili satıcıya teslim edemediği durumlarda, Mercury'ye yazılı bildirimde bulunulmalıdır. Bu takdirde firmamız, tetkik ve garanti kapsamındaki onarımlar için gerekli düzenlemeleri yapacaktır. Bu durumda, ilgili bütün nakliye giderleri ve/veya seyahat sürelerini alıcı karşılayacaktır. Verilen servis bu garanti kapsamında dışında kalıyorsa, alıcı ilgili bütün işçilik ve malzeme masraflarını ve söz konusu servisle ilişkili diğer tüm giderleri karşılayacaktır. Alıcı, Mercury tarafından talep edilmedikçe, ürünün veya ürünün parçalarını doğrudan Mercury firmasına göndermeyecektir. Tescilli iyeliğin kanıtı, garantinin işleyebilmesi için garanti hizmetinin talep edildiği anda yetkili servise ibraz edilmek durumundadır.

GARANTİ KAPSAMI DIŞINDAKİ HUSUSLAR: Bu sınırlı garanti düzenli bakım kalemlerini, modifikasyonları, ayarları, normal aşınma ve yıpranmayı, amaç dışı kullanım, anormal kullanım, motorun tavsiye edilen devir aralığında (bkz Kullanım ve Bakım Kılavuzu) tam gaz verilerek çalışmasını önleyen pervane veya dişi oranının kullanılması, ürünün Kullanım ve Bakım Kılavuzunun tavsiye edilen kullanım/çalışma döngüsü bölümüne uygun olmayan bir şekilde kullanılması, ihmal, kaza, suya batma, hatalı montaj (doğru montaj teknik özellikleri ve teknikleri ürünün montaj talimatlarında verilmiştir), hatalı servis, firmamız tarafından üretilmeyen veya satılmayan bir aksesuar ya da parçanın kullanılması, jet pompası türbini ve gömlekleri, ürünle birlikte kullanılması uygun olmayan yakıtlar, yağlar veya yağlayıcılarla (bkz Kullanım ve Bakım Kılavuzu) çalıştırma, parçaların değiştirilmesi veya çıkarılması, yakıt emme, hava emme ya da egzoz sisteminden motora su kaçmasına bağlı hasarlar veya soğutma sisteminin yabancı bir nesneyle tıkanmasından kaynaklanan soğutma suyu yetersizliği, motorun su dışında çalıştırılması, motorun kış yatırmasında yüksek bir noktaya monte edilmesi veya teknenin motor çok fazla trimlenmişken çalıştırılması nedeniyle ürünün hasar görmesi durumlarını kapsamamaktadır. Ürünün herhangi bir zamanda, önceki sahibi tarafından bile olsa, bir şekilde yarış veya rekabet içeren başka bir amaçla kullanılması ya da yarış tipi bir alt üniteyle kullanılması garantiyi geçersiz kılar.

Ürünün sudan çıkartılması, suya indirilmesi, çekilmesi, saklanması yanı sıra telefon, kiralama, rahatsızlık, slip ücretleri, garanti kapsamı, kredi ödemeleri, zaman kaybı, gelir kaybı veya herhangi bir şekilde meydana gelen tesadüfi veya sonuç itibarıyla meydana gelen hasarlar bu garanti kapsamında değildir. Ayrıca, tekne tasarımı nedeniyle ürüne ulaşmak için tekne bölme duvarlarının veya malzemesinin çıkarılması ve/veya değiştirilmesinden doğan giderler de bu garanti kapsamının dışında yer alır.

Mercury Marine tarafından, Mercury Marine yetkili satıcıları da dahil olmak üzere hiçbir şahıs veya kuruma, bu sınırlı garantide yer alanların dışında ürünle ilgili hiçbir onay, temsil veya garanti yetkisi verilmemiş olup, böyle bir durumun söz konusu olması halinde Mercury Marine aleyhinde kullanılamaz.

Bu garanti kapsamında yer alan ve almayan olay ve şartlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için, bu garantide atfolunan Kullanım ve Bakım Kılavuzunun Garanti Kapsamı bölümüne başvurun.

MUAFİYETLER VE SINIRLAMALAR:

ZİMNEN İFADE EDİLEN SATIŞ GARANTİSİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK KONUSUNDA KESİNLİKLE SORUMLULUK KABUL EDİLMEZ. ZİMNEN İFADE EDİLEN GARANTİLERDEN FERAGAT EDİLEMİYEN HALLERDE, BUNLAR, AÇIK OLARAK İFADE EDİLEN GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR, BU GARANTİ KAPSAMININ DIŞINDA YER ALMAKTADIR. BAZI EYALETLER/ÜLKELERDE YUKARIDA TANIMLANAN FERAGATLARA, SINIRLAMALARA VE MUAFİYETLERE İZİN VERİLMEMEKTEDİR; BUNUN SONUCUNDA DA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR. BU GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR TANIMAKTA OLUP, ÜLKEDEN ÜLKEYE DEĞİŞİKLİK GÖSTEREN BAŞKA YASAL HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ.

FourStroke Dıştan Takmalı Motor Sınırlı Garantisi

ORTA DOĞU VE AFRIKA

GARANTİ KAPSAMI: Mercury Marine, Dıştan Takmalı Motor ve Jet Ürünlerinin aşağıda tanımlanan süreler boyunca malzeme ve işçilik açısından kusursuzluğunu garanti etmektedir.

GARANTİ BİLGİSİ

GARANTİ SÜRESİ: Bu Sınırlı Garanti, ürünün eğlence amaçlı perakende bir alıcıya ilk satış tarihi veya ürünün hizmete girdiği ilk tarihten (hangisi önce gelirse) itibaren bir (1) yıl süreyle geçerlidir. Bu ürünlerin ticari amaçlı kullanıcılar için garanti süresi ilk perakende satış tarihi veya ürünün ilk hizmete girdiği tarihten (hangisi önce gelirse) itibaren bir (1) yıldır. Ticari amaçlı kullanımı, ürünün, söz konusu amaçlar için yalnızca ara sıra kullanılsa dahi, garanti süresinin herhangi bir bölümünde herhangi bir iş veya hizmetle ilgili olarak veya gelir sağlayıcı şekilde kullanılması olarak tanımlanır. Bu garanti kapsamında yer alan onarım veya parça değişiklikleri ya da servis hizmetleri, bu garantinin asıl süresini uzatmaz. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünün doğru şekilde tekrar tescil edilmesi koşulluyla ürünün eğlence amaçlı kullanıcı bir müşteriden ürünün eğlence amaçlı kullanan bir başka müşteriye devredilebilir. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünü ticari amaçla kullanan bir müşteriden veya ticari amaçla kullanan bir müşteriye devredilemez.

GARANTİ GEÇERLİLİK ŞARTLARI: Garanti kapsamı yalnızca, ürünün, satışın gerçekleştiği ülkede ürünün dağıtımını yapmak üzere Mercury Marine tarafından yetkilendirilmiş bir Yetkili Satıcıdan satın almış olan perakende müşteriler için, Mercury Marine tarafından belirlenmiş teslimat öncesi tetkik işlemlerinin tamamlanıp belgelendirilmesi durumunda geçerlidir. Garanti, ürünün yetkili satıcı tarafından doğru şekilde tescil edilmesi sonrasında geçerlilik kazanır. Garantinin sürdürülebilmesi için, Kullanım ve Bakım Kılavuzunda belirtilmiş olan düzenli bakımlar zamanında yerine getirilmelidir. Mercury Marine, gelecekteki garanti kapsamını doğru bakım yapıldığının kanıtlanması şartına bağlama hakkını saklı tutar.

MERCURY'NİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ: Mercury'nin bu garanti çerçevesindeki tek ve inhisari yükümlülüğü, kendi inisiyatifimiz dahilinde olmak üzere arızalı bir parçayı onarmak, söz konusu parça veya parçaları yeni veya Mercury Marine onaylı yeniden mamul parçalarla değiştirmek veya Mercury ürününün satın alım bedelini iade etmekle sınırlıdır. Mercury, daha önceden üretilmiş ürünlerde değişiklik yapma zorunluluğu olmaksızın ürünlerinde zaman zaman geliştirme veya değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

GARANTİ ŞARTLARI: Müşteri, ürünün garanti kapsamında onarılması ve ürünün makul bir şekilde ulaştırılması için Mercury'ye makul bir fırsat tanımalıdır. Garanti talepleri, ürünün tetkik edilme üzere servis yetkisine sahip bir Mercury yetkili satıcısına teslim edilmesiyle gerçekleştirilecektir. Alıcının ürün söz konusu yetkili satıcıya teslim edemediği durumlarda, Mercury'ye yazılı bildirimde bulunulmalıdır. Bu takdirde firmamız, tetkik ve garanti kapsamındaki onarımlar için gerekli düzenlemeleri yapacaktır. Bu durumda, ilgili bütün nakliye giderleri ve/veya seyahat sürelerini alıcı karşılayacaktır. Verilen servis bu garanti kapsamı dışında kalıyorsa, alıcı ilgili bütün işçilik ve malzeme masraflarını ve söz konusu servisle ilişkili diğer tüm giderleri karşılayacaktır. Alıcı, Mercury tarafından talep edilmedikçe, ürünü veya ürünün parçalarını doğrudan Mercury firmasına göndermeyecektir. Tescilli iyeliğin kanıtı, garantinin işleyebilmesi için garanti hizmetinin talep edildiği anda yetkili servise ibraz edilmek durumundadır.

GARANTİ KAPSAMI DIŞINDAKİ HUSUSLAR: Bu sınırlı garanti düzenli bakım kalemlerini, modifikasyonları, ayarları, normal aşınma ve yıpranmayı, amaç dışı kullanımı, anormal kullanımı, motorun tavsiye edilen devir aralığında (bkz Kullanım ve Bakım Kılavuzu) tam gaz verilerek çalışmasını önleyen pervane veya dişli oranının kullanılması, ürünün Kullanım ve Bakım Kılavuzunun tavsiye edilen kullanım/çalışma döngüsü bölümüne uygun olmayan bir şekilde kullanılması, ihmal, kaza, suya batma, hatalı montaj (doğru montaj teknik özellikleri ve teknikleri ürünün montaj talimatlarında verilmiştir), hatalı servis, firmamız tarafından üretilmeyen veya satılmayan bir aksesuar ya da parçanın kullanılması, jet pompası türbini ve gömlekleri, ürünle birlikte kullanılması uygun olmayan yakıtlar, yağlar veya yağlayıcılarla (bkz Kullanım ve Bakım Kılavuzu) çalıştırma, parçaların değiştirilmesi veya çıkarılması, yakıt emme, hava emme ya da egzoz sisteminden motora su kaçmasına bağlı hasarlar veya soğutma sisteminin yabancı bir nesneyle tıkanmasından kaynaklanan soğutma suyu yetersizliği, motorun su dışında çalıştırılması, motorun kış yatırmasında yüksek bir noktaya monte edilmesi veya tekninin motor çok fazla trimlenmesinden çalıştırılması nedeniyle ürünün hasar görmesi durumlarını kapsamamaktadır.

Ürünün herhangi bir zamanda, önceki sahibi tarafından bile olsa, bir şekilde yarış veya rekabet içeren başka bir amaçla kullanılması ya da yarış tipi bir alt üniteyle kullanılması garantiyi geçersiz kılar.

Ürünün sudan çıkartılması, suya indirilmesi, çekilmesi, saklanmasıyla ilgili olarak telefon, kiralama, rahatsızlık, slip ücretleri, garanti kapsamı, kredi ödemeleri, zaman kaybı, gelir kaybı veya herhangi bir şekilde meydana gelen tesadüfi veya sonuç itibarıyla meydana gelen hasarlar bu garanti kapsamının dışında yer alır. Ayrıca, tekne tasarımı nedeniyle ürüne ulaşmak için tekne bölme duvarlarının veya malzemesinin çıkarılması ve/veya değiştirilmesinden doğan giderler de bu garanti kapsamının dışında yer alır.

Mercury Marine tarafından, Mercury Marine yetkili satıcıları da dahil olmak üzere hiçbir şahıs veya kurum, bu sınırlı garantide yer alanların dışında ürüne ilgili hiçbir onay, temsil veya garanti yetkisi verilmemiş olup, böyle bir durumun söz konusu olması halinde Mercury Marine aleyhinde kullanılamaz.

GARANTİ BİLGİSİ

Bu garanti kapsamında yer alan ve almayan olay ve şartlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için, bu garantide atfölan Kullanım ve Bakım Kılavuzunun Garanti Kapsamı bölümüne başvurun.

MUAFİYETLER VE SINIRLAMALAR:

ZİMMEN İFADE EDİLEN SATIŞ GARANTİSİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK KONUSUNDA KESİNLİKLE SORUMLULUK KABUL EDİLMEZ. ZİMMEN İFADE EDİLEN GARANTİLERDEN FERAGAT EDİLEMİYEN HALLERDE, BUNLAR, AÇIK OLARAK İFADE EDİLEN GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR, BU GARANTİ KAPSAMININ DIŞINDA YER ALMAKTADIR. BAZI EYALETLER/ÜLKELERDE YUKARIDA TANIMLANAN FERAGATLARA, SINIRLAMALARA VE MUAFİYETLERE İZİN VERİLMEMEKTEDİR; BUNUN SONUCUNDA DA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR. BU GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR TANIMAKTA OLUP, ÜLKEDEN ÜLKEYE DEĞİŞİKLİK GÖSTEREN BAŞKA YASAL HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ.

3 Yıllık Sınırlı Çürüme Garantisi

GARANTİ KAPSAMI: Mercury Marine, her yeni Mercury'nin, Mariner'in, Mercury Racing'in, Sport Jet'in, M² Jet Tahrik, Mercury Marine Diştan Takmalı , Mercury Mercury MerCruiser İçten Takmalı ve Kıçtan Takmalı Motor (Ürün) ile Tracker aşağıda açıklanan süre için korozyonun direkt bir sonucu olarak işlevsiz hale gelmezler.

GARANTİ SÜRESİ: Bu sınırlı korozyon garantisi, hangisi önce meydana gelirse ürünün ilk satılmasından sonraki veya ürünün ilk hizmete girmesinden sonraki üç yıl (3) için geçerlidir. Bu garanti kapsamında yer alan onarım veya parça değişiklikleri ya da servis hizmetleri, bu garantinin asıl süresini uzatmaz. Süresi bitmemiş bir garanti, ürünün doğru şekilde tekrar tescil edilmesi halinde bir sonraki (ticari olmayan kullanım için) alıcıya devredilebilir.

GARANTİ GEÇERLİLİK ŞARTLARI: Garanti kapsamı yalnızca, ürünü, satışın gerçekleştiği ülkede ürünün dağıtımını yapmak üzere Mercury Marine tarafından yetkilendirilmiş bir Yetkili Satıcıdan satın almış olan perakende müşteriler için, Mercury Marine tarafından belirlenmiş teslimat öncesi tetkik işlemlerinin tamamlanıp belgelendirilmesi durumunda geçerlidir. Garanti, ürünün yetkili satıcı tarafından doğru şekilde tescil edilmesi sonrasında geçerlilik kazanır. Garantinin işleyebilmesi için, Kullanım ve Bakım El Kitabında belirtilmiş olan çürüme önleyici elemanlar teknede bulunmalı ve Kullanım ve Bakım El Kitabında sıralanmış olan düzenli bakımın zamanında (herhangi bir sınır getirilmeksizin, galvanik anotların değiştirilmesi, belirtilmiş yağlayıcıların kullanılması ve çentik ve çiziklerin rötuşlanması da dahil) uygulanmalıdır. Mercury Marine, garanti kapsamını doğru bakım yapıldığının kanıtlanması şartına bağlama hakkını saklı tutar.

MERCURY'NİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ: Mercury'nin bu garanti çerçevesindeki tek ve inhisari yükümlülüğü, kendi inisiyatifimiz dahilinde olmak üzere çürümüş bir parçayı onarmak, söz konusu parça veya parçaları yeni veya Mercury Marine onaylı yeniden mamul parçalarla değiştirmek veya Mercury ürününün satın alma fiyatını iade etmekle sınırlıdır. Mercury, daha önceden üretilmiş ürünlerde değişiklik yapma zorunluluğu olmaksızın ürünlerinde zaman zaman geliştirme veya değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

GARANTİ ŞARTLARI: Müşteri, garanti servisi için Mercury'e onarım için makul bir fırsat ve ürüne makul bir erişim sunmalıdır. Garanti talepleri, ürünün tetkik edilmek üzere servis yetkisine sahip bir Mercury yetkili satıcısına teslim edilmesiyle gerçekleştirilecektir. Alıcının ürünü söz konusu yetkili satıcıya teslim edemediği durumlarda, Mercury'ye yazılı bildirimde bulunulmalıdır. Bu takdirde firmamız, tetkik ve garanti kapsamındaki onarımlar için gerekli düzenlemeleri yapacaktır. Bu durumda, ilgili bütün nakliye giderleri ve/veya seyahat süreleri alıcı tarafından karşılanacaktır. Verilen servis bu garanti kapsamı dışında kalıyorsa, alıcı ilgili bütün işçilik ve malzeme masraflarını ve söz konusu servisle ilişkili diğer tüm giderleri karşılayacaktır. Alıcı, Mercury tarafından talep edilmedikçe, ürünü veya ürünün parçalarını doğrudan Mercury firmasına göndermeyecektir. Tescilli iyeliğin kanıtı, garantinin işleyebilmesi için garanti hizmetinin talep edildiği anda yetkili servise ibraz edilmek durumundadır.

GARANTİ KAPSAMI DIŞINDAKİ HUSUSLAR: Bu sınırlı garanti elektrik sistemindeki çürümeler, hasardan kaynaklanan çürümeler, yalnızca görünüşü bozacak nitelikteki çürümeler, kötü kullanım veya hatalı servis, aksesuarlar, aygıtlar, dümen sistemlerinde meydana gelen çürümeler, fabrika montajlı jet tahrik ünitesindeki çürümeler, yosunlaşmadan meydana gelen hasarlar, bir yıldan kısa süreli sınırlı Ürün garantisıyla satılan ürünler, yedek parçalar (müşteri tarafından satın alınmış parçalar) ve ticari uygulamalarda kullanılan ürünleri kapsamaz. Ticari amaçlı kullanım, ürünün, söz konusu amaçlar için yalnızca ara sıra kullanılsa dahi, garanti süresinin herhangi bir bölümünde herhangi bir iş veya hizmetle ilgili olarak veya gelir sağlayıcı şekilde kullanılması olarak tanımlanır.

GARANTİ BİLGİSİ

Elektrik kaçağının (kıyıdaki elektrik bağlantıları, yakındaki tekneler, su altındaki metaller) yol açtığı çürüme hasarları bu garanti kapsamı dışında yer alır ve bu hasarlara karşı Mercury Precision Parts veya Quicksilver MerCathode sistemi ve/veya Galvanik İzolatör gibi çürüme önleyici sistem kullanımı yoluyla koruma sağlanmalıdır. Bakır bazlı yosunlanma önleyici boyaların hatalı uygulanması sonucu meydana gelen çürümeler de bu sınırlı garanti kapsamı dışında yer alır. Yosunlanmaya karşı koruma gerektiğinde, Dıştan Takmalı Motor ve MerCruiser tekneçilik uygulamalarında Tri-Bütil-Kalay-Adipat (TBTA) bazlı yosunlanma önleyici boyaların kullanılması önerilir. TBTA bazlı boyaların yasa gereği yasaklandığı durumlarda, gövde ve kıç yatırmasında bakır bazlı boyalar kullanılabilir. Dıştan takmalı motor veya MerCruiser ürününü boyamayın. Bununla birlikte, garantili ürünle boya arasında elektrik ara bağlantısı oluşmasını önleyici tedbirler de alınmalıdır. MerCruiser ürünlerinde, kıç yatırması düzeneği etrafında en az 38 mm (1,5 in.) bir alan boyanmadan bırakılmalıdır. Daha ayrıntılı bilgi için Kullanım ve Bakım El Kitabına başvurun.

Bu garanti kapsamında yer alan ve almayan olay ve şartlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için, bu garantide atfolunan Kullanım ve Bakım Kılavuzunun Garanti Kapsamı bölümüne başvurun.

MUAFİYETLER VE SINIRLAMALAR:

ZIMNEN İFADE EDİLEN SATIŞ GARANTİSİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK KONUSUNDA KESİNLİKLE SORUMLULUK KABUL EDİLMEZ. ZIMNEN İFADE EDİLEN GARANTİLERDEN FERAGAT EDİLEMİYEN HALLERDE, BUNLAR, AÇIK OLARAK İFADE EDİLEN GARANTİNİN SÜRESİYLE SINIRLIDIR. TESADÜFİ VEYA DOLAYLI ZARARLAR, BU GARANTİ KAPSAMININ DIŞINDA YER ALMAKTADIR. BAZI EYALETLER/ÜLKELERDE YUKARIDA TANIMLANAN FERAGATLARA, SINIRLAMALARA VE MUAFİYETLERE İZİN VERİLMEMEKTEDİR; SONUÇ OLARAK BUNLAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR. BU GARANTİ SİZE BELİRLİ YASAL HAKLAR TANIMLAMAKTADIR, AYRICA ÜLKEDEN ÜLKEYE DEĞİŞİKLİK GÖSTEREN BAŞKA YASAL HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ.

Garanti Kapsamı ve Harici Durumlar

Bu bölümün amacı, garanti kapsamı konusunda en sık rastlanan yanlış anlamaların ortadan kaldırılmasına yardımcı olmaktır. Aşağıdaki bilgiler, garanti kapsamında yer almayan bazı hizmet türlerini açıklamaktadır. Aşağıda belirtilmiş olan hükümler Çürüme Arızalarına Karşı Üç Yıllık Sınırlı Garanti, Uluslararası Dıştan Takmalı Motorlar Sınırlı Garantisi ve ABD ve Kanada Sınırlı Dıştan Takmalı Motor Garantisi referans alınarak derlenmiştir.

Garantinin, garanti süresi içinde malzeme ve işçilikteki kusurlar nedeniyle gereken onarımları kapsadığını unutmayın. Montaj hataları, kazalar, normal aşınma ve ürünü etkileyen pek çok başka neden garanti kapsamı dışındadır.

Malzeme ve işçilik kusurlarıyla sınırlı garanti, yalnızca müşteri satışının dağıtımın tarafımızca onaylandığı bir ülkede yapılması halinde geçerlidir.

Garanti kapsamı hakkındaki sorularınız için yetkili satıcınıza başvurun. Sorularınızı yanıtlamaktan memnuniyet duyacaklardır.

GARANTİ DIŞI GENEL DURUMLAR

1. Bujiler ve ateşleme elemanlarının kontrol, temizlik veya ayarlamaları da dahil olmak üzere ufak ayarlamalar, karbüratör ayarları, filtreler, kayışlar, kontroller ve normal servisle bağlantılı olarak gerçekleştirilen yağlama işlemleri.
2. Fabrika çıkışlı jet tahrik üniteleri – Garanti dışında yer alan belirli parçalar şunlardır: darbe veya aşınma sonucu hasar görmüş jet tahrik sürücüsü ve hatalı bakım sonucunda tahrik mili yataklarının sudan hasar görmesi.
3. İhmal, bakımsızlık, kaza, anormal kullanım, yanlış montaj veya servisin yol açtığı hasarlar.
4. Vıra etme, suya indirme ve römorkla çekme masrafları; tekne tasarımından kaynaklanmak üzere, ürüne erişmek için tekne parçalarının çıkarılması ve/veya değiştirilmesi; ilgili tüm nakliye giderleri ve/veya seyahat süresi, vb. Garantinin işleyebilmesi için ürüne makul seviyede erişim sağlanmalıdır. Müşteri ürünü yetkili satıcıya teslim etmelidir.
5. Garanti yükümlülüklerinin karşılanması için gerekenler haricinde müşteri tarafından talep edilen ilave servis işleri.

GARANTİ BİLGİSİ

6. Yetkili servis dışındaki bir tarafça yapılan işler, yalnızca aşağıdaki şartlar altında garanti kapsamına alınabilir: acil durum hallerinde yapılan işler (yakınlarda gerekli işi yapabilecek yetkili servis olmaması veya çekme vb. işlemlerini yapabilecek olanağın bulunmaması ve yapılan işin bu tesiste gerçekleştirilebileceğine dair önceden fabrika onayı verilmiş olması şartıyla).
7. Olay sırasında ve/veya sonucunda meydana gelen tüm hasarların (saklama masrafları, her tür telefon veya kiralama giderleri, rahatsızlık veya zaman veya para kaybı) sorumluluğu mal sahibine aittir.
8. Garanti kapsamındaki onarımlar sırasında Mercury Precision veya Quicksilver parçaları haricinde parça kullanılması.
9. Normal bakım dahilinde gerçekleştirilen yağ, yağlayıcı ve sıvı değişimleri, garanti kapsamında yer alan bir ürün arızası nedeniyle bunların kaybı veya kirlenmesi halleri dışında, müşterinin sorumluluğu altındadır.
10. Yarış veya başka bir rekabetçi faaliyete katılma veya bunun için hazırlanma veya yarış tipi bir alt üniteyle birlikte kullanma.
11. Motor gürültüsünün olması, mutlaka ciddi bir motor arızası olduğunu göstermez. Yapılan muayenede arızaya yol açabilecek ciddi bir iç motor arızası görüldüğü takdirde, gürültüye neden olan arıza garanti kapsamında düzeltilmelidir.
12. Su altındaki bir cisme çarpma sonucunda alt ünite ve/veya pervanede meydana gelen hasar, deniz kazası olarak kabul edilir.
13. Yakıt girişi, hava girişi veya egzoz sisteminden veya suya batma sonucu motora su girmesi.
14. Güç paketinin su dışında çalıştırılması, emme deliklerinin yabancı maddelerle tıkanması veya güç paketinin fazla yükseğe monte edilmesi veya fazla dışarı trim edilmesi sonucunda soğutma suyu eksikliğinin yol açtığı herhangi bir parçadaki arıza.
15. Ürünle birlikte veya üzerinde kullanılması uygun olmayan yakıt ve yağlayıcıların kullanımı. Bkz. **Bakım** bölümü.
16. Sınırlı garantimiz, tarafımızdan imal edilmeyen veya satılmayan parça veya aksesuarların montaj veya kullanımından dolayı ürünlerimize gelebilecek hiçbir hasar için geçerli değildir. Bu parça veya aksesuarların kullanımıyla ilgili bulunmayan arızalar, bunların kendi sınırlı garanti şartlarını karşılamaları halinde garanti kapsamına alınır.

GENEL BİLGİ

Tekne Kullanıcısının Sorumlulukları

Operatör (sürücü), teknenin doğru ve güvenli şekilde kullanılmasından ve yolcularla çevredekilerin güvenliğinden sorumludur. Her operatörün (sürücünün) dıştan takmalı motoru kullanmadan önce bu kılavuzun tamamını okuması ve anlaması önerilir.

Sürücünün tekneyi kullanamaması durumuna karşı, sürücü dışında en az bir kişinin trol motorunun temel kullanımı konusunda bilgi sahibi olması gerekmektedir.

Dıştan Takmalı Motorunuzu Çalıştırmadan Önce

Bu el kitabını dikkatle okuyun. Dıştan takmalı motorunuzu doğru şekilde nasıl kullanacağınızı öğrenin. Bir sorunuz olduğunda yetkili servisinizle temasa geçin.

Sağduyulu davranmanın yanı sıra uygulanan güvenlik ve çalışma bilgileri, şahısların yaralanmasını ve ürünün hasar görmesini önleyebilir.

Bu el kitabı ve dıştan takmalı motora yapıştırılmış güvenlik etiketlerinde uyulması gereken özel güvenlik talimatlarına dikkat çekmek için aşağıdaki güvenlik uyarıları yer almaktadır.

⚠ TEHLİKE

Önlenmediği takdirde ölüm veya ciddi yaralanmaya yol açabilecek potansiyel olarak tehlike içeren bir durumu belirtir.

⚠ UYARI

Önlenmediği takdirde ölüm veya ciddi yaralanmaya yol açabilecek potansiyel olarak tehlike içeren bir durumu belirtir.

⚠ DİKKAT

Önlenmediği takdirde küçük veya orta derecede yaralanmaya yol açabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.

DİKKAT

Önlenmediği takdirde, motor ya da büyük parça hatalarına yol açabilecek bir durumu belirtir.

Teknenin Beygir Gücü Kapasitesi

⚠ UYARI

Teknenin maksimum beygir gücünün aşılması ciddi yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Teknenin aşırı güçle yüklenmesi tekne dümen ve seyir özelliklerini etkileyebilir ya da kış yatırmasını kırabilir. Teknenin maksimum güç oranını aşan bir motor takmayın.

GENEL BİLGİ

Teknenizi yüksek devirde kullanmayın ya da aşırı yüklerle çalıştırmayın. Çoğu teknede, belirli federal yönetmelikler doğrultusunda imalatçı firma tarafından belirlenmiş ve kabul edilebilir azami güç ve yükü belirten gerekli bir kapasite plakası bulunur. Şüpheleniyorsanız, yetkili satıcınıza veya tekne imalatçınıza temasa geçin.

U.S. COAST GUARD CAPACITY	
MAXIMUM HORSEPOWER	XXX
MAXIMUM PERSON CAPACITY (POUNDS)	XXX
MAXIMUM WEIGHT CAPACITY	XXX

26777

Yüksek Süratli ve Yüksek Performanslı Tekne Kullanımı

Dıştan takmalı motorunuz alışık olmadığınız bir yüksek sürat veya yüksek performans teknesinde kullanılacaksa, yetkili satıcınız veya tekne/dıştan takma motor kombinasyonunuza aşına bir operatörle bir test ve alıştırmaya sürüşü yapmadan teknenizi yüksek süratte asla kullanmamanızı tavsiye ederiz. Daha fazla bilgi için yetkili satıcınıza, distribütörünüz veya Mercury Marine firmasından **daha fazla bilgi edinmek için** kitapçığını edininiz.

Pervane Seçimi

Dıştan takmalı motorunuz üzerindeki pervane, tahrik sistemindeki en önemli bileşenlerdir. Uygun olmayan pervane seçimi teknenizin performansını önemli ölçüde etkileyebilir ve dıştan yanmalı motorun hasarıyla sonuçlanabilir.

Bir pervane seçerken, Mercury Marine'de özellikle dıştan takmalı motorunuz için tasarlanan alüminyum ve paslanmaz çelik pervanelerin tam seçimi mevcuttur. Tüm ürün yelpazesini görmek ve uygulamanız için en uygun doğru pervaneyi seçmek için, www.mercurymarinepropellers.com adresini ziyaret edin veya yetkili yerel Mercury satıcınıza görün.

DOĞRU PERVANESİ SEÇMEK

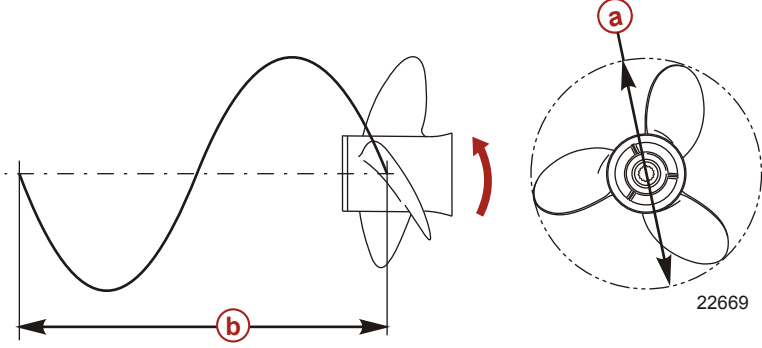
Doğru pervaneyi seçmede, motor hızı ölçümü için doğru bir takometre kullanmak önemlidir.

Tekne uygulamanız için motorun tam gaz çalışma aralığında çalışmasına izin verecek bir pervane seçin. Normal yük şartları altında tekneyi tam gazda çalıştırırken, motor devri, önerilen tam gaz devir aralığının üst yarısında olmalıdır. Bkz. **Teknik Özellikler**. Motor devri bu aralığın üzerindeyse, motor devrini azaltmak için kalınlığı daha fazla olan bir pervane seçin. Motor devri önerilen aralığın altındaysa, motor devrini arttırmak için kalınlığı daha az olan bir pervane seçin.

ÖNEMLİ: Uygun oturma ve performansı sağlamak için, Mercury Marine, Mercury veya Quiksilver marka pervane ve montaj donanımının kullanımını tavsiye eder.

GENEL BİLGİ

Pervaneler, çap, kalınlık, bıçak sayısı ve malzeme ile gösterilir. Çap ve kalınlık pervane göbeğinin yan veya ucuna damgalanır (dökülür). İlk sayı pervanenin çapını, ikincisi ise kalınlığı simgeler. Örneğin, 14x19, 14 inç çap ve 19 inç kalınlığı simgeler.



- a - Çap
- b - Kalınlık - Bir devir sırasındaki seyir

Aşağıda, teknemiz için uygun pervaneyi belirlemenize yardımcı olacak bazı pervane esasları vardır.

Çap - Çap, pervane döndüğünde oluşan imgesel çemberin bir tarafından öbür yanına olan mesafedir. Her pervanenin doğru çapı, dıştan takmalı motorunuzun tasarımı için önceden belirlenmiştir. Yine de, aynı kalınlık için birden fazla çap varsa, ağır tekne uygulamaları için daha büyük, hafif uygulamalar için daha küçük çapı kullanın.

Kalınlık - Kalınlık, inç cinsinden bir devir sırasında pervanenin katettiği teorik mesafedir. Kalınlık, arabadaki viteslere benzer olarak düşünülebilir. Vites ne kadar küçük olursa, araba bütünsel maksimum hıza kadar daha çabuk hızlanacaktır. Aynı şekilde, düşük kalınlıktaki pervane hızlıca ivmeleneyecektir, fakat üst sınır hızı düşecektir. Pervane kalınlığı ne kadar yüksekse, tekne daha düşük ivmelenmeyle, genellikle daha hızlı gidecektir.

Doğru Kalınlık boyutunu Belirlemek - Önce, normal yük şartları altında tam gaz devri kontrol edin. Tam gaz devir önerilen aralık dahilindeyse, mevcut pervane olarak aynı kalınlığa sahip yeni veya yükseltilmiş bir pervane seçin.

- 1 inç kalınlık eklemek, tam gaz devrini 150 ila 200 azaltacaktır
- 1 inç kalınlık azaltmak, tam gaz devrini 150 ila 200 arttıracaktır
- 3 bıçaklı bir pervaneyi, 4 bıçaklı pervaneye yükseltmek, genellikle tam gaz devrini 50 ila 100 azaltacaktır

ÖNEMLİ: Motora zarar gelmesinden kaçının. Normal tam gazda çalıştırırken, asla motorun önerilen tam gaz devrini aşmasına izin veren bir pervane kullanmayın.

PERVANE MALZEMESİ

Mercury Marina tarafından üretilen birçok pervane, ya alüminyum ya da paslanmaz çelikten imal edilmiştir. Alüminyum genel amaçlı kullanım için uygundur ve çoğu yeni teknede standart ekipmandır. Paslanmaz çelik, alüminyumdan beş kattan daha fazla dayanır ve tipik olarak tasarım verimlilikleri nedeniyle ivmelenme ve üst sınır hızda performans kazanımı sağlar. Paslanmaz çelik pervaneler, aynı zamanda, teknemiz için en yüksek performansındaki kadrana izin veren geniş çeşitlilikte boyut ve stillerde gelir.

GENEL BİLGİ

3 BİÇAKLIYA KARŞI 4 BİÇAKLI

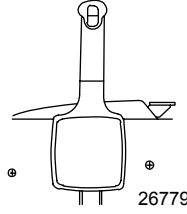
Hem alüminyum hem de paslanmaz çelik birçok boyutta mevcut olan 3 ve 4 bıçaklı pervaneler eşsiz performans özelliklerine sahiptir. Genel olarak, 3 bıçaklı pervaneler, 4 bıçaklı pervanelerden daha iyi performans ve daha yüksek üst sınır hız sunar. Yine de, 4 bıçaklı pervaneler, genellikle, kayma durumunda daha hızlı ve seyir hızlarında daha verimlidir, fakat 3 bıçaklı pervanelerin üst sınır hızına sahip değildir.

Uzaktan Kumandalı Dıştan Takmalı Motor Modelleri

Dıştan takmalı motorunuza bağlı uzaktan kumandada, sadece boşta çalıştırma için emniyet cihazı bulunmalıdır. Bu, vites boş konumun dışında herhangi bir konuma getirildiğinde motorun çalıştırılmasını önler.

⚠ UYARI

Vites takılı konumdayken motorun çalıştırılması ciddi yaralanmaya ya da ölüme yol açabilir. Tekneyi boş konum güvenlik koruma cihazı olmadan çalıştırmayın.

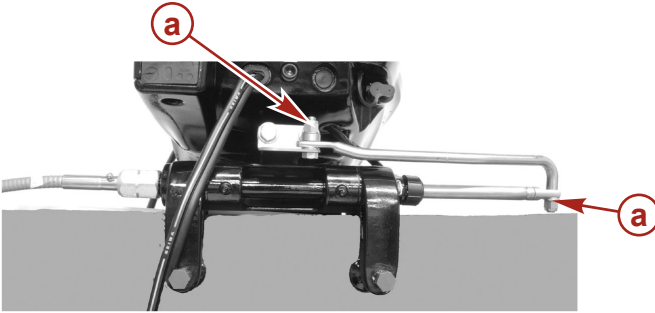


Uzaktan Dümen Hakkında Not

Dümen kablosunu motora bağlayan dümen bağlantı çubuğu, kendinden kilitleti somunlar kullanılarak takılmaktadır. Bu kendinden kilitleti somunlar asla adi somunlarla (kilitli) değiştirilmemelidir, zira adi somunlar titreşim nedeniyle gevşeyecek ve bağlantı rotunun ayrılmasına neden olacaktırlar.

⚠ UYARI

Bağlantı çubuğunun ayrılması, teknenin ani, keskin ve tam bir dönüş yapmasına neden olabilir. Tehlike arz eden bu hareket, teknedekilerin suya düşerek ciddi yaralanma veya can kaybıyla karşı karşıya gelmesine neden olabilir.



9938

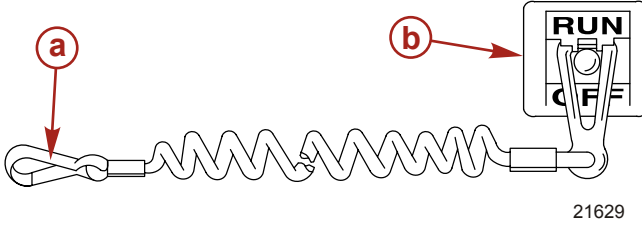
a - Kendinden kilitleti somunlar

GENEL BİLGİ

Salvolu Durdurma Düğmesi

Salvolu durdurma düğmesinin amacı, operatör'ün yerinden yeteri kadar uzaklaşması halinde (örneğin kazara operatör' mahallinden fırlaması gibi) düğmeyi çalıştırmak için motoru durdurmaktır. Yeke kumandalı dıştan takmalı motorlar ile bazı uzaktan kumanda ünitelerinde salvolu durdurma düğmesi bulunur. Salvolu durdurma düğmesi, genelde kontrol paneli veya operatör' mahalline yakın kenara olmak üzere aksesuar olarak takılabilir.

Savlo genelde, uzatıldığında 122–152 cm (4–5 feet) uzunluğunda olan ve bir ucunda düğmeye takılan bir eleman, diğer ucunda da operatöre bağlanan bir kışkaç bulunan bir kablodur. Savlo, yakınındaki cisimlere dolaşma ihtimalini en aza indirmek amacıyla durağan halde mümkün olan en kısa uzunluğa sahip olması için burgulu biçime sahiptir. Gergin durumdaki uzunluk, operatör'ün normal operatör mahalline yakın bir bölgede hareket etmek istemesi halinde kazara devreye girme ihtimalini en aza indirecek şekilde seçilmiştir. Daha kısa bir savlo istediğiniz takdirde, savloyu operatör'ün bileğine veya bacağına sarabilir veya savloya bir düğüm atabilirsiniz.



21629

- a - Salvolu kablosu
- b - Salvolu durdurma düğmesi

Devam etmeden önce aşağıdaki Güvenlik bilgilerinizi okuyun.

Önemli Güvenlik Bilgileri. Salvolu durdurma düğmesinin amacı, operatör'ün yerinden yeteri kadar uzaklaşması halinde düğmeyi çalıştırmak için motoru durdurmaktır. Bu da operatör'ün tekneden suya düşmesi veya operatör mahallinden yeterli bir mesafe kadar uzaklaşması halinde meydana gelir. Tekneden düşme veya kazara yerinden kalkma olaylarının alçak kenarlı şişme botlar, levrek tekneleri, yüksek performans tekneleri ve yeke kumandalı hafif ve hassas kumandalı balıkçı teknelerinde meydana gelme olasılığı daha yüksektir. Tekneden düşme ve kazara fırlamaların yüksek süratte koltuğun arkalığı üzerine veya küpeşteye oturma, kayma sırasında ayağa kalkma, balıkçı teknelerinin üst güvertelerine çıkma, sığ veya engellerin bol olduğu sularda kayma süratlerinde seyretme, bir yönde çekmekte olan dümen veya yekeyi elden bırakma, alkol ve uyuşturucu kullanımı veya cesur, yüksek süratli tekne manevraları gibi sakıncalı uygulamalar sonucunda da meydana gelme olasılıkları yüksektir.

Salvolu durdurma düğmesi devreye girdiğinde motor aniden durmasına karşın, tekne motor durduğu sıradaki hızı ve manevra keskinliğine bağlı olarak belirli bir mesafe kat edecektir. Bununla birlikte, tekne tam bir daireyi tamamlayacaktır. Tekne sürüklenme durumundayken, yolu üzerindeki bir kişiye motor çalışır durumdaki kadar ciddi zarar verebilir.

Acil bir durumda motoru çalıştırmaları gerekmesi (örneğin, operatörün kazara düşmesi) ihtimaline karşı, teknedeki diğer yolcuların da doğru çalıştırma ve kullanma prosedürleri hakkında bilgilendirilmelerini tavsiye ederiz.

⚠ UYARI

Operatörün tekneden düşmesi durumunda motorun derhal durdurulmasıyla, tekne tarafından ezilmekten doğacak ciddi yaralanma ve can kaybı olasılığı büyük oranda azaltılır. Operatörü bir salvo kullanarak her zaman durdurma düğmesine düzgün şekilde bağlayın.

GENEL BİLGİ

⚠ UYARI

Durdurma düğmesinin kazara veya kasıtsız şekilde devreye girmesinin neden olacağı yavaşlama kuvvetlerinden doğacak ciddi yaralanma veya can kaybına karşı dikkatli olun. Tekne operatörü, öncelikle durdurma düğmesi salvosunu operatörden ayırmadan asla operatör mahallini terk etmemelidir.

Düğmenin normal kullanım sırasında da kazara veya istem dışı devreye girmesi mümkündür. Bu, aşağıdaki potansiyel tehlike içeren durumların herhangi birine veya tümüne yol açabilir:

- İleriye doğru hareketin beklenmedik şekilde sona ermesi nedeniyle yolcular ileriye doğru fırlayabilir, ki teknenin ön tarafındaki yolcular burun üzerinden aşarak dışı kutusu veya pervaneye çarpabilecekleri için özellikle risk altındadırlar.
- Dalgalı sular, güçlü akıntı veya sert rüzgarlarda güç ve yön kontrol kaybı.
- Yanaşma sırasında kontrol kaybı.

SALVOLU DURDURMA DÜĞMESİNİ VE SALVO KABLOSUNU İYİ ÇALIŞMA DURUMUNDA TUTUNUZ.

Her kullanımdan önce, salvolu durdurma düğmesinin doğru çalıştığını kontrol edin. Motoru salvolu kabloyu çekerek başlatın ve durdurun. Motor durmazsa, tekneyi kullanmadan önce düğmeyi tamir ettirin.

Her kullanımdan önce, iyi çalışır durumunda olduğundan, kopmalar, kesikler veya yırtılmalar olmadığından emin olmak için salvolu kabloyu gözle inceleyin. Kablonun uçlarındaki kelepçelerin iyi durumda olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı veya yıpranmış salvolu kabloları değiştirin.

Sudaki İnsanların Korunması

SEYİR HALİNDEYKEN

Su içinde duran veya yüzen birinin, çok yavaş bile olsa kendine doğru gelen bir tekneden kaçmak için hızlı hareket etmesi çok zordur.



Suda insanların bulunabileceği bölgelerde seyir ederken her zaman yavaşlayın ve son derece dikkatli olun.

Tekne dıştan takmalı motoru boş vitesteyken hareket (seyir) halindeyken su, pervaneye dönmeye yetecek kadar bir güç uygular. Pervanenin bu serbest dönüşü ciddi yaralanmaya yol açabilir.

TEKNE DURAĞAN HALDEYKEN

⚠ UYARI

Dönen bir pervane, hareket eden bir tekne veya tekneye takılmış olan sert bir donanım suda yüzen kişilerin ciddi şekilde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir. Teknenizin yakınında suda insan varsa derhal motoru durdurun.

İnsanların teknenizin yakınında yüzmeye veya suya girmelerine izin vermeden önce dıştan takmalı motoru boşa alın ve motoru durdurun.

GENEL BİLGİ

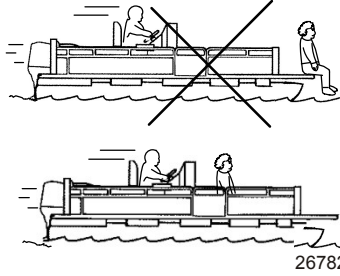
Yolcu Güvenlik Mesajı - Tombaz Tekneleri ve Güverteli Tekneler

Tekne hareket halindeyken, tüm yolcuların tekne içindeki konumlarını gözleyin. Yolcuların ayağa kalkmasına veya rölantiden daha hızlı seyirler için belirtilmiş yerlerden başka yerlere oturmalarına izin vermeyin. Büyük bir rüzgar ya da dalganın vurması, ani bir gaz azalması veya teknenin yönünde ani bir değişim gibi teknenin hızının ani olarak azalmasına neden olan etkenler yolcuları teknenin ön tarafına doğru savurabilir. Teknenin önündeki iki dubanın arasına düşmeleri halinde, dıştan takmalı motor üzerlerinden geçecektir.

AÇIK ÖN GÜVERTELI TEKNELER

Tekne hareket halindeyken, güvertede korkuluğun önünde ne şekilde olursa olsun hiç kimse bulunmamalıdır. Tüm yolcuları ön korkuluk veya kuşatmanın gerisinde tutun.

Ön güvertedeki kişiler kolaylıkla düşebilir veya ön kenardan ayaklarını sallayan kişiler bacaklarını dalgaya kaptrıp suyun içine çekilebilirler.



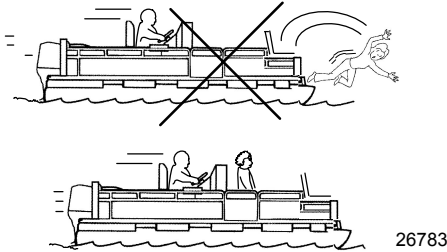
⚠ UYARI

Rölanti üzerindeki hızlarda teknenin yolcular için tasarlanmamış bölgelerinde oturmak veya ayakta durmak ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir. Tekne hareket halindeyken güverteli teknelerin ön ucundan veya yüksek platformlardan uzak durun ve yerinizden kalkmayın.

ÖNE MONTELI, YÜKSEK KAIDELI BALIK SANDALYELI TEKNELER

Yüksek balık sandalyeleri, tekne rölanti veya av hızından yüksek hızda seyredirken kullanılmazlar. Yalnızca yüksek hızda seyir için özel koltuklara oturun.

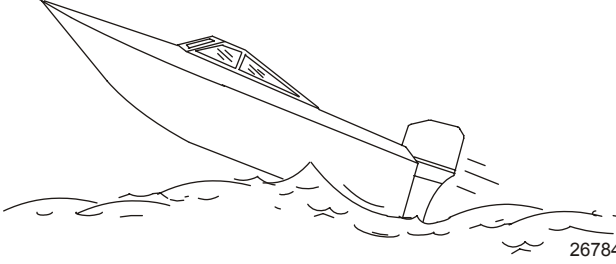
Tekne süratinde meydana gelebilecek ani ve beklenmedik bir düşüş, yüksekteki yolcunun teknenin ön tarafından aşağı düşmesine yol açabilir.



GENEL BİLGİ

Dalga ve Dümen Suyu Atlama

Eğlence teknelerini dalga ve dümen sularının üzerinden atlatarak kullanmak, tekneçiliğin doğal bir parçasıdır. Ancak, bu iş tekne gövdesinin suyla temasını kısmen veya tamamen kaybetmesine yetecek bir süratte yapıldığında, özellikle teknenin suya giriş anında bazı tehlikeler baş gösterir.



Bu tehlikelerin en önemli de teknenin sıçrama sırasında yönünü değiştirmesidir. Böyle bir durumda iniş, teknenin yeni bir yöne doğru şiddetli şekilde dönmesine neden olabilir. Bu gibi ani yön değişiklikleri yolcuların yerlerinden veya tekneden dışarı fırlamasına yol açabilir.

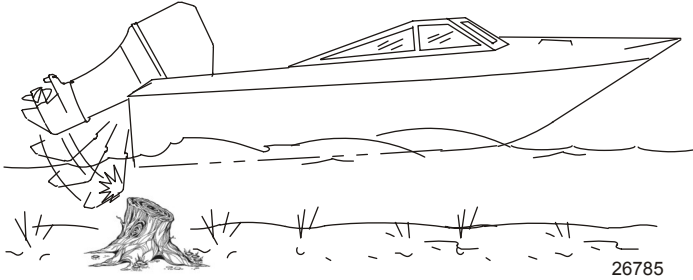
⚠ UYARI

Dalga ve dümen suyu atlama tekne içinde ya da tekneden dışarıya savrulmadan dolayı ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir. Dalga veya dümen suyu atlamasından mümkün olduğunca kaçınınız.

Teknenizi dalga veya dümen suyunda sıçratmanızın daha az rastlanan bir başka tehlikesi daha vardır. Havadayken teknenizin burnu, aşağıya doğru yeterince eğilmesi durumunda, suyla temas halinde suya dalarak bir süreliğine su altında kalabilir. Bu da tekneyi neredeyse anında durdurarak yolcuların ileriye doğru fırlamasına yol açabilir. Tekne ayrıca bir yana doğru sertçe dönebilir de.

Su Altı Tehlikelerinin Etkileri

Siğ sularda veya su altında dıştan takmalı motor veya teknenin altının vurabileceği engellerin bulunduğundan şüphelendiğiniz bölgelerde hızınızı düşürün ve son derece dikkatli olun. **Suda yüzen veya suyun altındaki bir cisme çarpma sonucu ortaya çıkacak yaralanma veya darbe hasarını azaltmak için yapmanız gereken en önemli şey, teknenin hızını azaltmaktır. Bu koşullar altında, tekne hızı planlanan minimum hız olan 24 – 40 km/s (15 – 25 MPH) arasında tutulmalıdır..**



Yüzen veya su altındaki bir cisme çarpılması sonsuz sayıda duruma yol açabilir. Bu durumlardan bazıları şunlara neden olabilir:

- Dıştan takmalı motorun bir kısmı veya tamamı gevşeyerek tekne içine fırlayabilir.

GENEL BİLGİ

- Tekne aniden yön değiştirebilir. Bu gibi ani yön değişiklikleri yolcuların yerlerinden veya tekneden dışarı fırlamasına yol açabilir.
- Hız aniden azalabilir. Bu, yolcuların öne doğru, hatta tekneden dışarı fırlamasına yol açar.
- Dıştan takmalı motorda ve/veya teknede darbe nedeniyle hasar oluşması durumu.

Bir darbe esnasında yaralanma veya hasar riskini azaltacak en önemli şeyin, tekne hızını kontrol etmek olduğunu unutmayın. Su altında cisimlerin olduğu bilinen yerlerde seyrederken, tekne sürati minimum su üstüne çıkma süratinde tutulmalıdır.

Su altındaki bir cisme çarptığınızda en kısa sürede motoru durdurun ve kırık veya gevşek parçalar olup olmadığını kontrol edin. Hasar varsa veya olma ihtimali varsa, dıştan takmalı motor yetkili servise götürülerek baştan başa kontrol edilmeli ve gerekli onarımlar yapılmalıdır.

Tekne gövde çatlakları, kış yatırması çatlakları ve su kaçaklarına karşı kontrol edilmelidir.

Hasar gören bir dıştan takmalı motorun kullanılması, dıştan takmalı motorun diğer parçalarına da hasar verebilir veya teknenin kumanda edilmesini etkileyebilir. Kullanıma devam edilmesi gerekiyorsa, bunu son derece düşük süratlerde yapın.

⚠ UYARI

Darbe hasarı bulunan bir teknenin ya da motorun kullanılması teknenin hasar görmesine, ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir. Tekneye herhangi bir darbe gelmiş ise teknenin ve güç paketinin incelenmesi ve tamir edilmesi için yetkili Mercury Marine bayinize başvurun.

Yekeli Dıştan Takmalı Motorlar İçin Güvenlik Talimatları

Tekne hareket halindeyken, dıştan takmalı motorun tam önündeki alanda insan veya eşya bulunmamalıdır. Su altındaki bir cisme çarpıldığında yukarı kalkacak dıştan takmalı motor bu alanda bulunan herhangi bir kimseyi ciddi şekilde yaralayabilir.

KELEPÇE VIDALI MODELLERDE:

Dıştan takmalı motorların bazılarının kış yatırması dirseğinde kelepçe vidaları bulunur. Yalnızca kelepçe dirseğinin vidalarının sıkılması, dıştan takmalı motoru kış yatırmasına sabitlemek için yeterli değildir. Dıştan takmalı motorun doğru şekilde sabitlenmesi için motorun kış yatırmasından tekneye civatayla bağlanması gerekir. Daha ayrıntılı bilgi için bkz **Montaj - Dıştan Takmalı Motorun Takılması**.

⚠ UYARI

Yerinden ayrılan bir dıştan takmalı motor ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir. Dıştan takmalı motor kış yatırmasına doğru şekilde bağlanmış değilse, su altında cisimlerin bulunabileceği sularda seyrederken rölanti hızının üzerine çıkmayın.

Kayma süratinde herhangi bir cisme çarpıldığı ve dıştan takmalı motorun kış yatırmasına sabitlenmemiş olduğu durumlarda, motor kış yatırmasını yerinden çıkarabilir ve teknenin içine düşürebilir.

Egzoz Emisyonları

KARBON MONOKSİT ZEHİRLENMESİNE KARŞI DİKKATLİ OLUN

Bütün içten yanmalı motorların egzoz dumanlarında karbon monoksit mevcuttur. Bunlara dıştan takmalı motorlar, tekne kış ve sabit motorlarının yanı sıra çeşitli tekne aksesuarlarına elektrik sağlayan jeneratörler de dahildir. Karbon monoksit kokusuz, renksiz ve tatsız öldürücü bir gazdır.

Karbon monoksit zehirlenmesinin deniz tutması veya gıda zehirlenmesi ile karıştırılmaması gereken ilk belirtileri arasında baş ağrısı, baş dönmesi, uyuşukluk ve bulantı yer alır.

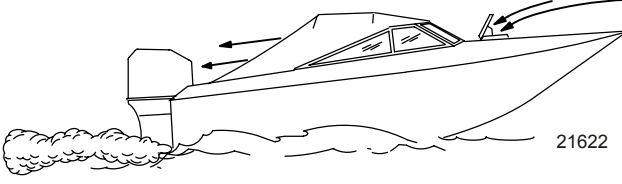
⚠ UYARI

Motoru havalandırması olmayan yerlerde çalıştırmaktan kaçının. Yeterli konsantrasyondaki karbon monoksite uzun süre maruz kalma sonucunda bilinç kaybı, beyin hasarı veya ölüm meydana gelebilir.

GENEL BİLGİ

İYİ HAVALANDIRMA

Yolcu bölmelerini havalandırın, yan perdeleri veya ön ambar kapaklarını açarak dumanı dışarı çıkartın.



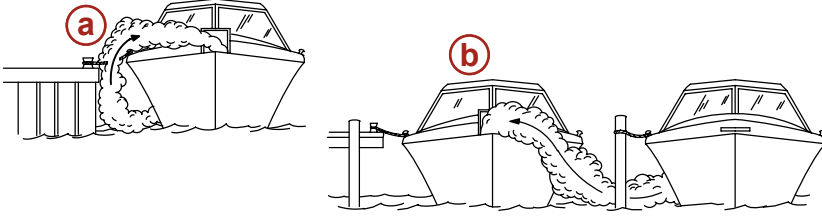
Tekneyi ideal havalandırma örneği

KÖTÜ HAVALANDIRMA

Belirli çalışma ve/veya rüzgar koşulları altında, sürekli kapalı veya brandayla örtülmüş kabinlere veya yeterli kadar havalandırılmayan kaptan köşklerine karbon monoksit girebilir. Teknenize bir veya daha fazla karbon monoksit detektörü takın.

Sık sık görülmesine de, çok rüzgarsız bir günde motoru çalışan bir teknenin açık alanı dahilinde yüzenler ve duranlar veya çalışan bir motorun yakınında bulunanlar tehlikeli seviyelerde karbon monoksit maruz kalabilirler.

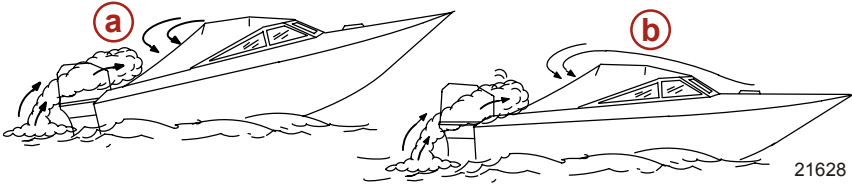
TEKNE DURAĞAN HALDEYKEN



21626

- a- Tekne kapalı bir alana demir attığında motorun çalıştırılması
- b- Motoru çalışan başka bir teknenin yanına demir atılması

TEKNE HAREKET HALİNDEYKEN



21628

- a- Teknenin, gövde trim açısı çok yüksekken çalıştırılması
- b- Teknenin ön ambar kapakları açıkken çalıştırılması

GENEL BİLGİ

Dıştan Takmalı Motorunuz İçin Aksesuar Seçimi

Orijinal Mercury Precision veya Quicksilver Aksesuarları, dıştan takmalı motorunuz için özel olarak tasarlanmış ve test edilmiştir. Bu aksesuarları Mercury Marine yetkili satıcılarından elde edebilirsiniz.

ÖNEMLİ: Aksesuarları takmadan önce bayinizle kontrol edin. Onaylı aksesuarların yanlış kullanımı ya da onaylanmamış aksesuarların kullanımı ürüne hasar verebilir.

Mercury Marine tarafından üretilmeyen veya satılmayan bazı aksesuarlar, dıştan takmalı motorunuzda veya dıştan takmalı motor işletme sisteminde emniyetli bir biçimde kullanılacak şekilde tasarlanmamıştır. Seçtiğiniz tüm aksesuarların montaj, kullanım ve bakım el kitaplarını edinin ve okuyun.

Güvenli Tekne Kullanım Önerileri

Sularda güvenli bir seyrin tadını çıkarabilmek için yerel ve diğer idari tekne kullanım yönetmelikleri ve kısıtlamalarını öğrenin ve ayrıca aşağıdaki önerileri dikkate alın.

Yüzme araçlarını kullanın. Teknedeki her kişi için uygun ebatta onaylı bir kişisel can yeleği bulunmalı ve bunlar kolayca erişilebilir yerde olmalıdır (yasa gereği).

Tekneyi aşırı yüklemeyin. Çoğu teknenin azami yük (ağırlık) kapasitesi belirlenmiş ve belgelenmiştir (Bkz teknenizin kapasite plakası). Bu durum şüpheliyse, yetkili satıcınızla veya tekne imalatçınızla irtibat kurun.

Güvenlik kontrollerini ve gerekli bakımı yapın. Düzenli bir program izleyin ve tüm onarımların uygun şekilde yapıldığından emin olun.

Deniz kurallarının ve su yolları yasalarının tümünü öğrenin ve bunlara uyun. Tekne kaptanları tekne güvenlik kursunu tamamlamış olmalıdır. Bu kurslar ABD'de 1) ABD Sahil Güvenlik Yardımcılığı, 2) Donanma, 3) Kızıl Haç ve 4) devlet teknecilik yasama kurumunuz tarafından verilmektedir. Başvurular için Teknecilik 24-saat çağrı servisi, 1-800-368-5647 veya Amerikan Teknecilik Vakfı telefon numarası 1-800-336-BOAT kullanılabilir.

Teknedeki tüm yolcuların doğru şekilde oturduklarından emin olun. Teknenin hiçbir yerine kullanım amacı dışında oturulmasına veya binilmesine izin vermeyin. Buna koltukların arkalıkları, küpeşeler, kış yatırması, pruva, güverteler, yüksek balık sandalyeleri, döner balık sandalyeleri veya beklenmedik hızlanma, ani duruş, teknenin kontrolünün beklenmedik şekilde kaybedilmesi veya teknenin ani hareketlerinin insanların teknenin dışına veya içine düşmesine neden olabileceği yerler de dahildir.

Asla alkol veya uyuşturucu etkisi altında tekne kullanmayın (yasa gereği). Alkol veya uyuşturucu iradenizi zayıflatır ve hızlı tepki verme becerinizi büyük ölçüde azaltır.

Tekne kullanmayı diğerlerine de öğretin. Tekneyi kullanan kişinin devre dışı kalması veya teknedeki düşmesi durumuna karşı teknede bulunan en az bir kişiye daha dıştan takmalı motoru çalıştırma ve kullanma ile ilgili temel ilkeleri öğretin.

Yolcuların binmesi. Yolcular tekneye binerken, inerken veya teknenin arkası (kıç) civarında dururken motoru durdurun. Sadece motoru boşa almak yeterli değildir.

Dikkatli olun. Yasa gereği düzgün bir görüşü ve duyuşu sağlamak operatörün sorumluluğudur. Operatörün özellikle ön görüşü açık olmalıdır. Tekneyi rölanti devrinin üzerinde kullanırken hiçbir yolcu, yük veya balık koltuğu operatörlerin görüşünü kapatmamalıdır.

Teknenizi asla su kayağı yapmakta olan bir kimsenin tam arkasından kullanmayın, kayakçı düşebilir. Bir örnek olarak, 40 km/s (25 MPH) hızla giden bir tekne, teknenin 61 m (200 ft) önünüzdeki düşmüş bir kayakçının bulunduğu yere 5 saniye içinde ulaşacaktır.

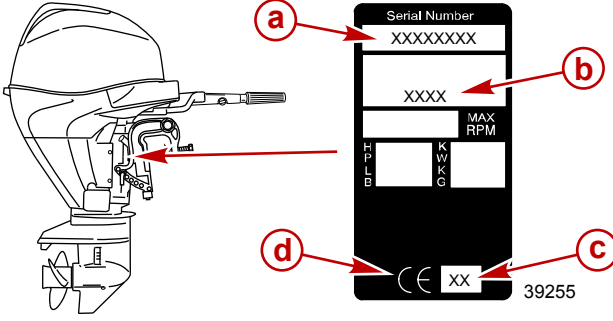
Düşen kayakçılara karşı dikkatli olun. Tekneyi su kayağı veya benzeri aktiviteler için kullanırken, düşen bir kayakçıya veya teknedeki düşen birine yardımcı olmak için geri dönerken kayakçının, tekne operatörünün bulunduğu tarafta kalmasına dikkat edin. Operatör, düşmüş kayakçıyı her zaman görüş açısında tutmalı ve kayakçıya ya da sudaki hiç kimseye geri geri yaklaşmamalıdır.

Kazaları bildirin. Tekne operatörleri, tekneleri belirli tekne kazalarına karıştığında, yasa gereği tekne kullanımıyla ilgili devlet yasama kurumlarına Tekne Kaza Raporu sunmakla yükümlüdürler. Bir tekne kazasının rapor edilmesi gereken durumlar: 1) yaşam kaybı veya yaşam kaybı olasılığı varsa, 2) ilkyardım ötesinde tıbbi müdahale gerektiren kişisel yaralanma varsa, 3) teknelerde veya diğer mallarda 500 ABD Dolarının üzerinde hasar varsa veya 4) tekne tamamen kaybedilmişse. Yerel adli kurumlardan yardım isteyin.

GENEL BİLGİ

Seri Numarasının Kaydedilmesi

Gelecekteki başvurularınız için bu numarayı kaydetmeniz gerekmektedir. Seri numarası gösterildiği gibi dıştan takma motorun üzerinde bulunmaktadır.



- a- Seri numarası
- b- Model işareti
- c- Üretim yılı
- d- CE işareti (uygulanabiliyorsa)

Teknik Özellikler

Modeller	25	30
Güç	18,4 kw (25 hp)	22,1 kw (30 hp)
Tam gaz RPM aralığı	5000-6000 RPM	5250-6250 RPM
İleri viteste rölanti devri	850 ± 25 RPM	
Silindir sayısı	3	
Silindir hacmi	526 cc (32.09 cid)	
Silindir çapı	61,0 mm (2.40 in.)	
Piston Mesafesi	60 mm (2.36 in.)	
Valf açıklığı (soğuk)		
Emme valfi	0,13–0,17 mm (0.005–0.007 in.)	
Egzoz valfi	0,18–0,22 mm (0.007–0.008 in.)	
Önerilen buji	NGK DCP6E	
Buji tırnak aralığı	0,8–0,9 mm (0.031–0.035 in.)	
Dişli oranı	1.92:1	
Önerilen benzin	Bkz. Yakıt ve Yağ	
Önerilen yağ	Bkz. Yakıt ve Yağ	
Dişli kutusu yağlama kapasitesi	350 ml (11.8 fl oz)	
Motor yağ kapasitesi	1,8 litre (1.9 US qt)	

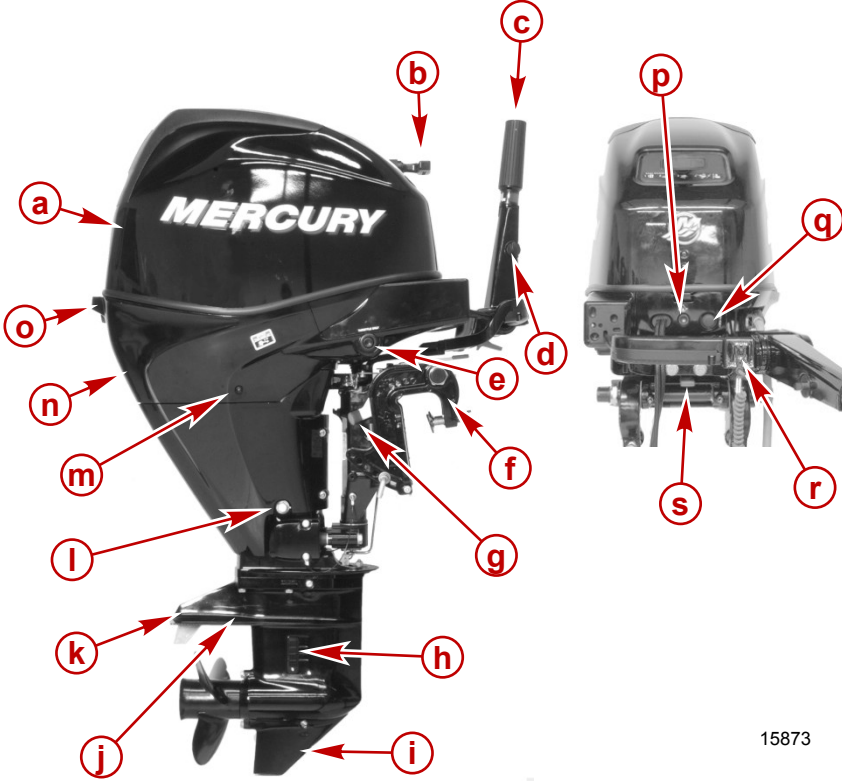
GENEL BİLGİ

Modeller	25	30
Akü sınıflandırması	465 marine marş güçlendirici (MCA) veya 350 soğuk marş güçlendirici (CCA)	
Emisyon kontrol sistemi	Elektronik motor kontrolü (EC)	
Sürücü kulağına gelen ses (ICOMIA 39-94) dBA	80,9	
Dümen kolu titreşimi (ICOMIA 38-94) m/s ²	5,3	

GENEL BİLGİ

Parça Tanımı

MANÜEL MEYİL VERME MODELİ



15873

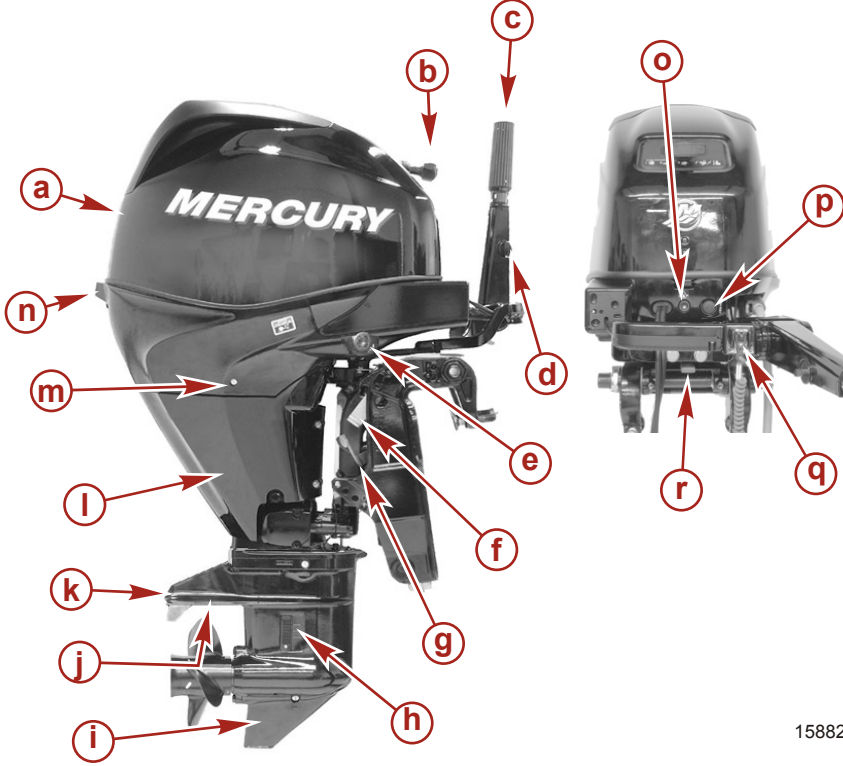
- a - Üst başlık
- b - Manüel çalıştırma kolu
- c - Motor durdurma düğmesi
- d - Gaz kelebeği sürtünme ayar topuzu
- e - Sadece gaz düğmesi
- f - Kıç aynalıği braketleri
- g - Meyil kilidi kolu
- h - Ana soğutma suyu girişi
- i - Dişli Kutusu
- j - Tali soğutma suyu girişi
- k - Hava kesici plaka
- l - Yağ tahliye vidası
- m - Su pompası göstergesi deliği
- n - Alt başlık
- o - Başlık mandalı
- p - Uyarı ışığı

GENEL BİLGİ

- q** - Çalıştırma düğmesi (elektrik marşlı modeller)
- r** - Filador durdurma düğmesi
- s** - Dümen sürtünme ayar kolu

GENEL BİLGİ

MANÜEL GAZ DESTEKLI MEYİL MODELİ



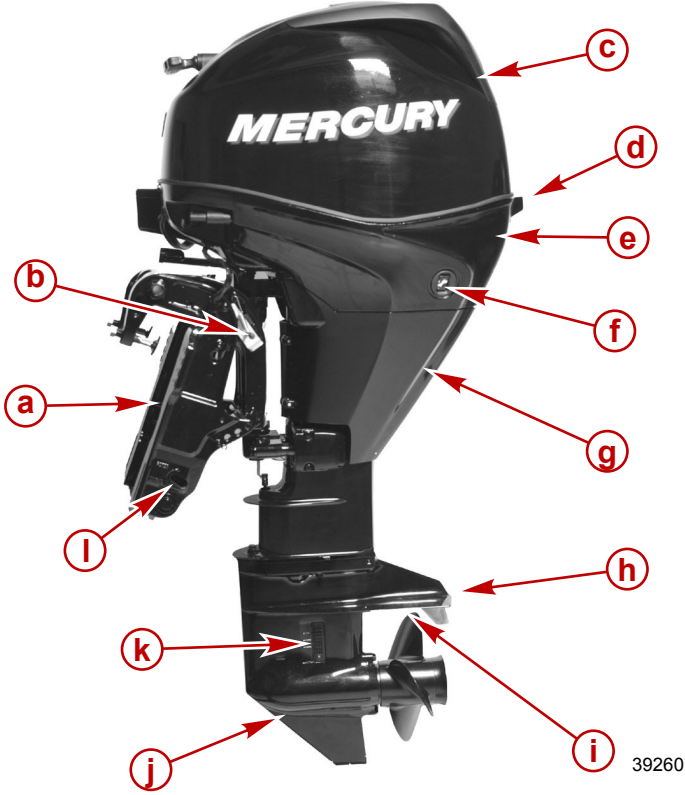
15882

- a- Üst başlık
- b- Manüel çalıştırma kolu
- c- Motor durdurma düğmesi
- d- Gaz kelebeği sürtünme ayar topuzu
- e- Sadece gaz düğmesi
- f- Meyil destek manivelası
- g- Gaz takviyeli meyil kolu
- h- Ana soğutma suyu girişi
- i- Dişli Kutusu
- j- Tali soğutma suyu girişi
- k- Hava kesici plaka
- l- Çatlaklar
- m- Su pompası göstergesi deliği
- n- Başlık mandalı
- o- Uyarı ışığı
- p- Çalıştırma düğmesi (elektrik marşlı modeller)
- q- Filador durdurma düğmesi

GENEL BİLGİ

r- Dömen sürtünme ayar kolu

GÜÇ TIRIMLI MODEL



- a- Kıç aynalıği braketleri
- b- Meyil destek manivelası
- c- Üst başlık
- d- Başlık mandalı
- e- Alt başlık
- f- Yardımcı meyil düğmesi
- g- Çatlaklar
- h- Hava kesici plaka
- i- Tali soğutma suyu girişi
- j- Dişli Kutusu
- k- Ana soğutma suyu girişi
- l- Manüel meyil bırakma vanası

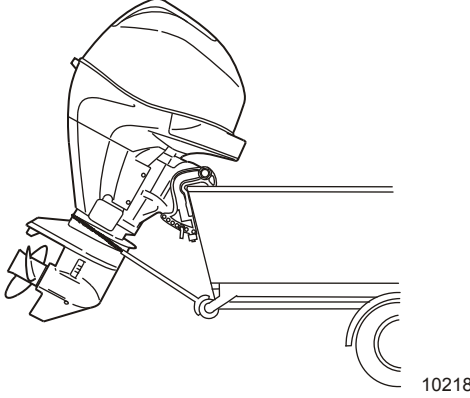
39260

TAŞIMA

Tekne/Dıştan Takmalı Motorun Römorkla Taşınması

Tekneniz çekilirken, dıştan takmalı motor inik vaziyette dikey çalışma konumunda olmalıdır. Motoru geri vitese alın.

Yerden daha yüksek olması gerekiyorsa, dıştan takmalı motor aksesuar olarak sağlanan motor taşıyıcı parçası kullanılarak yukarı kaldırılmalıdır. Öneriler için yetkili satıcınıza başvurun. Hemzemin geçitler, ara yollar ve römorkun sıçraması durumlarına karşı ilave mesafe gerekebilir.



ÖNEMLİ: Römorkla çekme sırasında yerden gerekli yüksekliği sağlamak için elektrikli trim/yatırma sistemine veya yatırma taşıyıcı koluna güvenmeyin. Dıştan takmalı motor yatırma taşıyıcı kolu römorkla çekme sırasında motoru taşımak üzere imal edilmemiştir.

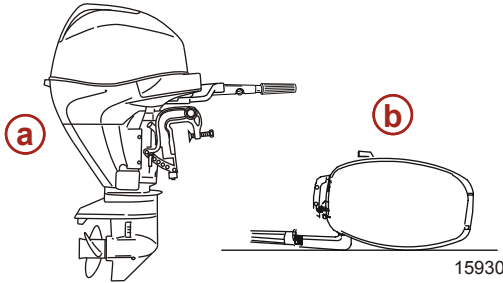
Dıştan takmalı motoru geri vitese alın. Bu, pervanenin serbest şekilde dönmesini engelleyecektir.

Tekneden Çıkarılan Dıştan Takmalı Motorunuzun Nakledilmesi

⚠ DİKKAT

Dıştan takmalı motoru yalnızca gösterildiği şekilde nakledin ve saklayın. Aksi takdirde, yağ sızıntısı nedeniyle motor hasarı veya mala zarar meydana gelebilir.

1. Karterden silindirlere yağ girmesinden doğabilecek sorunları önlemek için, dıştan takmalı motorunuzu yalnızca gösterilen iki pozisyonun birinde nakledin ve saklayın.



- a - Dik
- b - Yeke tarafı aşağıda

TAŞIMA

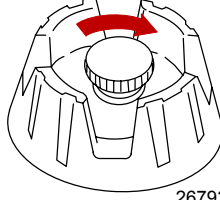
Portatif Yakıt Depolarının Taşınması

⚠ UYARI

Yakıtın alev alması veya patlaması ciddi yaralanma veya can kaybına yol açabilir. Portatif yakıt deposu taşıma talimatlarını izleyin. Yakıt deposunu, açıkta ateş veya kıvılcımdan uzak, iyi havalandırılmış bir yerde taşıyın.

MANUEL HAVALANDIRMALI TIP YAKIT DEPOSU

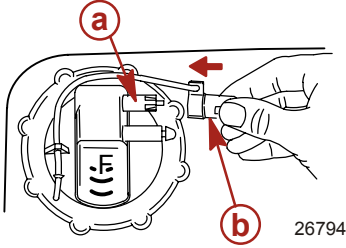
Depoyu taşıırken yakıt deposu havalandırmasını kapatın. Bu, yakıt ya da buharların depodan kaçmasını önleyecektir.



26793

OTOMATİK HAVALANDIRMALI TIP YAKIT DEPOSU

1. Harici yakıt hattını depodan ayırın. Bu, havalandırmayı kapatacak ve yakıt ya da buharların depodan kaçmasını önleyecektir.
2. Bağlı kapağı yakıt hattı konektör gövdesi üzerine takın. Bu, konektör gövdesinin kazara içeri itilmesini önleyecektir, böylece yakıt ve buhar kaçmayacaktır.



- a - Konektör gövdesi
- b - Koruyucu başlık

26794

YAKIT VE YAĞ

Yakıt Önerileri

ÖNEMLİ: Yanlış benzin kullanılması motorunuza zarar verebilir. Yanlış yakıt kullanımından kaynaklı motor hasarı motorun yanlış kullanılması olarak kabul edilir ve bundan doğacak hasarlar sınırlı garanti kapsamı dışında yer alır.

YAKIT SINIFLARI

Mercury Marine motorları, önde gelen markaların aşağıdaki teknik özellikleri karşılayan kurşunsuz benzinleri ile kullanıldığında tatmin edici düzeyde çalışacaktır.

ABD ve Kanada - pompa üzerinde minimum 87 (R+M)/2 Oktan Derecesi yazan benzinler. Birinci kalite benzin de [92 (R+M)/2 Oktan] kabul edilebilir. Kurşunlu benzin KULLANMAYIN.

ABD ve Kanada Dışında - pompa üzerinde minimum 90 RON Oktan Derecesi yazan benzinler. Birinci kalite benzin de (98 RON) kabul edilebilir. Kurşunsuz benzin bulunamıyorsa, önde gelen markaların kurşunlu benzinlerini kullanın.

REFORMÜLE (OKSİJENATLI) YAKITLARIN KULLANILMASI (YALNIZCA A.B.D.)

Bu tip benzin kullanımı A.B.D.'nin belirli bölgelerinde şarttır. Bu yakıtlar içinde kullanılan iki oksijenat tipi Alkol (Etanol) veya Eterdir (MTBE veya ETBE). Bulduğunuz yerde benzinde oksijenat olarak Etanol kullanılıyorsa, Alkol İçeren Benzinler bölümüne başvurun.

Bu Reformüle Yakıtların Mercury Marine motorunuzda kullanımı kabul edilebilir.

ALKOL İÇEREN BENZİNLER

Bulduğunuz yerde benzinde metanol (metil alkol) veta etanol (etil alkol) bulunuyorsa, meydana gelebilecek belirli olumsuz etkilerin farkında olmalısınız. Bu olumsuz etkiler metanolde daha da şiddetli yaşanır. Yakıttaki alkol yüzdesinin artırılması bu olumsuz etkileri daha da kötüleştirir.

Bu olumsuz etkilerin bazıları benzindeki alkolün havadaki nemi emme eğiliminde olması ve bunun sonucunda da yakıt deposu içinde benzinden ayrılmış bir su ve alkol fazı meydana gelmesinden kaynaklanmaktadır.

Mercury Marine motorunuzdaki yakıt sistemi parçaları benzinde %10'a kadar alkol bulunmasına dayanabilirler. Teknenizin yakıt sisteminin yüzde kaçta dayanacağını bilemeyiz. Teknenin yakıt sistemi bileşenleri (yakıt depoları, yakıt hatları ve bağlantıları) hakkındaki öneriler için tekne imalatçınızla temasa geçin. Alkol içeren benzinlerin şunların artmasına neden olabileceğini unutmayın:

- Metal parçalarda korozyon
- Elastomer ve plastik parçalarda çürüme
- Kauçuk yakıt hatlarında yakıt geçirimi
- Marş ve kullanmada zorluklar

⚠ UYARI

YANGIN VE PATLAMA TEHLİKESİ: Yakıt sisteminin herhangi bir bölgesinde meydana gelecek yakıt sızıntısı, ciddi yaralanma veya can kaybına yol açabilecek yangın ve patlama tehlikesi yaratabilir. Özellikle saklama sonrasında, tüm yakıt sisteminin dikkatli şekilde tetkik edilmesi zorunludur. Tüm yakıt bileşenleri sızıntı, yumuşama, sertleşme, şişme veya korozyona karşı kontrol edilmelidir. Herhangi bir kaçak veya bozulma belirtisi, motor çalıştırılmadan önce ilgili parçanın değiştirilmesini gerektirir.

Benzindeki alkolün olumsuz etkilerinden dolayı mümkün olduğu zamanlarda yalnız alkol­süz benzin kullanılması önerilir. Yalnızca alkol­lü benzin bulunabiliyorsa veya alkol yüzdesi bilinmiyorsa, sızıntı ve anormallik kontrollerinin sıklaştırılması gerekir.

ÖNEMLİ: Mercury Marine motoru alkol­lü benzinle kullanırken, benzini yakıt deposunda uzun süre bırakmaktan kaçınılmalıdır. Teknelerde sık rastlandığı üzere, uzun sürelerle saklama özel sorunlar yaratabilir. Otomobillerde alkol­lü akaryakıtlar normalde sorun yaratmaya yetecek kadar nem almadan önce tüketilirler, fakat tekneler çoğu zaman faz ayrılmasına yetecek kadar uzun süre kullanılmadan yatarlar. Buna ek olarak, alkolün iç elemanların üzerindeki koruyucu yağ tabakasını sökmeye durumunda saklama sırasında iç korozyon da meydana gelebilir.

YAKIT VE YAĞ

Düşük Geçirgen Yakıt Hortumu Gerekliliği

Birleşik Devletlerde satılık, satılan ya da piyasaya sürülmüş kıçtan motorlar için gereklidir.

- Çevre Koruma Derneği (EPA) 1 Ocak 2009'dan sonra üretilen dıştan takma motorlarda, yakıt deposunu dıştan takma motora bağlayan ana yakıt hortumu için düşük geçirgen yakıt hortumu kullanılmasını gerektirir.
- Düşük geçirgen hortum, SAE J 1527 - deniz yakıt hortumunda belirtildiği gibi 23 °C'de CE 10 yakıt ile, 15/gm²/24 s'i aşmayan hortum olarak tanımlanan, USCG Tip B1-15 veya Tip A1-15'tir.

Yakıt Deposunun Doldurulması

⚠ UYARI

Yakıtın alev alması veya patlaması ciddi yaralanma veya ölüme yol açabilir. Yakıt depolarını doldururken her zaman motoru durdurun ve dolun alanında sigara İÇMEYİN veya açıkta ateş veya kıvılcım oluşmasına izin vermeyin.

Yakıt depolarını açık havada, ısı, kıvılcım ve açık ateşten uzakta doldurun.

Yakıt ikmali için portatif yakıt depolarını tekneden çıkarın.

Yakıt ikmalinden önce her zaman motoru durdurun.

Yakıt depolarını tamamen doldurmayın. Deponun yaklaşık %10'unu boş bırakın. Sıcaklık artışıyla yakıt hacminde meydana gelecek büyüme, deponun tamamen dolu olması halinde basınç altında sızıntılara neden olabilir.

PORTATIF YAKIT DEPOSUNUN TEKNEYE YERLEŞTİRİLMESİ

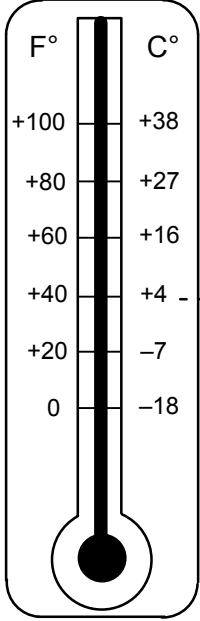
Yakıt deposunu, teknenin normal kullanım şartlarında havalandırma deliği yakıt seviyesinden yükseğe gelecek şekilde tekneye yerleştirin.

Motor Yağı Önerileri

Genel ve tüm sıcaklıklarda kullanılmak üzere Mercury veya Quicksilver NMMA FC-W onaylı 10W-30 4 Zamanlı Dıştan Takmalı Motor Yağını öneriyoruz. NMMA onaylı sentetik karışımı 25W-40 4 Zamanlı dıştan takmalı motor yağı tercih edilirse, Mercury veya Quicksilver sentetik karışımı 4 Zamanlı Dıştan Takmalı Motor Yağını kullanın. Tavsiye edilen Mercury veya Quicksilver NMMA FC-W onaylı dıştan takmalı motor yağları kullanılırsa, tanınan bir FC-W onaylı 4 zamanlı dıştan takmalı motor yağı kullanılabilir.

YAKIT VE YAĞ

ÖNEMLİ: Deterjanlı yağlar, çok viskoziteli yağlar (Mercury veya Quicksilver NMMA FC-W belgeli yağ veya tanınmış markaların NMMA FC-W belgeli yağı dışında), sentetik yağlar, düşük kaliteli yağlar veya katı katkı maddeleri içeren yağların kullanılması önerilmemektedir.



26795

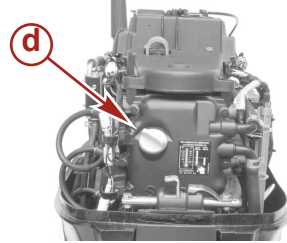
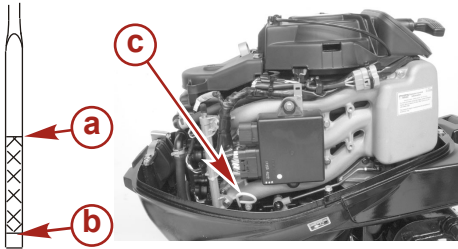
Motor yağı için SAE Viskozite tavsiye edilmektedir

- a -** NMMA FC-W onaylı 25W-40 4 zamanlı dıştan takmalı yağ aşağıdaki sıcaklıklarda kullanılabilir: 4° C (40° F).
- b -** NMMA FC-W onaylı 10W-30 4 zamanlı dıştan takmalı motor yağı tüm sıcaklıklarda kullanılmak üzere önerilmektedir.

Motor Yağının Kontrolü ve Eklenmesi

ÖNEMLİ: Aşırı doldurmayın. Yağ kontrolü sırasında dıştan takmalı motorun dik (meyilli değil) durduğundan emin olun.

1. Motoru kapatın. Dıştan takmalı motoru düz bir çalışma konumuna getirin. Üst başlığı çıkarın.
2. Yağ çubuğunu çıkarın. Temiz bir bez veya havluyla silip yerine sokarak sonuna kadar itin.



9596

- a -** Dolu işareti
- b -** Ekleme işareti
- c -** Yağ çubuğu
- d -** Yağ dolum kapağı

YAKIT VE YAĞ

3. Yağ çubuğunu tekrar çıkararak yağ seviyesine bakın. Yağ, dolu işareti ile ekleme işareti arasında olmalıdır. Eğer yağ seviyesi düşükse, yağ dolum kapağını çıkarın ve üst yağ seviyesine kadar (ama bunu geçirmeden) doldurun.

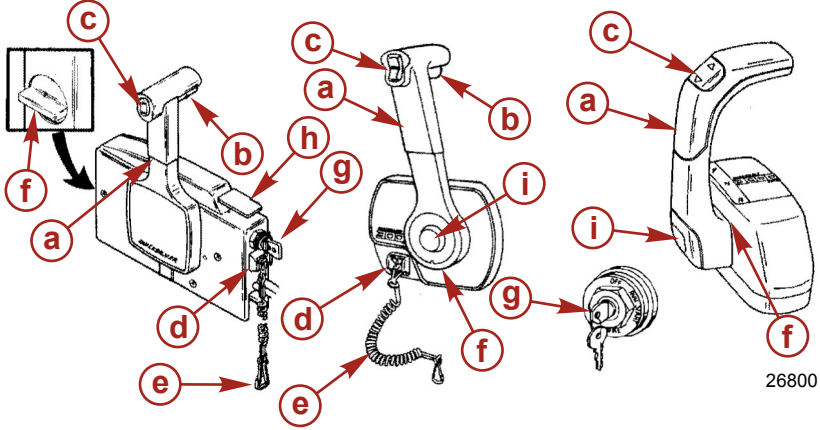
NOT: Belirli koşullar altında, 4 zamanlı dıştan takmalı motorun çalışma sıcaklığı karterde biriken normal yakıtı ve nemi buharlaştırmak için yeterli olmayabilir. Bu koşullar arasında uzun süre boyunca rölantide çalışma, tekrarlanan kısa süreli geziler, düşük hızda çalışma veya birden durma ve hemen sonra çalışmaya devam etme ve soğuk hava koşullarında çalışma gibi durumlar yer almaktadır. Bu karterde biriken fazladan yakıt ve nem sonunda yağ fazlalığına yol açar ve yağ çubuğu okumasında görüntülenen toplam yağ hacmini artırır. Yağ hacmindeki bu artış yağın seyrelmesi olarak bilinir. Dıştan takmalı motor genel olarak dayanıklılık bakımından bir sorunla karşılaşmadan büyük miktarlardaki yağ seyrelmesiyle başa çıkabilir. Ancak, dıştan takmalı motorun kullanım süresini uzatmak için, Mercury yağ değiştirme aralıklarına uygun olarak ve belirtilen yağ kalitesi kullanılarak yağın ve filtrenin düzenli olarak değiştirilmesini önermektedir. Ayrıca, motorunuz yukarıda açıklanan koşullarda sık çalıştırılıyorsa, yağın daha sık aralıklarla değiştirilmesi önerilir.

4. Yağ çubuğunu sonuna kadar itin. Yağ dolum kapağını yerine takın ve elle sıkın.

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

Uzaktan Kumanda Özellikleri

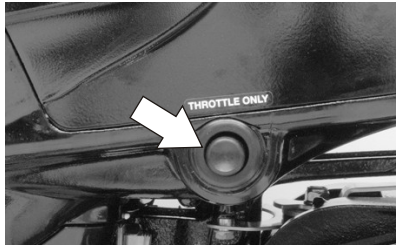
Teknenizde, aşağıda görülen Mercury Precision veya Quicksilver uzaktan kumandalarından biri takılı olabilir. Yoksa, uzaktan kumandanın fonksiyonları ve işlemleri hakkında bilgi almak için yetkili satıcınızla görüşün.



- a - Kumanda kolu - ileri, boş, geri
- b - Boşa alma kolu.
- c - Ayar/eğme düğmesi (varsa) - Bkz. **Özellikler ve Kontroller - Güç Ayarı ve Eğme**
- d - Durdurma kordonu stop düğmesi - Başvurun **Genel Bilgiler - Savlolu Durdurma Düğmesi**
- e - Savlo - Bkz **Genel Bilgiler - Savlolu Durdurma Düğmesi**
- f - Gaz sürtünme ayarı - Ayar için konsol kumandalarının kapağı çıkarılmalıdır
- g - Kontak anahtarı düğmesi - "OFF" (KAPALI), "ON" (AÇMA), "START" (ÇALIŞTIRMA)
- h - Yüksek rölaneti kolu - Bkz **Çalıştırma - Motorun Çalıştırılması**
- i - Yalnızca gaz düğmesi - Bkz **Çalıştırma - Motorun Çalıştırılması**

Yekeli Model Özellikleri

- Yalnızca Gaz Düğmesi – Dıştan takmalı motor boşta iken düğmeye basılması ile tekne operatörünün motoru vites geçirmeden motor RPM değerini ısıtma amacıyla artırmasına olanak sağlar.



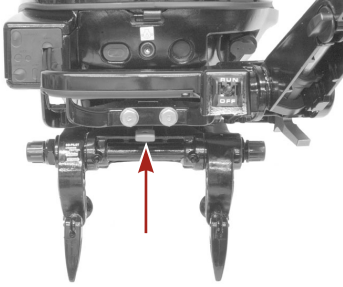
15894

- Dümen Sürtünme Ayarı – Bu kolu ayarlayarak yeke üzerinde istenen dümen sürtünmesini (direnc) elde edebilirsiniz. Sürtünmeyi artırmak için kolu sola, sürtünmeyi azaltmak içinse sağa çekin.

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

⚠ UYARI

Tekne kontrolünün yitilmesi ciddi yaralanma veya can kaybına yol açabilir. Yeke sapı veya dümen sapı bırakıldığında dıştan takmalı motorun tam bir dönüş yapmasını önlemek için yeterli seviyede dümen sürtünmesi sağlayın.

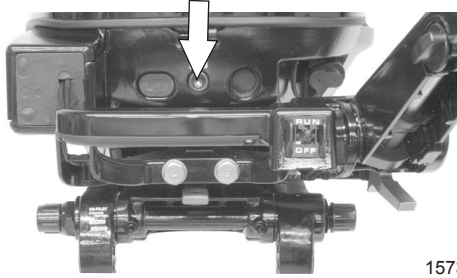


- a - Sürtünme artar
- b - Sürtünme azalır



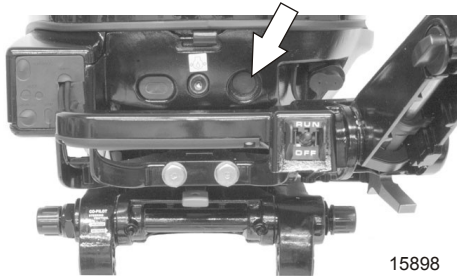
9988

- Uyarı ışığı – Operatörü uyarı sistemi durumları hakkında uyararak için uyarı ışığı yanacak veya yanıp sönecektir. Uyarı Sistemine Bakınız.



15732

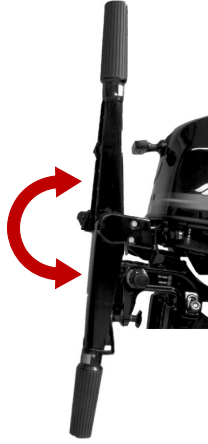
- Elektrikli Marş Düğmesi – (Elektrik marşlı modeller) Motoru çalıştırmak için basın.



15898

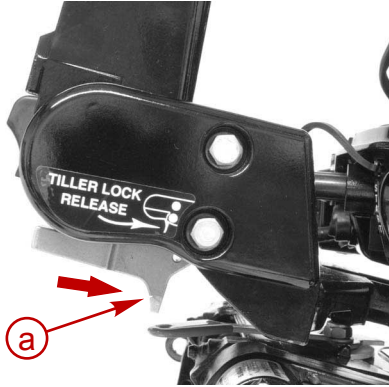
ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

- Yeke – Yeke, nakletme ve saklama sırasında kolay kullanım sağlamak için 180° açıyla yatırılabilir.



28535

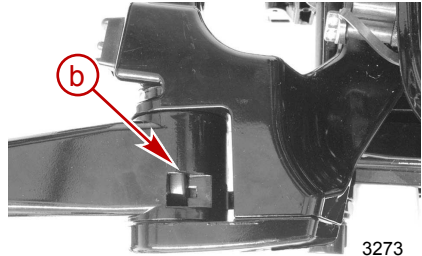
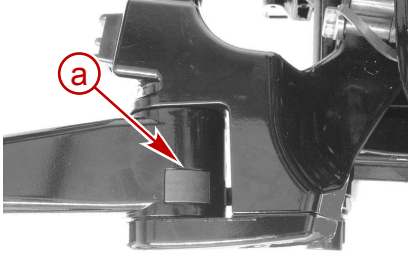
- Yeke Kilidi Açma Kolu – Yekeyi bir konumdan diğerine geçirebilmek için kolu itin.



3274

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

- Yeke Kilidi Kapağı – Yekeyi bulunduğu konumda kilitlemek için yekenin üstündeki kilit kapağını çıkartın. Yekeyi kilitleti konumundan çıkartmak için yeke kilidi açma kolunu itin.



3273

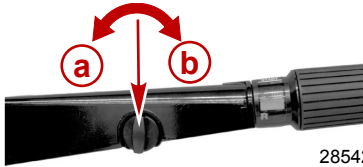
- a -** Kilit kapağı
- b -** Kilitleme mekanizması

- Motor Durdurma Düğmesi



28537

- Gaz Kolu Sürtünme Düğmesi – Sürtünme düğmesini döndürerek gazı istenen devirde sabit tutun. Sürtünmeyi artırmak için düğmeyi saat yönünde, azaltmak içinse saat yönünün tersine çevirin.



28542

- a -** Sürtünme azalır (saat yönünün tersinde)
- b -** Sürtünme artar (saat yönünde)

- Savlı Kesme Düğmesi – Genel Bilgilere Bakınız – Savlı Kesme Düğmesi



19791

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

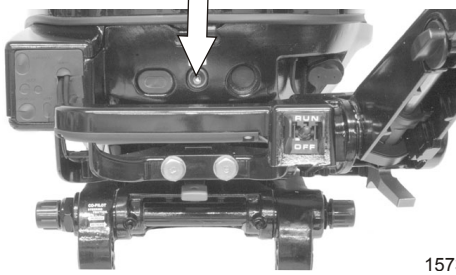
Uyarı Sistemi

UYARI KLAKSONU

Uzaktan kumandalı modellerde sesli ikaz uzaktan kumanda içinde veya marş anahtarına bağlı durumda yer alır. Yekeli modellerde ise sesli ikaz motor kaputunda bulunur.

UYARI IŞIĞI

Aşağıdaki tabloda listelenen uyarı sistemi durumları hakkında operatörü uyarılmak için uyarı ışığı yanacak veya yanıp sönecektir.



15732

UYARI SİSTEMİNİN ÇALIŞMA ŞEKLİ

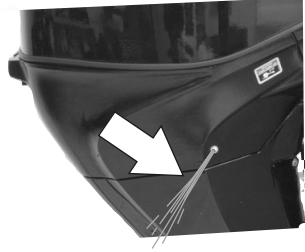
Sesli ikaz ya sürekli bir bip sesi ya da aralıklı kısa bip sesleriyle çaldığında motor devri sınırlanacaktır. Bu durum operatörü uyaracak ve aşağıdaki listede yer alan durumların fark edilmesine yardımcı olacaktır.

Uyarı Sistemi				
İşlevi	Ses	Uyarı Işığı	Tanım	Motor Hızı 2800 RPM ile Sınırlı
Marş	Tek bip	5 saniyelikliğine açık	Normal sistem testi	
Motorda yüksek sıcaklık	Sürekli	Açık	Motor aşırı ısınması	X
Yağ basıncı düşük	Sürekli	Açık	Yağ basıncı düşük	X
Motorda aşırı devir	Sürekli	Açık	Motor devri, izin verilen maksimum RPM değerini aşmış	
Su sıcaklığı veya MAP sensörü aralık dışında	Kesintili kısa bipler	Flaşlar	Motor devri sınırlanacaktır. Yardım için yetkili servisimize başvurun	X

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

MOTOR AŞIRI ISINMASI

Motor aşırı ısındığı takdirde, derhal motoru rölantı devrine düşürün. Dıştan takmalı motoru boşa alın ve su pompası kontrol deliğinden akan suyun düzgün olup olmadığını kontrol edin.



Su pompası kontrol deliğinden su akıyorsa veya su kesik kesik geliyorsa, motoru durdurun ve soğutma suyu girişinde tıkanma olup olmadığını kontrol edin. Tıkanma yoksa, soğutma sisteminde bir tıkanıklık veya su pompasında bir sorun olabilir. Dıştan takmalı motorunuzu yetkili servise kontrol ettirin. Aşırı ısınmış durumdaki motorun çalıştırılması, motorda hasara yol açar.

Su pompasının kontrol deliğinden akan su düzgünse ve motor aşırı ısınmaya devam ediyorsa, yetkili servisimize danışın. Aşırı ısınmış durumdaki motorun çalıştırılması, motorda hasara yol açar.

NOT: Aşırı ısınma meydana gelmiş ve çaresiz durumdaysanız motoru durdurun ve soğumasını bekleyin. Genelde motor tekrar ısınmaya başlamadan önce düşük devirde (rölantı) bir süre gidebilirsiniz.

DÜŞÜK YAĞ BASINCI

Yağ basıncında aşırı düşüş meydana geldiğinde uyarı sisteme devreye girer. İlk olarak motoru durdurun ve yağ seviyesini kontrol edin. Gerekirse yağ ekleyin. Yağ önerilen seviyelerde olmasına rağmen sesli ikaz çalmaya devam ediyorsa, yetkili servise danışın. Motor devri 2800 RPM ile sınırlı olacaktır, ancak motoru çalıştırmaya devam etmemelisiniz.

MOTOR AŞIRI DEVİR SINIRLAYICISI

Motorda aşırı devir nedenlerinin bazıları şunlardır:

- Pervane ventilasyonu.
- Kalınlık veya çapı yanlış bir pervane.
- Pervane göbeğinde kayma.
- Dıştan takmalı motorun kış yatırmasına fazla yüksekte takılması.
- Dıştan takmalı motorun dik konumdan öteye yatırılması.
- Dalgalı su veya tekne gövdesindeki bir engelden dolayı pervanede boşluk meydana gelmesi.

Motor aşırı devir sınırlayıcısı devreye sokulduğunda, motor zamanlaması motor devrini düşürmek üzere bir an için geciktirilecektir. Çok aşırı yüksek devir (6300 RPM üstü), bu sınır üzerinde çalışmayı engellemek için silindirlerin kesilmesine yol açacaktır.

Manuel Gaz Takviyeli Yatırmalı olan Yekeli Modeller

Gaz takviyeli yatırma sistemli modeller, operatörün dıştan takmalı motoru an alttan en üst konuma kadar yatırarak kilitlemesine olanak sağlar.

Bu yatırma sistemi, dıştan takmalı motor boş rölantide çalışırken veya kapalı durumdayken ayarlanacak şekilde tasarlanmıştır.

Çalıştırılmadan önce, kilit kolu kilit konumuna getirilerek dıştan takmalı motor yatırma konumunda sabitlenmelidir.

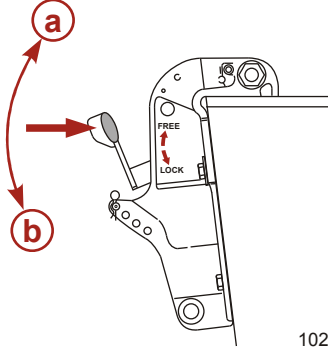
ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

⚠ UYARI

Çalıştırmadan önce dıştan takmalı motor kilitleti/çalışma konumunda kilitlenmelidir. Dış motorun kilitleti/çalışma konuma getirilmemesi, dış motorun yavaşlama sırasında veya geri yönde çalışırken su seviyesinin dışına çıkmasına ve teknenin kontrol edilememesine sebep olabilir. Tekne kontrolünün kaybedilmesi ciddi yaralanmalara, ölümlere veya botun hasar görmesine sebep olabilir.

TEMEL YATIRMA İŞLEMİ

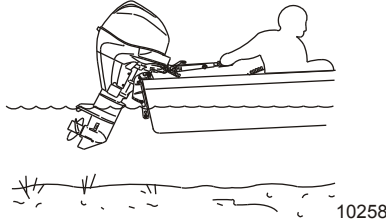
Kilit kolunu serbest konumuna getirin. Dıştan takmalı motoru istenen konuma yatırın ve yatırma kilit kolunu kilit konumuna geri getirerek burada sabitleyin.



- a - Serbest konum
- b - Kilit konumu

SIĞ SUDA KULLANMA

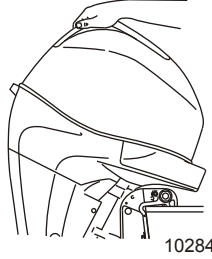
Teknenizi siğ sularda kullanırken dıştan takmalı motorun yatırma açısı yükseltilecek burada kilitlenebilir. Dış motoru siğ su konumuna getirerek yavaş hızlarda çalıştırın. Soğutma suyu giriş deliklerini suyun içinde tutun ve su pompası kontrol deliğinden çıkan suyu kontrol etmeyi sürdürün.



ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

MOTORUN TAM KALKIK KONUMUNA GETİRİLMESİ

1. Motoru durdurun. Kilit kolunu serbest konumuna getirin. Üst motor kapağı kolunu tutun ve motoru tam kalkık konuma getirin. Kilit kolunu kilit konumuna getirerek dıştan takmalı motoru bulunduğu konumda kilitleyin.



2. Kaldırma destek kolunu devreye alın.
3. Dıştan takmalı motoru indirerek yatırma taşıyıcı kolu üzerine oturtun.

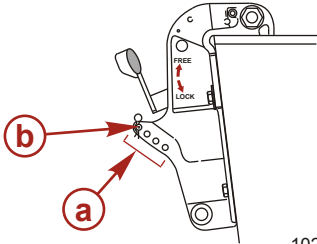
MOTORUN ÇALIŞTIRMA KONUMA GETİRİLMESİ

1. Kilit kolunu serbest konumuna getirin. Dıştan takmalı motoru hafifçe yatırın ve yatırma dirseği kolunu serbest bırakın. Motoru çalışma konumuna getirin.
2. Kilit kolunu kilit konumuna getirin.



ÇALIŞMA AÇISININ AYARLANMASI

Kıç yatırması desteklerinde dıştan takmalı motorun dik çalışma açısının ayarlanması için (ileri hareketi durduracak) dört delik bulunmaktadır. Yatırma pimini dört delikteki ayarlar için kullanın.

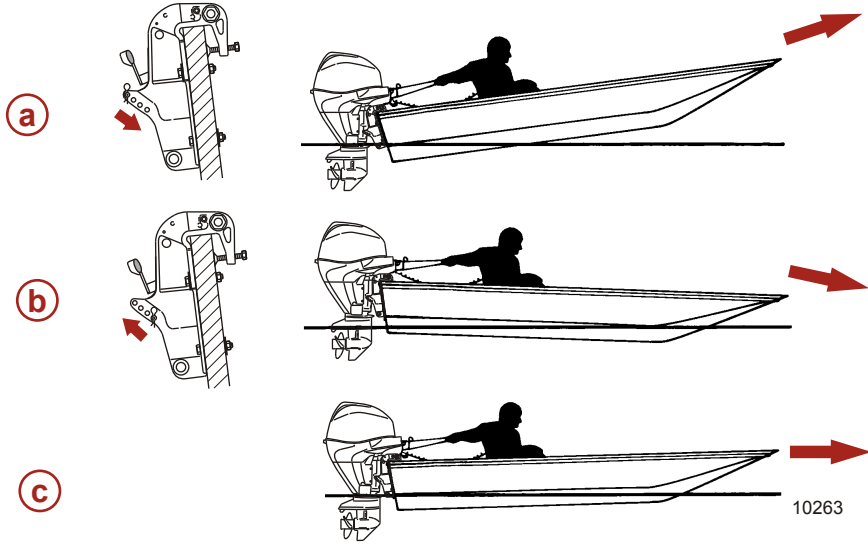


- a - Kıç yatırması dirsek delikleri
- b - Yatırma pimi

Dıştan takmalı motorun çalışma açısını, tekne tam süratte seyrederken dıştan takmalı motor suya dik konumda çalışacak şekilde ayarlayın.

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

Teknedeki yolcu ve yüklerin yerlerini, yükü eşit dağıtacak şekilde düzenleyin.



- a - Açı fazla (pruva yukarıda) – içeri doğru ayarlayın.
- b - Açı yetersiz (pruva aşağıda) – dışarı doğru ayarlayın.
- c - Açı doğru ayarlanmış (pruva hafif yukarıda).

NOT: Dıştan takmalı motor çalışırken, yatırma kilit kolu kilit konumuna getirilerek bu yatırma pimine dayandırılarak sabitlenmelidir.

Dıştan takmalı motorunuzun çalışma açısını ayarlarken aşağıdaki listeleri dikkatle göz önünde bulundurun.

Dıştan takmalı motorun teknenin kıç yatırmasına yakın ayarlanması:

- Pruvayı alçaltabilir.
- Özellikle ağır yük altındaki veya ağır kıçlı bir teknede, pruvanın sudan daha kolay ayrılmasına yol açabilir.
- Genelde çalkantılı suda seyri iyileştirebilir.
- Dümen torkunu artırabilir veya sağa çekebilir (normal sağa dönüşlü pervanelerde).
- Aşırı olması durumunda bazı teknelerde pruvanın, kayma durumunda suya dalıp çıkacak kadar inmesine yol açabilir. Bu da herhangi bir şekilde dönüş yapmak istenildiğinde veya sert bir dalgayla karşılaşıldığında sağa veya sola beklenmedik bir dönüşe (buna pruva dümeni veya savrulma adı verilir) neden olabilir.

Dıştan takmalı motorun teknenin kıç yatırmasından uzak ayarlanması:

- Pruvayı sudan yükseltebilir.
- Genelde azami sürati artırır.
- Sudaki cisimler veya sığ tabanla olan mesafeyi artırabilir.
- Dümen torkunu artırabilir veya normal montaj yüksekliğinde sola çekebilir (normal sağa dönüşlü pervanelerde).
- Aşırı olması durumunda teknenin yunuslama (sıçrama) yapması veya pervanenin havada dönmesine yol açabilir.

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

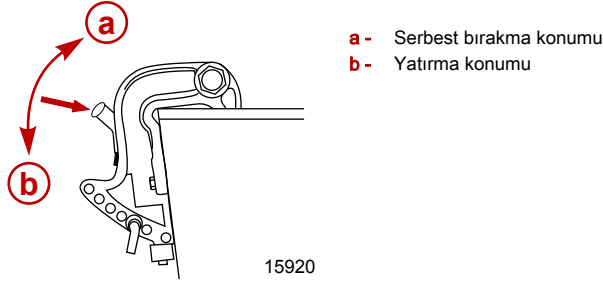
Manuel Yatırmalı Yekeli Modeller

TEMEL YATIRMA İŞLEMİ

Yatırma özelliği operatöre siğ suda dıştan takmalı motoru daha yüksek bir yatırma açısında kullanmayı, veya dıştan takmalı motoru tamamen yukarı konumuna alma olanağını sağlar.

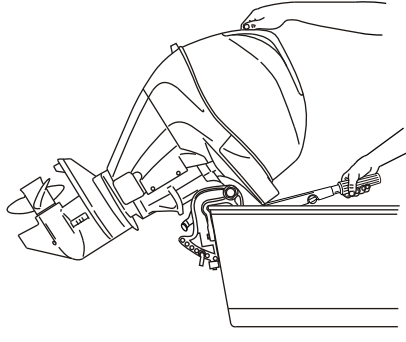
Dıştan takmalı motoru kullanırken, yatırma kolunu serbest konumda tutun. Eğer dıştan takmalı motor bir su altı engelene çarpsa ve yukarı kalksa bile bu sayede dıştan takmalı motorun çalıştırma konumuna dönmesini sağlar.

Yatırma kolunu yatırma konumuna getirmek dıştan takmalı motorun siğ suda sürüş konumunda kilitleti veya tam kalkık konumda olmasına olanak sağlar.



DIŞTAN TAKMALI MOTORUN TAM YUKARI DİKİLMESİ

1. Motoru durdurun.
2. Dıştan takmalı motoru ileri vites konumuna alın.
3. Yatırma kolunu yatırma konumuna getirin.
4. Üst motor kapağı kolunu tutun ve yerine kilitleneneye kadar dıştan takmalı motoru sonuna kadar yatırın.



DIŞTAN TAKMALI MOTORUN ÇALIŞMA KONUMUNA İNDİRİLMESİ

1. Yatırma kolunu serbest bırakma konumuna getirin. Dıştan takmalı motoru kilitleti konumundan çıkarmak için hafice kaldırın ve yavaşça indirin.

SIĞ SUDA KULLANMA

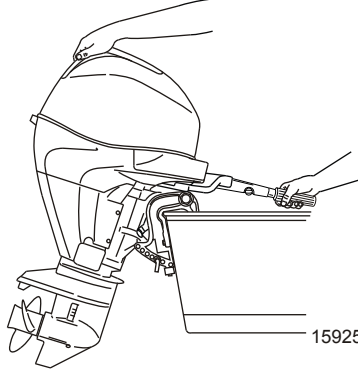
Dıştan takmalı motorun siğ suda kullanma konumu, dıştan takmalı motoru tabana vurmadan daha yüksek bir yatırma açısında kullanma olanağı sağlar.

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

ÖNEMLİ: Dıştan takmalı motoru sığ suda kullanma konumuna yatırmadan önce, motor devrini rölantıye düşürün ve motoru ileri vites alın.

ÖNEMLİ: Sığ suda sürüş konumundayken dıştan takmalı motoru geri vitede kullanmayın. Dıştan takmalı motoru düşük devirde kullanın ve soğutma suyu emme deliğini suyun altında tutun.

1. Motor devrini rölantıye düşürün.
2. Motoru ileri vites konumuna alın.
3. Yatırma kolunu yatırma konumuna getirin.
4. Üst motor kapağı kolunu tutun ve dıştan takmalı motor sığ suda çalıştırma konumuna kilitlenene kadar yatırın.
5. Dıştan takmalı motoru sığ su sürüşünden çıkarmak için, yatırma kolunu serbest bırakma konumuna getirin ve dıştan takmalı motoru hafifçe kaldırın ve daha sonra yavaşça aşağıya indirin.



DIŞTAN TAKMALI MOTORUNUZUN ÇALIŞMA AÇISININ AYARLANMASI

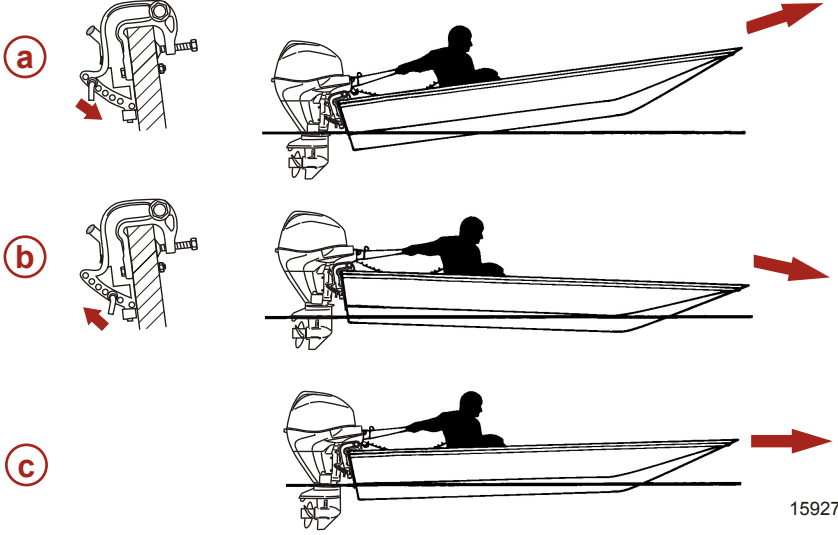
Dıştan takmalı motorunuzun dikey çalışma açısı, yatırma piminin mevcut altı ayar deliklerindeki konumunu değiştirmek suretiyle ayarlanır. Doğru ayar teknenin dengeli seyretmesini, optimum performans sağlanmasını ve dümen kuvvetinin en aza indirilmesini sağlar.

NOT: Dıştan takmalı motorunuzun çalışma açısını ayarlarken aşağıdaki listelere başvurun.

Yatırma pimi, tekne tam süratte seyrederken dıştan takmalı motor suya dik konumda çalışacak şekilde ayarlanmalıdır. Bu da teknenin suya paralel şekilde kullanılmasını sağlar.

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

Teknedeki yolcu ve yüklerin yerlerini, yükü eşit dağıtacak şekilde düzenleyin.



15927

- a -** Açı fazla (kıç aşağıda – pruva yukarıda)
- b -** Açı yeterli değil (kıç yukarıda – pruva aşağıda)
- c -** Açı doğru ayarlanmış (pruva hafif yukarıda)

Dıştan takmalı motorunuzun çalışma açısını ayarlarken aşağıdaki listeleri dikkatle göz önünde bulundurun.

Dıştan takmalı motorun teknenin kıç yatırmasına yakın ayarlanması:

- Pruvayı alçaltabilir.
- Özellikle ağır yük altındaki veya ağır kıçlı bir teknede, pruvanın sudan daha kolay ayrılmasına yol açabilir.
- Genelde çalkantılı suda seyri iyileştirebilir.
- Dümen torkunu artırabilir veya sağa çekebilir (normal sağa dönüşlü pervanelerde).
- Aşırı olması durumunda bazı teknelerde pruvanın, kayma durumunda suya dalıp çıkacak kadar inmesine yol açabilir. Bu da herhangi bir şekilde dönüş yapmak istenildiğinde veya sert bir dalgayla karşılaşıldığında sağa veya sola beklenmedik bir dönüşe (buna pruva dümeni veya savrulma adı verilir) neden olabilir.

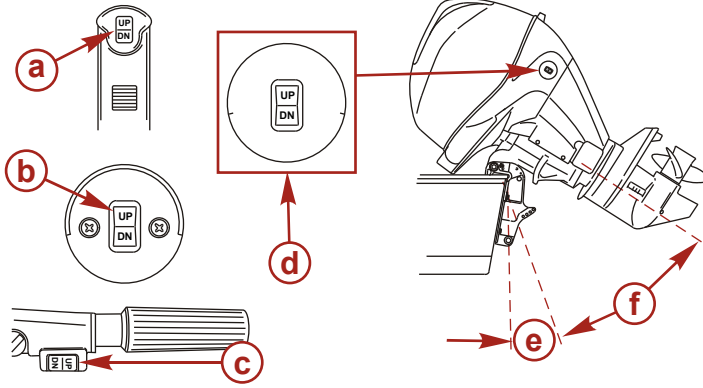
Dıştan takmalı motorun teknenin kıç yatırmasından uzak ayarlanması:

- Pruvayı sudan yükseltebilir.
- Genelde azami sürati artırır.
- Sudaki cisimler veya sığ tabanla olan mesafeyi artırabilir.
- Dümen torkunu artırabilir veya normal montaj yüksekliğinde sola çekebilir (normal sağa dönüşlü pervanelerde).
- Aşırı olması durumunda teknenin yunuslama (sıçrama) yapması veya pervanenin havada dönmesine yol açabilir.

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

Güçlü Tirim ve Meyil (Donatılıysa)

Motorunuzun güçlü trim denilen bir tirim/meyil kontrolü vardır. Kullanıcının tirim düğmesine basarak pozisyonu kolaylıkla ayarlamasını sağlar. Motoru teknenin iç aynalına yaklaştırmaya, içe ya da aşağı tirim denir. Motoru teknenin iç aynalından uzaklaştırmaya, dışa ya da yukarı tirim denir. Tirim terimi daha çok motorun hareketinin ilk 20 derecesi içerisinde yapılan ayarlamalara verilen addır. Teknenizi bir düzlemde çalıştırırken kullanılan bir terimdir. Meyil ise genellikle motoru sudan yukarıya doğru kaldırma işleminde kullanılan terimdir. Motor kapalıyken, motor sudan çıkarılabilir. Motor, ayrıca rölantideyken tirim aralığını geçtikten sonra da, örneğin alçak sularda giderken de kaldırılabilir.



10265

- a - Uzaktan kumandalı tirim düğmesi
- b - Panele monteli tirim düğmesi
- c - Yeke kolu tirim düğmesi
- d - Başlığa monteli tirim düğmesi (isteğe bağlı)
- e - Hareketin tirim aralığı
- f - Hareketin meyil aralığı

ELEKTRİKLİ TRİMİN KULLANIMI

Çoğu teknede, trim aralığının orta değerlerinde çalıştırma tatmin edici sonuçlar verecektir. Bununla birlikte, trim özelliğinden tam anlamıyla yararlanabilmek için dıştan takmalı motorunuzu tamamen içeri veya dışarı trimlemek isteyeceğiniz zamanlar olabilir. Bu durum performans açısından bazı avantajlar sağlamakla beraber, operatöre bir takım potansiyel kumanda tehlikelerinin farkında olmak gibi daha büyük bir sorumluluk yüklemektedir.

En önemli kumanda tehlikesi, dümen veya yeke üzerinde hissedilebilen çekme veya torktur. Dümen torku, dıştan takmalı motorun pervane shaftı su yüzüne paralel olmayacak şekilde trimlenmesinden kaynaklanır.

⚠ UYARI

Ciddi yaralanma veya can kaybı olasılığı vardır. Dıştan takmalı motor boşta dümen durumunun ötesinde içeri veya dışarı trimlendiğinde, dümende veya yekede her iki yöne doğru da bir çekme meydana gelebilir. Bu durumda dümen veya yekenin sürekli olarak sıkıca tutulmaması, dıştan takma motor serbestçe dönebileceğinden teknenin kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir. Tekne artık spin atabilir veya son derece sert, maksimum dönüş yapabilir; bu da beklenmediği takdirde yolcuların teknenin içine veya dışarı doğru savrulmasına yol açabilir.

Aşağıdaki listede yer alan maddeleri dikkatle inceleyin.

1. İçeri veya Aşağı Trimleme:
 - Pruvayı alçaltabilir.

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

- Özellikle ağır yük altındaki veya ağır kılıçlı bir teknede, pruvanın sudan daha kolay ayrılmasına yol açabilir.
- Genelde çalkantılı suda seyri iyileştirebilir.
- Dümen torkunu artırabilir veya sağa çekebilir (normal sağa dönüşlü pervanelerde).
- Aşırı olması durumunda bazı teknelerde pruvanın, kayma durumunda suya dalıp çıkacak kadar inmesine yol açabilir. Bu da herhangi bir şekilde dönüş yapmak istenildiğinde veya sert bir dalgayla karşılaşıldığında sağa veya sola beklenmedik bir dönüşe (buna pruva dümeni veya savrulma adı verilir) neden olabilir.

⚠ UYARI

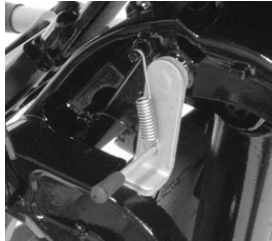
Ciddi yaralanma veya can kaybı olasılığı vardır. Teknenin spin atması sonucu dışarı fırlama olasılığını ortadan kaldırmak için, tekne kaymaya geçer geçmez dıştan takmalı motorun trim açısını orta bir değere getirin. Dıştan takmalı motor sonuna kadar dışa veya içe trimlenmişse veya dümen veya yekede çekme varsa kayma sırasında tekneyi döndürmeye çalışmayın.

- Ender durumlarda, tekne sahibi içe trimi sınırlamaya karar verebilir. Bu da yatırma durak pimlerinin kiç yatırma dirseklerindeki deliklerde istenen yere takılmasıyla yapılır.
2. Dışarı veya Yukarı Trimleme:
- Pruvayı sudan daha da yükseltebilir.
 - Genelde azami sürati artırır.
 - Sudaki cisimler veya sığ tabanla olan mesafeyi artırabilir.
 - Dümen torkunu artırabilir veya normal montaj yüksekliğinde sola çekebilir (normal sağa dönüşlü pervanelerde).
 - Aşırı olması durumunda teknenin yunuslama (sıçrama) yapması veya pervanenin havada dönmesine yol açabilir.
 - Soğutma suyu giriş deliklerinin su seviyesinin üzerinde kalması durumunda motorda aşırı ısınmaya neden olabilir.

YATIRMA İŞLEMİ

Dıştan takmalı motoru yatırmak için motoru durdurun ve trim/yatırma düğmesini veya yardımcı yatırma düğmesini yukarı konuma getirin. Dıştan takmalı motor düğme bırakılana dek veya maksimum konuma gelene dek yukarı kalkacaktır.

1. Yatırma taşıyıcı kolunu, aşağı döndürerek takın.
2. Dıştan takmalı motoru indirerek yatırma taşıyıcı kolu üzerine oturtun.
3. Dıştan takmalı motoru hafifçe yatırmak ve yatırma destek dirseğini serbest bırakmak suretiyle yatırma destek kolunu devreden çıkarın. Dıştan takmalı motoru indirin.



9703

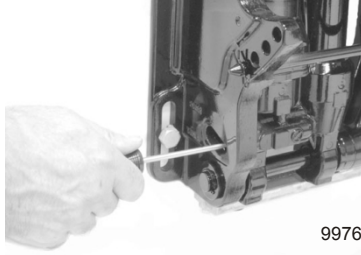
MANUEL YATIRMA

Dıştan takmalı motor elektrikli trim/yatırma düğmesi kullanılarak yatırılmıyorsa, manuel olarak yatırılabilir.

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

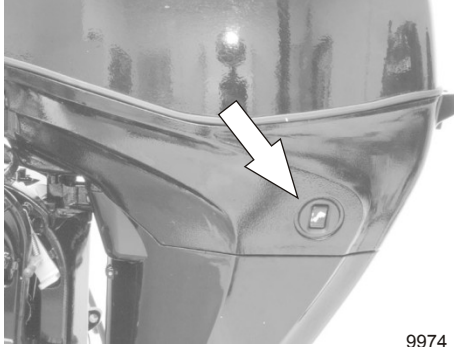
NOT: Geri hareket sırasında dıştan takmalı motorun kalkmasını önlemek için, manuel yatırma tahliye vanası motoru çalıştırmadan önce sıkılmalıdır.

1. Manuel yatırma tahliye vanasını saat yönünün tersine 3 tur döndürün. Artık motoru manuel şekilde yatırabilirsiniz. Dıştan takmalı motoru istediğiniz konuma yatırın ve manuel yatırma tahliye vanasını sıkın.



YARDIMCI YATIRMA DÜĞMESİ

Yardımcı yatırma düğmesi dıştan takmalı motoru elektrikli trim sistemi kullanılarak yukarı veya aşağı yatırmak için kullanılabilir.



SIĞ SUDA KULLANMA

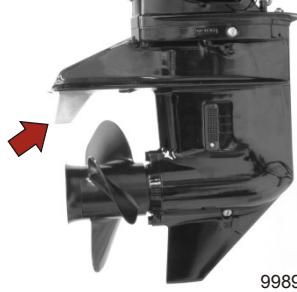
Teknenizi siğ suda kullanırken, dıştan takmalı motorun tabana vurmasına engel olmak için motoru maksimum trim aralığının ötesinde yatırabilirsiniz.

1. Motor devrini 2000 RPM'nin altına düşürün.
2. Dıştan takmalı motoru kaldırın. Bütün su giriş deliklerinin her zaman su altında kalmasını sağlayın.
3. Motoru yalnızca düşük devirde çalıştırın.

ÖZELLİKLER VE KONTROLLER

Trim Tırnağının Ayarlanması

Pervanenin yönlendirme torku teknenizin bir tarafa çekmesine neden olur. Dıştan takmalı motorunuzun pervane şaftı su yüzeyine paralel olması için dengelenmemesinden kaynaklanan bu yönlendirme torku, gayet normaldir. Trim tırnağı pek çok durumda bu yönlendirme torkunun telafisine yardımcı olabilir ve aşırı bir dümen kuvvetini azaltacak limitler dahilinde ayarlanabilir.



9989

NOT: Dıştan takmalı motora teknenin altından yaklaşık olarak 50 mm (2 inç) veya daha fazla yükseklikte hava kesici plaka takılıysa, trim tırnağı ayarı yönlendirme torkunun azaltılmasında fazla bir etkiye sahip olmayacaktır.

ELEKTRİKLİ TRİM BULUNMAYAN MODELLER

Yatırma pimini istenen yatırma pimi deliğine yerleştirerek teknenizi istenen trim konumunda normal seyir süratinde kullanabilirsiniz. Teknenizi sola ve sağa çevirin ve teknenin daha kolay döndüğü yöne dikkat edin.

Ayarlama yapmak gerekiyorsa trim tırnağının civatasını gevşetin ve her seferinde küçük ayarlamalar yapın. Tekne sola daha kolay dönüyorsa trim tırnağının dışarıdaki kenarını sola kaydırın. Tekne sağa daha kolay dönüyorsa trim tırnağının dışarıdaki kenarını sağa kaydırın. Civatayı sıkın ve yeniden test edin.

ELEKTRİKLİ TRİM BULUNAN MODELLER

Teknenizi normal seyir hızında, istenen trim konumunda kullanın. Teknenizi sola ve sağa çevirin ve teknenin daha kolay döndüğü yöne dikkat edin.

Ayarlama yapmak gerekiyorsa trim tırnağının civatasını gevşetin ve her seferinde küçük ayarlamalar yapın. Tekne sola daha kolay dönüyorsa trim tırnağının dışarıdaki kenarını sola kaydırın. Tekne sağa daha kolay dönüyorsa trim tırnağının dışarıdaki kenarını sağa kaydırın. Civatayı sıkın ve yeniden test edin.

ÇALIŞMA

Çalıştırma Öncesi Kontrol Listesi

- Operatör güvenli seyir, teknecilik ve çalıştırma prosedürlerini bilmelidir.
- Teknedeki her kişi için uygun ebatta onaylı bir kişisel can yeleği bulunmalı ve bunlar kolayca erişilebilir yerde olmalıdır (yasa gereği).
- Sudaki kişilere atılmak üzere tasarlanmış can simidi veya yüzer minder bulunmalıdır.
- Teknenizin maksimum yük kapasitesini bilmelisiniz. Teknenin kapasite plakasına bakın.
- Yakıt beslemesi tamamdır.
- Teknedeki yolcularla yükü, ağırlığı düzgün olacak dağıtacak ve herkes düzgün bir yerde oturacak şekilde düzenleyin.
- Nereye gittiğinizi ve ne zaman dönmeyi planladığınızı birisine söyleyin.
- Alkol veya uyuşturucu etkisi altında tekne kullanmak yasalara aykırıdır.
- Seyredeceğiniz suları ve alanı, dalgaları, akımları, kum tepelerini, kayaları ve diğer tehlikeleri bilin.
- Her zaman **Bakım - Tetkik ve Bakım Programında listelenmiş tetkik kontrollerini yapın.**

Donma Sıcaklıklarında Kullanma

Dıştan takmalı motorunuzu donma veya donmaya yakın sıcaklıklarda kullanırken veya demir atarken motoru her zaman dişli kutusu suyun altına girecek şekilde aşağı yatık vaziyette tutun. Böylelikle vites kutusunda kalan suyun donması ve su pompası ve diğer elemanlara olası hasar gelmesi önlenmiş olur.

Su üzerinde buzlanma olasılığı varsa, dıştan takmalı motor çıkarılmalı ve suyu tamamen boşaltılmalıdır. Dıştan takmalı motorun içindeki su seviyesinde buzlanma olması durumunda, motora giden su akışını tıkayarak hasar olasılığı yaratacaktır.

Tuzlu veya Kirli Suda Çalıştırma

Tuzlu veya kirli suda her kullanımdan sonra dıştan takmalı motorunuzun dahili su kanallarını tatlı suyla durulamanızı öneririz.. Bu, birikintilerin su kanallarını tıkamasına engel olacaktır. Bkz. **Bakım - Soğutma Sisteminin Yıkınması.**

Teknenizi suda demirli tutuyorsanız, kullanmadığınız zamanlarda (donma sıcaklıklarının dışında) dıştan takmalı motoru dişli kutusu tamamen suyun dışında kalacak şekilde yatırın.

Her kullanımdan sonra dıştan takmalı motorun dışıyla pervane ve dişli kutusunun egzoz çıkışı tatlı suyla yıkayın. Dış metal yüzeylere ayda bir Mercury Precision veya Quicksilver Korozyon Önleyici sprey sıkın. Anotların etkinliğini azaltacağı için, korozyon önleyici anotların üzerine sprey sıkmayın.

Çalıştırma Öncesi Talimatlar

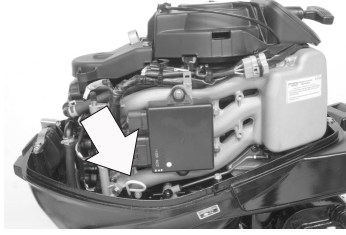
1. Harici yakıt hattını dıştan takmalı motora bağlayın. Konektörün yerine yerleştikten emin olun.



9600

ÇALIŞMA

2. Motor yağı seviyesini kontrol edin.

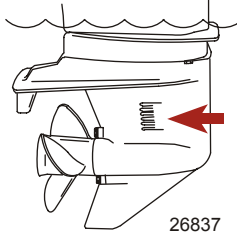


9601

⚠ DİKKAT

Su pompasına zarar (kuru çalışma) gelmesini veya motorun aşırı ısınmasını önlemek için, dıştan takma motorunuzu, soğutma suyu emme deliklerinden gelip dışı kutusunda dolaşan su olmaksızın kesinlikle (bir an bile olsa) çalıştırmayın veya kullanmayın.

3. Soğutma suyu emme deliğinin su altında olduğundan emin olun.



26837

Motor Aıştırma Prosedürü

ÖNEMLİ: Motorun rodaj işlemlerini yapmamak motorun hizmet ömrü boyunca kötü performans göstermesine ve motorun hasar görmesine neden olabilir. Rodaj işlemlerini mutlaka yapınız.

1. İlk bir saatlik çalışmada sırasında, motoru 3500 RPM'ye kadar değişen devirlerde veya yaklaşık yarım gazda çalıştırın.
2. İkinci çalışma saatinde, motoru 4500 RPM'ye kadar değişen gaz ayarlarında veya yaklaşık 3/4 gazda ve bu süre zarfında her 10 dakikada bir yaklaşık bir dakika süreyle tam gazda çalıştırın.
3. Sonraki sekiz saatlik çalışmada, bir seferde beş dakikadan uzun süreyle tam gazda çalıştırmaktan kaçının.

Motorun Çalıştırılması – Uzaktan Kumandalı Modeller

Çalıştırmadan önce **Çalıştırma Öncesi Kontrol Listesi**, **Çalıştırma Öncesi Talimatlar** ve **Motor Aıştırma Prosedürü** bölümündeki **Çalıştırma** bölümüne bakın.

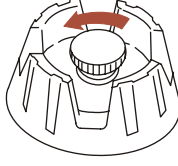
DİKKAT

Yeterli soğutma suyunun olmaması durumunda motor, su pompası ve diğer bileşenler aşırı ısınır ve zarar görür. Çalıştırma sırasında su girişlerine yeterli suyu sağlayın.

NOT: Eğer dıştan takmalı motorun yakıtı bittiyse veya uzun bir süre depoda kaldıysa, motoru çalıştırırken havalı yakıt sistemini temizlemek için ilave girişimler gerekecektir.

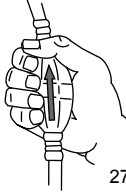
ÇALIŞMA

1. Manüel havalandırılmalı tipteki yakıt depolarında yakıt deposu havalandırma vidasını (dolum kapağındaki) açın.



19748

2. Yakıt hattı primer ampulünü, yanındaki ok yukarı bakacak şekilde yerleştirin. Yakıt hattı primer ampulünü iyice yerleşinceye kadar sıkın.



27348

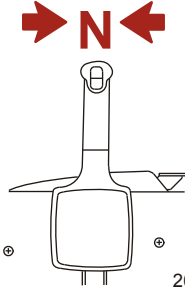
ÖNEMLİ: Motorun boğulmasını önlemek için, motor ısındıktan sonra primer ampülü sıkmayın.

3. Filador durdurma düğmesini "RUN" (ÇALIŞMA) konumuna getirin. Bkz. Genel Bilgiler - Filador Durdurma Düğmesi.



19791

4. Dıştan takmalı motoru boş ("N") vitese alın.



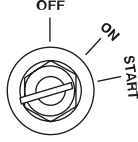
26838

5. Boştaki rölanti hızını tam kapalı konumuna getirin.

NOT: Boğulan motoru çalıştırma: Boşta yüksek rölanti özelliğini maksimum yüksek rölanti devir konumuna getirerek motoru marşlamaya devam edin. Motor çalıştıktan hemen sonra motor devrini düşürün.

ÇALIŞMA

6. Kontak anahtarını "START" (MARŞ) konumuna getirin. Motor on saniye içinde çalışmazsa, anahtarı "ON" konumuna getirin, 30 saniye bekleyin ve tekrar deneyin.



19804

7. Motor çalıştıktan sonra, su pompası kontrol deliğinden akan suyun düzgün olup olmadığını kontrol edin.



9647

ÖNEMLİ: Eğer pompa göstergesinden hiç su akıyorsa, motoru durdurun ve soğuk su alma kısmında bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Hiçbir tıkanıklık bir su pompası arızasını ya da soğutma sistemindeki bir tıkanmayı gösteremez. Bu koşullar, motorda aşırı ısınma olarak ortaya çıkar. Motoru bayinize kontrol ettirin. Motoru fazla ısınmış halde çalıştırmak, ciddi zararlar verebilir.

MOTORUN ISITILMASI

Çalıştırmaya başlamadan önce, motoru rölantide üç dakika çalıştırarak ısıtın.

Motorun Çalıştırılması – Yeke Kollu Modeller

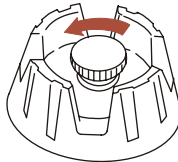
Çalıştırmadan önce **Çalıştırma Öncesi Kontrol Listesi**, **Çalıştırma Öncesi Talimatlar** ve **Motor Aletlenme Prosedürü** bölümündeki **Çalıştırma** bölümüne bakın.

DIKKAT

Yeterli soğutma suyunun olmaması durumunda motor, su pompası ve diğer parçalar aşırı ısınır ve zarar görür. Çalıştırma sırasında su girişlerine yeterli suyu sağlayın.

NOT: Eğer dıştan takmalı motorun yakıtı bittiyse veya uzun bir süre depoda kaldıysa, motoru çalıştırırken havalı yakıt sistemini temizlemek için ilave girişimler gerekecektir.

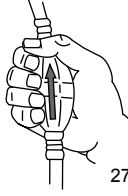
1. Manüel havalandırılmalı tipteki yakıt depolarında yakıt deposu havalandırma vidasını (dolum kapağındaki) açın.



19748

ÇALIŞMA

2. Yakıt hattı primer ampulünü, yanındaki ok yukarı bakacak şekilde yerleştirin. Yakıt hattı primer ampulünü iyice yerleşinceye kadar sıkın.



27348

ÖNEMLİ: Motorun boğulmasını önlemek için, motor ısındıktan sonra primer ampülü sıkmayın.

3. Filador durdurma düğmesini "RUN" (ÇALIŞMA) konumuna getirin. Bkz. Genel Bilgiler - Filador Durdurma Düğmesi.



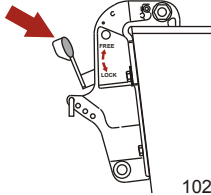
19791

4. Yeke kolunu boşta çalıştırma konumuna getirin



10051

5. Gaz takviyeli meyilli modeller – Meyil kilit kolunu kilitleme konumuna getirin.



10251

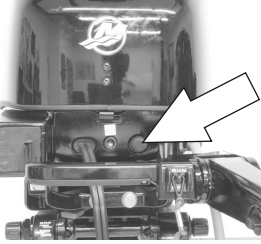
ÇALIŞMA

- Manüel marşlı modeller - Marş motorunun kavradığını hissedene kadar marş ipini yavaşça çekin, ardından sertçe çekerek motoru çalıştırın. İpin yavaşça dönmesine izin verin. Motor çalışana kadar işlemi tekrarlayın.



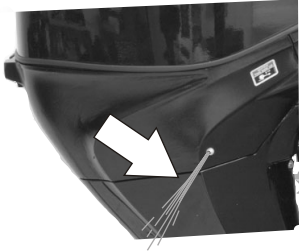
10173

- Elektrikle çalışan modeller - Çalıştırma düğmesine basın ve motoru çalıştırın. Motor çalıştığında düğmeyi bırakın. Marş motorunu bir seferinde on saniyeden uzun süreyle çalıştırmayın. Motor on saniye içinde çalışmazsa, 30 saniye bekleyin ve tekrar deneyin.



10187

- Motor çalıştıktan sonra, su pompası göstergesinden düzenli su akışını kontrol edin.



9647

ÖNEMLİ: Eğer pompa göstergesinden hiç su akıyorsa, motoru durdurun ve soğuk su alma kısmında bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Hiçbir tıkanıklık bir su pompası arızasını ya da soğutma sistemindeki bir tıkanmayı gösteremez. Bu koşullar, motorda aşırı ısınma olarak ortaya çıkar. Motoru bayinize kontrol ettirin. Motoru fazla ısınmış halde çalıştırmak, ciddi zararlar verebilir.

MOTORUN ISITILMASI

Çalıştırmaya başlamadan önce, motoru rölantide üç dakika çalıştırarak ısıtın.

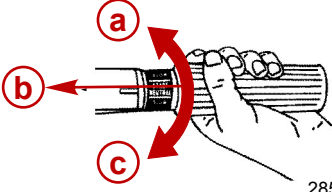
Vites Değiştirme

ÖNEMLİ: Motor avara hızında değilken dış motoru asla vites almayın. Motor çalışır durumda değilken geri vites geçmeyin.

- Dıştan takmalı motorunuz üç vites sahiptir: İleri (F), Boş (N) ve Geri (R).

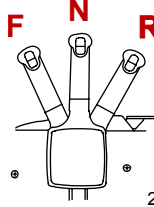
ÇALIŞMA

- **Yekeli Modeller** - Vites değiştirmeden önce motor devrini rölantiyeye düşürün.



- a - (R) Geri
- b - (N) Boşta
- c - (F) İleri

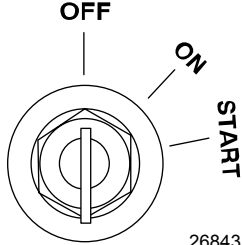
- **Uzaktan Kumandalı Modeller** - Vites değiştiren her zaman boşta durun ve motor devrinin rölantiyeye düşmesini bekleyin.



- Dıştan takmalı motoru vitese geçirirken her zaman seri hareket edin.
- Dıştan takmalı motoru vitese geçirdikten sonra, uzaktan kumanda kolunu ileri iterek veya gaz kolunu (yede) döndürerek devri yükseltin.

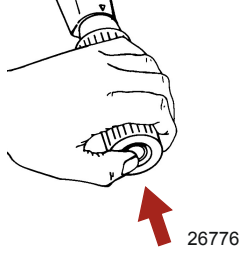
Motorun Durdurulması

1. **Uzaktan Kumandalı Modeller** - Motor devrini düşürün ve dıştan takmalı motoru boşta alın. Kontak anahtarını "OFF" konumuna getirin.



ÇALIŞMA

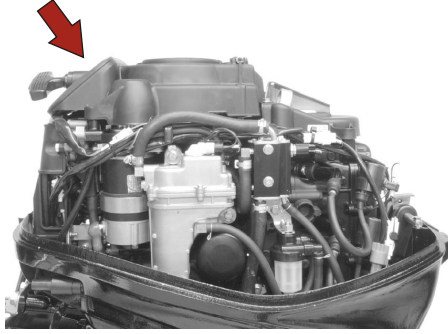
2. **Yekeli Modeller** - Motor devrini düşürün ve dıştan takmalı motoru boşa alın. Motor durdurma düğmesine basın veya kontak anahtarını "OFF" konumuna getirin.



Acil Durumda Çalıştırma

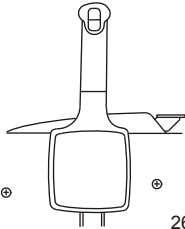
Marş sisteminin çalışmaması durumunda, yedek marş ipini (verilmiş olan) kullanın ve bu prosedürü izleyin.

1. Çark kapağını veya manuel starter kompleksini çıkarın.



10004

2. Dıştan takmalı motoru boş ("N") vitese alın.



26838



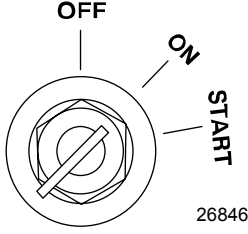
10051

⚠ UYARI

Motoru çalıştırmak için acil durum marş ipini kullanırken, viteste çalıştırmayı önleme cihazı çalışmaz. Dıştan takmalı motorun viteste çalıştırılmasını önlemek için vitesin boşa olduğundan emin olun. Beklenmedik ani hızlanmalar ciddi yaralanma veya can kaybına yol açabilir.

ÇALIŞMA

- Elektrik Marşlı Modeller – Kontak anahtarını "ON" konumuna getirin.



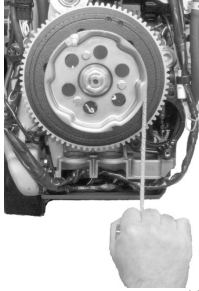
⚠ UYARI

Elektrik çarpmasından korunmak için, motoru çalıştırırken veya kullanırken hiçbir ateşleme elemanına, kabloya veya bujiye dokunmayın.

⚠ UYARI

Volanın açığındaki hareketi ciddi yaralanmaya yol açabilir. Marş anında veya motor çalışırken ellerinizi, saçınızı, giysilerinizi, aletleri ve diğer cisimleri motordan uzak tutun. Motor çalışır durumdayken, volan kapağını veya üst kaputu yerine takmaya çalışmayın.

- Marş ipinin düğümünü volanın çentiğine geçirin ve ipi saat yönünde volanın etrafına sarın.
- Motoru çalıştırmak için marş halatını çekin.



BAKIM

Dıştan Takmalı Motorun Bakımı

Dıştan takmalı motorunuzu en iyi çalışma koşulunda tutmak için dıştan takmalı motorunuzun periyodik incelemesini ve bakımını **Muayene ve Bakım Programı**. Kendinizin ve yolcularınızın güvenliğini sağlamak ve bu güvenilirliği sürdürmek için motorun bakımını uygun şekilde sağlamaya çalışın.

Bu yayının arkasındaki **Bakım Defteri** bölümüne, gerçekleştirilen bakımı kaydedin. Tüm bakım işi sipariş ve alındı makbuzlarını saklayın.

DIŞTAN TAKMALI MOTORUNUZ İÇİN YEDEK PARÇA SEÇİMİ

Orijinal Mercury Precision veya Quicksilver yedek parçalarını ve Orijinal Yağlayıcıları kullanmanızı tavsiye ederiz.

EPA Emisyonları

EMİSYON ONAY ETİKETİ

Emisyon seviyeleri ile motorun emisyonlar doğrudan ilgili teknik özelliklerini gösteren bir emisyon onay etiketi, imalat zamanında motorun üzerine yerleştirilmiştir.

MERCURY		EMISSION CONTROL INFORMATION	
THIS ENGINE CONFORMS TO <input type="checkbox"/> CALIFORNIA AND U.S. EPA EMISSION REGULATIONS FOR SPARK IGNITION MARINE ENGINES			
REFER TO OWNERS MANUAL FOR REQUIRED MAINTENANCE, SPECIFICATIONS, AND ADJUSTMENTS			
IDLE SPEED (in gear): <input type="text"/>		FAMILY: <input type="text"/>	
<input type="text"/> hp	<input type="text"/> cc	FEL: <input type="text"/> g/kWh	
TIMING (IN DEGREES): <input type="text"/>			
COLD VALVE CLEARANCE (mm): <input type="text"/>		SPARK PLUG GAP: <input type="text"/>	
INTAKE: <input type="text"/>		EXHAUST: <input type="text"/>	

21096

- a - Rölanti devri
- b - Motor beygir gücü
- c - Silindir hacmi
- d - Üretim tarihi
- e - Valf açıklığı (varsa)
- f - Aile numarası
- g - Motor ailesi için maksimum emisyon çıkışı
- h - Zamanlama teknik özellikleri
- i - Önerilen buji ve aralık

KULLANICININ SORUMLULUKLARI

Ürün sahibi/operatör, emisyon seviyelerinin belirlenmiş onay standartları aralığında tutulması için rutin motor bakımlarını yaptırmakla yükümlüdür.

Ürün sahibi/operatör motorda, motorun beygir gücünü değiştirecek veya emisyon seviyelerinin önceden belirlenmiş fabrika değerlerinin üzerine çıkmasına yol açacak hiçbir modifikasyon yapmamalıdır.

Muayene ve Bakım Programı

HER KULLANIMDAN ÖNCE

- Motor yağı seviyesini kontrol edin. Yıkama prosedürü için, bkz. **Yakıt ve Yağ - Motor Yağının Kontrolü ve Eklenmesi**.
- Savlolu durdurma düğmesinin motoru durdurabildiğinden emin olun.

BAKIM

- Yakıt sisteminde aşınma ve sızma olup olmadığını gözünüzle kontrol edin.
- Dıştan takmalı motorun kiç aynalık üzerinde sıkıca durmadığını kontrol edin.
- Dümen sisteminin sıkı ya da gevşek parçalarını kontrol edin.
- Dümen bağlantı çubuğu bağlarının uygun sıklıkta olup olmadığını gözle kontrol edin. Yıkama prosedürü için, bkz. **Dümen Bağlantı Çubuğu Bağları**.
- Pervane bıçaklarında hasar olup olmadığını kontrol edin.

HER KULLANIMDAN ÖNCE

- Kirli ya da tuzlu suda çalıştırılmışsa, dıştan takmalı motorun soğutma sistemini yıkayın. Yıkama prosedürü için, bkz. **Soğutma Sistemini Yıkama**.
- Tuzlu suda kullanılmışsa, pervane ve dişli kutusunun egzoz çıkışını suyla yıkayarak tuz birikintilerinden arındırın.

HER 100 SAATLİK KULLANIMDAN SONRA YA DA YILDA BİR KEZ, HANGİSİ DAHA ÖNCE OLURSA

- Tüm yağlama noktalarını yağlayın. Tuzlu suda kullanıldığında daha sık yağlama yapın. Yıkama prosedürü için, bkz. **Yağlama Noktaları**.
- Motor yağını ve yağ filtresini değiştirin. Eğer motor uzatılmış troling gibi durumlarda ters çalıştırılmış ise yağının daha sık değiştirilmesi gerekmektedir. Yıkama prosedürü için, bkz. **Motor Yağının Değiştirilmesi**.
- İlk 100 saatlik kullanımdan sonra ya da ilk yıl sonunda bujileri değiştirin. Sonrasında, her 100 saatte bir ya da yılda bir kez bujileri kontrol edin. İhtiyaç duydukça bujileri değiştirebilirsiniz. Yıkama prosedürü için, bkz. **Buji Kontrolü ve Değiştirme**.
- Termostatı, aşınma ve yay kırılması açısından gözle kontrol edin. Termostatın oda sıcaklığında tamamen kapandığından emin olun.¹
- Motor düşük basınç yakıt filtresini kirlenmeye karşı kontrol edin. Yıkama prosedürü için, bkz. **Yakıt Sistemi**.
- Yüksek Basınç yakıt filtresini değiştirin.¹
- Motorun zamanlama ayarını kontrol edin.¹
- Çürüme kontrol anotlarını kontrol edin. Tuzlu suda kullanıldığında kontrolleri sıklaştırın. Yıkama prosedürü için, bkz. **Korozyon Kontrol Anotları**.
- Dişli kutusu yağını boşaltın ve değiştirin. Yıkama prosedürü için, bkz. **Dişli Kutusunun Yağlanması**.
- Tahrik mili üzerindeki girintileri yağlayın.¹
- Gerekirse valf açıklıklarını kontrol edin ve ayarlayın.¹
- Güç trimi sıvısını kontrol edin. Yıkama prosedürü için, bkz. **Güç Trimi Sıvısının Kontrolü**.
- Aküleri kontrol ediniz. Yıkama prosedürü için, bkz. **Akü Kontrolü**.
- Kontrol kablosu ayarlarını kontrol edin.¹
- Zamanlama kayışını kontrol edin. Yıkama prosedürü için, bkz. **Zamanlama Kayışı Kontrolü**.
- Vida, somun gibi tüm malzemelerin sıklığını kontrol edin.
- Başlık contalarını kontrol edin ve contaların sağlam ve zarar görmemiş olduğundan emin olun.
- İç başlık ses önleyici köpüğünü (varsa) kontrol edin. Köpüğün sağlam ve zarar görmemiş olduğundan emin olun.
- Emme susturucusunun (varsa) yerinde olup olmadığını kontrol edin.
- Rölanti destekleme susturucusunun (varsa) yerinde olup olmadığını kontrol edin.
- Hava giriş grubundaki hortum kelepçelerinde ve (varsa) lastik pabuçlarında gevşeme olup olmadığını kontrol edin.

1. Bu malzemelerin bakımı yetkili satıcı tarafından yapılmalıdır.

BAKIM

HER 300 SAATTE BİR YA DA ÜÇ YILDA BİR

- Su pompası pervanesini değiştirin. (Azalmış su basıncı ya da fazla ısınma olduğu takdirde daha sık değiştirin.)¹.

DEPOLAMADAN ÖNCE

- Depoya Kaldırma prosedürüne başvurun. Yıkama prosedürü için, bkz. **Depolama** kısmı.

Soğutma Sistemini Yıkama

Tuzlu, kirli veya çamurlu suda her kullanımdan sonra dıştan takmalı motorunuzun dahili su kanallarını tatlı suyla durulayın. Bu, birikintilerin dahili su kanallarını tıkmamasına engel olacaktır.

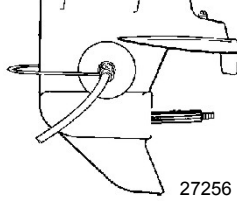
Bu işlemden önce bir Mercury Precision veya Quicksilver aksesuarı (veya eşdeğeri) yıkama bağlantı parçasını kullanın.

ÖNEMLİ: Termostatı açmak ve suyu kanallarda dolaştırabilmek için yıkama esnasında motorun çalıştırılması gerekir.

⚠ UYARI

Dönen pervaneler ciddi yaralanmaya ya da ölüme yol açabilir. Pervane takılıken tekneyi asla suyun dışında çalıştırmayın. Bir pervaneyi takmadan ya da çıkarmadan önce, motorun çalışmasını önlemek için tahrik ünitesini boşa alın ve salvolu kesme düğmesini devreye sokun.

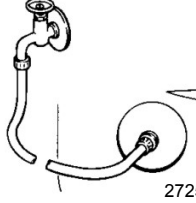
1. Pervaneyi çıkarın. Başvurun **Pervanenin Değiştirilmesi**. Yıkama ataşmanını, lastik kupeller soğutma suyu girişine sıkıca oturacak şekilde monte edin.



Yıkama Cihazı	91-44357Q 2
 9192	Su giriş deliklerine takılır, soğutma sisteminin yıkanması veya motorun çalışması esnasında tatlı su bağlantısı sağlar.

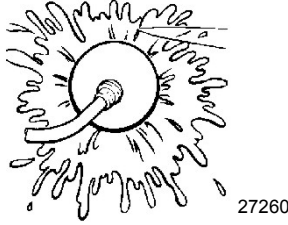
BAKIM

2. Yıkama ataşmanına bir su hortumu bağlayın. Suyu açın ve suyun akışını motora yeterli miktarda soğutma suyu gitmesini sağlamak üzere lastik kupellerin etrafından su sızacak şekilde ayarlayın.



3. Motoru çalıştırın ve boş viteste rölanti devrinde çalıştırın.
ÖNEMLİ: Yıkama sırasında motoru rölantiden daha yüksek bir hızda çalıştırmayın.

4. Suyun akışını motora yeterli miktarda soğutma suyu gitmesini sağlamak üzere suyun fazlası lastik kupellerin etrafından sızacak şekilde ayarlayın (gerekirse).



5. Motor çalıştıktan sonra, su pompası göstergesinden düzenli su akışını kontrol edin. Su miktarını sürekli kontrol ederek, dıştan takmalı motoru 3 ila 5 dakika yıkayın.
6. Motoru durdurun, suyu kesin ve yıkama ataşmanını çıkarın. Pervaneyi yerine takın.

Üst Başlık Çıkarılması ve Takılması

ÇIKARILMA

1. Arka mandalı manivelayı çekerek çıkarın.



BAKIM

2. Başlığın arkasını kaldırın ve ön kancadan kurtarın.



10191

KURULUM

1. Motorun üst başlığını indirin. Başlığın ön tarafına aşağı doğru getirin ve ön kancayı takın. Sonra başlığı arka başlıkla duruş konumuna getirin.
2. Alt başlığa aşağı doğru baskı uygulayın ve başlık kancasını iterek, başlığı yerine kilitleyin. Başlığın arkasını aşağı doğru çekerek sağlam bir şekilde sıkışmasını sağlayın.

Dış Bakım

Dıştan takmalı motorunuz dayanıklı fırın emaye cila ile korunmaktadır. Sık sık deniz temizlik maddeleri ve cilalarla temizleyip cilalayın.

Akü Kontrolü

Uygun motor çalıştırma yeteneğini sağlamak için akü periyodik aralıklarla tetkik edilmelidir.

ÖNEMLİ: Akünüzle birlikte gelen güvenlik ve bakım talimatlarını okuyun.

1. Aküyü servise almadan önce motoru kapatın.
2. Akünün harekete karşı sabit durduğundan emin olun.
3. Akünün kablo uçları temiz, sıkı ve doğru takılmış olmalıdır. Artı uç artıya eksi uç eksiye takılmalıdır.
4. Aküde, terminallerin kazara kısa devre yapmasını önleyici yalıtkan muhafaza bulunduğundan emin olun.

Yakıt Sistemi

⚠ UYARI

Yakıt yanıcı ve patlayıcıdır. Kontak anahtarının kapalı olduğundan ve filadorun motor çalışmayacak şekilde konumlandırıldığından emin olun. Bakım yapılırken bölgede sigara içmeyin, ateş veya kıvılcım bulunmasına izin vermeyin. Çalışma alanın iyi havalandırılmış olmasını sağlayın ve uzun süre buhara maruz kalmasını engelleyin. Motoru çalıştırmayı denemeden önce daima sızıntı olup olmadığını kontrol edin ve dökülen yakıtı hemen temizleyin.

Yakıt sisteminin herhangi bir bölümüne bakım yapmadan önce, motoru durdurun ve akü bağlantısını çıkarın. Yakıt sisteminin tamamen boşaltın. Yakıtı saklamak ya da toplamak için onaylanmış bir kap kullanın. Damlayan yakıtları hemen silin. Yakıt artıklarının toplandığı malzeme hemen uygun bir şekilde elden çıkarılmalıdır. Yakıt sistem servisi iyi havalandırılmakta olan bir alanda yapılmalıdır. Servisin tamamlandığı alanda yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.

YAKIT HATTI KONTROLÜ

Yakıt hattını, primer ampul üzerinde çatlak, şişme, akıntı, sertlik ya da daha başka bozukluk ve hasar olup olmadığını gözünüzle kontrol edin. Eğer bunlardan biri varsa, yakıt hattı ya da primer ampul değiştirilmelidir.

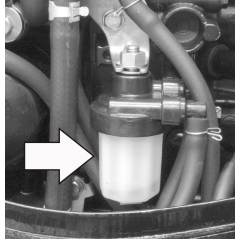
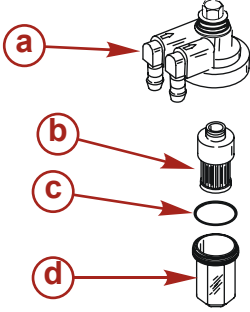
BAKIM

YAKIT FİLTRESİ (ALÇAK BASINÇ)

Yakıt filtresinde su birikimi ya da tortu olup olmadığını kontrol edin. Eğer yakıtta su varsa, kontrol şişesini çıkarın ve suyu akıtın. Filtre kirli görünüyorsa, çıkarın ve değiştirin.

ÇIKARMA

1. Lütfen **Yakıt Sistemi** servis bilgisi ve **Uyarılarını** önceden okuyun.
2. Filtre donanımını yuvasından çıkarın. Dönmesini engellemek için tepesinden tutun ve kontrol şişesini çıkarın. İçindekileri onaylanmış bir kaba boşaltın.
3. Filtre elemanını çıkarın ve gerekirse değiştirin.



9694

- a- Kapak
- b- Filtre elemanı
- c- O halka conta
- d- Kontrol şişesi

MONTAJ

1. Filtre elemanını kapağın içine doğru itin.
2. Halka contayı uygun pozisyonda yerleştirin ve elinizle sıkıştırın.
3. Filtre donanımını yuvasına yerleştirin.

ÖNEMLİ: Primer ampulü, filtreye yakıt gitmesini sağlamak üzere yerleşinceye kadar sıkın ve filtreden yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.

Dümen Bağlantı Çubuğu Kelepçeleri

ÖNEMLİ: Dümen kablosunu motora bağlayan dümen bağlantı çubuğu, motorla birlikte verilen dümen bağlantı çubuğu takma donanımıyla takılmalıdır. (11-16147-3) kilitti somunları asla adi somunlarla (kilitsiz) değiştirilmemelidir, zira adi somunlar titreşim nedeniyle gevşeyecek ve bağlantı çubuğunun ayrılmasına neden olacaktırdır.

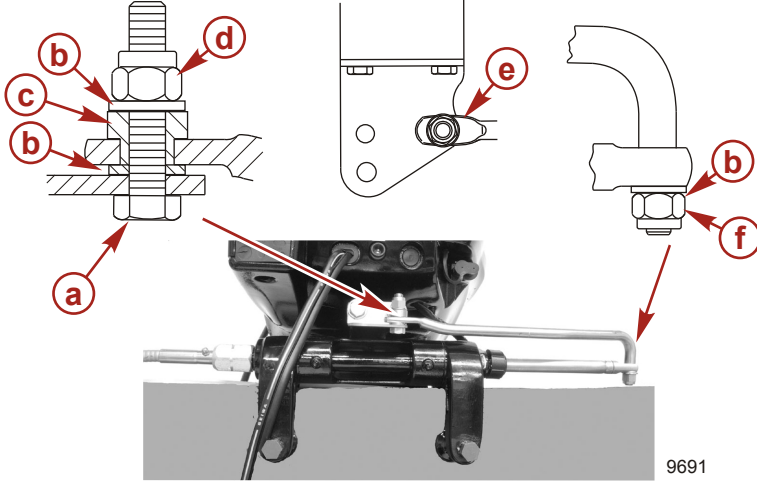
⚠ UYARI

Bağlantı çubuğunun ayrılması, teknenin ani, keskin ve tam bir dönüş yapmasına neden olabilir. Tehlike arz eden bu hareket, teknedekilerin suya düşerek ciddi yaralanma veya can kaybıyla karşı karşıya gelmesine neden olabilir.

Dümen bağlantı çubuğunu düz pul ve lastikli kilitti somunu kullanarak dümen kablosuna monte edin. Kilitti somunu oturana kadar sıkın, ardından somunu 1/4 tur gevşetin.

BAKIM

Dümen bağlantı çubuğunu cıvata, kilitli somunu, ara halkası ve düz pulları kullanarak motora monte edin. Kilit somununun belirtilen torkla sıkın.



- a - Cıvata (10-898101018)
- b - Düz pul (12-95392-10)
- c - Ara halkası (23-853826001)
- d - Lastikli kilitli somun (11-16147--3)
- e - Dümen bağlantı çubuğunu yan deliğe takın.
- f - Lastikli kilitli somun (11-16147--3) (oturana kadar sıkın, ardından 1/4 tur gevşetin)

Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Lastikli kilitli somun "d"	27		20
Lastikli kilitli somun "f"	Oturana kadar sıkın, ardından ¼ tur gevşetin		

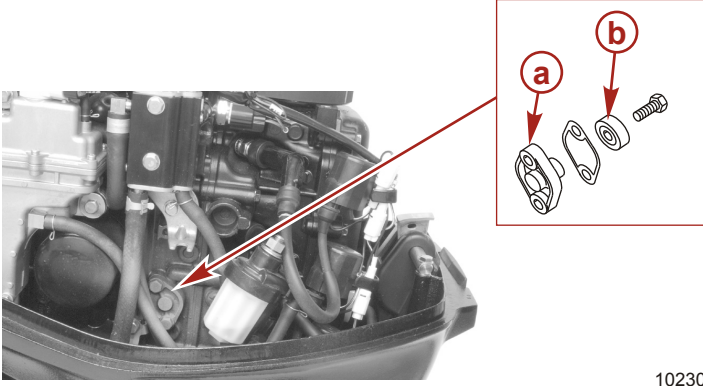
Korozyon Kontrol Anotları

Motorunuzun değişik yerlerde korozyon kontrol anotları vardır. Bir anot, motorunuzu, motor metalleri yerine kendi metalinin yavaş yavaş korozyona uğramasına izin vererek motorunuzu galvanik korozyondan korur.

Her anot, özellikle korozyonun hızlandığı tuzlu suda kullanım durumlarında periyodik kontrol gerektirir. Bu korozyon korumasını sürdürmek için, anot tamamen korozyona uğramadan değiştirilmelidir. Anodun etkinliğini azaltacağı için, hiçbir zaman anodun üzerine boya veya herhangi bir koruyucu kaplama uygulamayın.

BAKIM

Anotlardan biri, motor bloğundadır. Şekilde görülen yerdeki anodu çıkarın. Anodu cıvata ile kapağa takın. Cıvatayı belli bir güçle sıkın. Kapağı yeni conta ile tekrar takın. Cıvatayı belirtilen torkla sıkın.

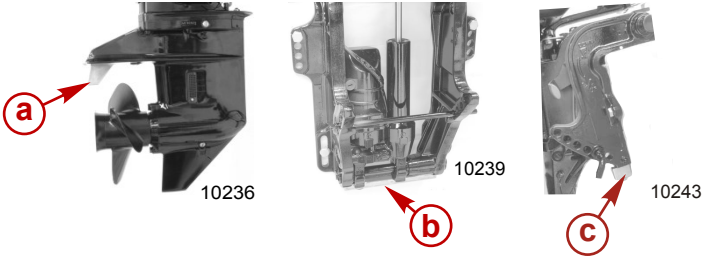


10230

- a - Kapak
- b - Anot

Açıklama	Nm	lb. in.	lb. ft.
Anot cıvatası	6	53	
Kapak cıvatası (2)	6	53	

İkinci anot tirim tırnağına ve üçüncü anot ise kış yatırma dirsekleri üzerine monte edilmiştir.



- a - Tirim tırnağı
- b - Kış aynalık braketleri anodu – uzun
- c - Kış aynalık dirsek anodu – kısa

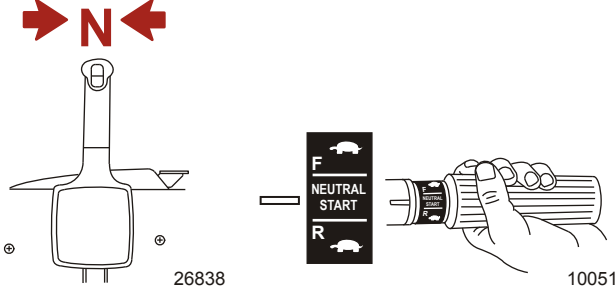
BAKIM

Pervanenin Değiştirilmesi

⚠ UYARI

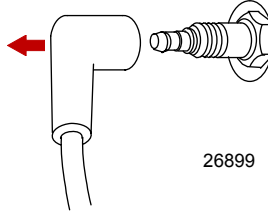
Pervane şaftı motor vitesinde iken döndürüldüğü takdirde, motorun marş olarak çalışma ihtimali vardır. Motorun bu şekilde yanlışlıkla çalıştırılarak, dönen pervanenin yol açabileceği olası ciddi yaralanmaları önlemek için, pervane üzerinde çalışırken her zaman dıştan takmalı motoru boşa alın ve buji kutularını yerlerinden çıkarın.

1. Dıştan takmalı motoru boş (N) vitese alın.



ÖNEMLİ: Buji başlarının çıkarılması hakkında, Buji Tetkiki ve Değişimi bölümüne başvurun.

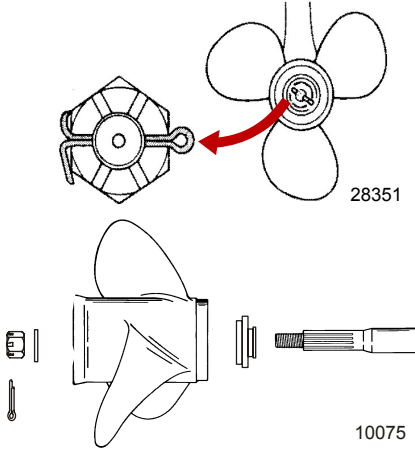
2. Motorun çalışmasını önlemek için buji başlarını yerinden çıkarın.



3. Kamalı pimi düzleştirin ve çıkarın.
4. Pervaneyi sabit tutmak için dişli kutusu ile pervane arasına bir tahta takoz koyun ve pervane somununu çıkarın.

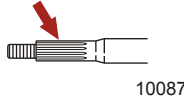
BAKIM

5. Pervaneyi şafttan doğruca çekip çıkarın. Pervane sıkışmış ve çıkmıyorsa, pervaneyi çıkarması için yetkili servise başvurun.



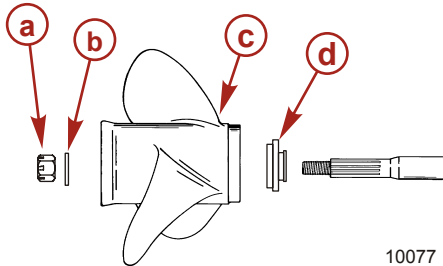
ÖNEMLİ: Pervane göbeğinin korozyona uğrayarak pervane şaftına sıkışmasını (özellikle tuzlu suda) önlemek için, önerilen bakım aralıklarında ve pervanenin her çıkarılışında pervane şaftına boydan boy önerilen yağlayıcıdan bir tabaka sürün.

6. Pervane şaftını Quicksilver veya Mercury Precision Teflonlu Yağlayıcıları Korozyon Önleyici Gres veya 2-4-C ile kaplayın.



Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
94	Korozyon Önleyici Gres	Pervane şaftı	92-802867 Q1
95	2-4-C Teflonlu	Pervane şaftı	92-802859Q 1

7. Şafta ön tahrik göbeğini, pervaneyi, arka tahrik göbeği pulunu ve pervane somununu takın.



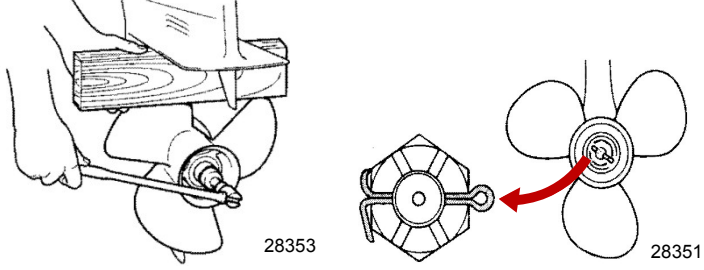
- a - Pervane somunu
b - Arka tahrik pulu
c - Pervane
d - İleri tahrik göbeği

BAKIM

- Dişli kutusu ile pervane arasına bir tahta takoz koyun ve pervane somununu belirtilen torka uygun şekilde sıkın.

NOT: Belirtilen tork değerine kadar sıkıldıktan sonra pervane somunu pervane şaftı deliği ile aynı hizaya gelmezse bu durumda somunu delik ile tam hizaya getirmek için daha fazla sıkın.

- Pervane somununu pervane şaft deliği ile hizalayın. Deliğe yeni bir kamalı pim takın ve kamalı pim ucunu bükün.



Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Pervane somunu	25		18

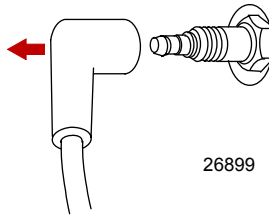
- Buji başlarını takın.

Buji Tetkiki Ve Değişimi

⚠ UYARI

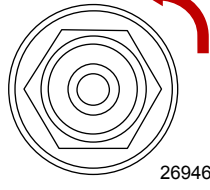
Hasarlı buji pabuçları yüzünden yakıtın alev alması veya patlaması ciddi yaralanma veya ölüme yol açabilir. Hasarlı buji pabuçları kıvılcım çıkarabilir. Kıvılcımlar, motor kaputu altındaki yakıt buharını ateşleyebilir. Buji pabuçlarının hasar görmesini önlemek için, bujileri sökerken pense, tomavida vb. keskin veya madeni gereçler kullanmayın.

- Buji başlarını sökün. İki lastik pabucu hafifçe döndürerek çekip çıkarın.

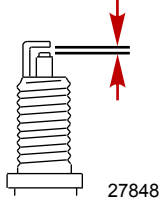


BAKIM

2. Kontrol etmek üzere bujileri sökün. Elektrot aşınma veya yalıtkan maddede sertleşme, çatlama, kırılma, köpürme veya kirlenme varsa bujiyi değiştirin.



3. Buji tırnak açıklığını belirtilen değerlere göre ayarlayın.



Buji Tırnak Aralığı	
Buji	0,80 -0,90 mm (0,031-0,035 inç)

4. Bujileri yerine takmadan önce, buji yuvalarını kirden arındırın. Bujileri elinizle sıkarak yerleştirin ve ardından belirtilen tork değerine göre sıkıştırın.

Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Buji	20		14

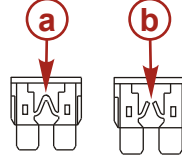
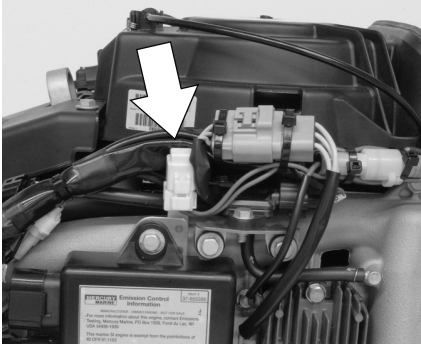
Sigortaların Değiştirilmesi – Elektrik Marşlı Modeller

ÖNEMLİ: Her zaman yedekte SFE 20 AMP sigorta bulundurun.

Elektrikli marş devresi aşırı yüklenmeden SFE 20 AMP'lik sigortalarla korunur. Sigortanın yanması durumunda, elektrikli marş motoru çalışmayacaktır. Aşırı yüklenmenin nedenini bulmaya ve gidermeye çalışın. Nedeni bulunmadığı takdirde sigorta tekrar atabilir.

BAKIM

1. Sigorta kutusunu açın ve sigorta içindeki gümüş renkli bandı kontrol edin. Bant kopmuşsa, sigortayı değiştirin. Sigortayı aynı kapasitedeki sigorta ile değiştirin.

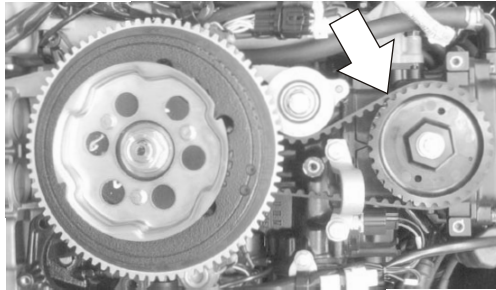


15917

- a - Sağlam sigorta
- b - Atmış sigorta

Zamanlama Kayışının Tetkiki

1. Zamanlama kayışını kontrol edin ve aşağıdakilerden durumlardan birini tespit ettiğiniz takdirde yetkili servise değiştirin.
 - a. Kayışın arka tarafında veya kayış dişlerinin tabanında çatlaklar.
 - b. Diş köklerinde aşırı aşınma.
 - c. Lastik bölümün yağla şişmesi.
 - d. Kayış yüzeylerinde sertleşme.
 - e. Kayışın kenarlarında veya dış yüzeylerinde aşınma izleri.



9697

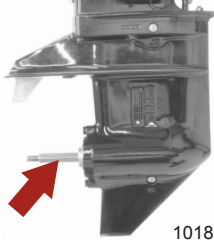
Yağlama Noktaları

1. Aşağıdaki noktaları Quicksilver veya Mercury Precision Teflonlu Yağlayıcıları Korozyon Önleyici Gres veya 2-4-C ile yağlayın.

BAKIM

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
94	Korozyon Önleyici Gres	Pervane şaftı	92-802867 Q1
95	2-4-C Teflonlu	Pervane şaftı	92-802859Q 1

- Pervane Şaftı – Pervanenin çıkarılması ve takılması hakkında **Pervanenin Değiştirilmesi** bölümüne başvurun. Pervane göbeğinin korozyon sonucunda mile kaynamasını önlemek için pervane milinin tamamını yağlayıcı ile kaplayın.

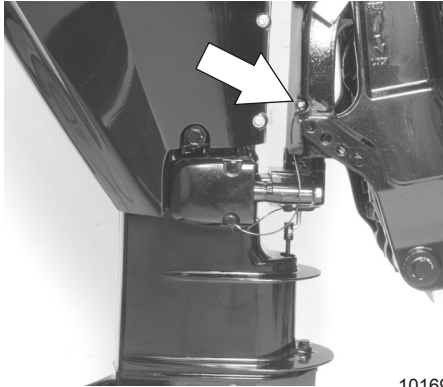


10189

2. Aşağıdaki noktaları Quicksilver veya Mercury Precision Teflonlu Yağlayıcıları 2-4-C veya Özel Yağlayıcı 101 ile yağlayın.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
34	Özel Yağlayıcı 101	Döner mesnet, yatırma tüpü, kış yatırması kelepçe vidaları, dümen kablosu yağlama parçası	92-802865Q02
95	2-4-C Teflonlu	Döner mesnet, yatırma tüpü, kış yatırması kelepçe vidaları, dümen kablosu yağlama parçası	92-802859Q 1

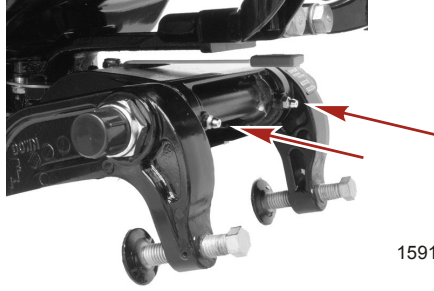
- Döner Mesnet – Bağlantı noktasından yağlayın.



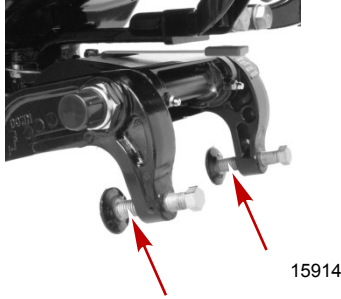
10169

BAKIM

- Yatırma Tüpü – Bağlantı noktalarından yağlayın.



- Kıç yatırması kelepçe vidalarının (varsa) dişlerini yağlayın.



- Dömen Kablosu Yağlama Parçası (varsa) – Dömeni, dömen kablosunu dıştan takmalı motorun yatırma tüpünün sonuna kadar çekecek şekilde döndürün. Bağlantı noktasından yağlayın.



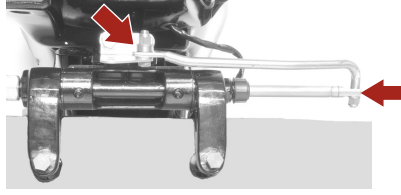
- a** - Bağlantı parçası
- b** - Dömen kablosunun ucu

⚠ UYARI

Yağlayıcıyı eklemeden önce, dömen kablosunun ucu dıştan takmalı motor tilt tüpünün içine tamamen çekilmelidir. Dömen kablosu tamamen uzamış haldeyken yağlayıcı eklenmesi, dömen kablosunun hidrolik olarak kilitlemesine yol açabilir. Hidrolik olarak kilitlemiş bir dömen kablosu dömen kontrolünün yitirilmesine ve bunun sonucunda da olası ciddi yaralanma veya can kaybına yol açabilir.

BAKIM

3. Aşağıdakileri hafif ağırlıklı yağla yağlayın.
- Dömen Bağlantı Çubuğu Destek Noktaları – Destek noktalarını yağlayın.



10164

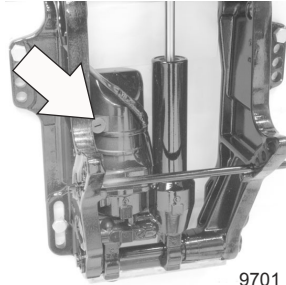
Güç Trimi Sıvısını Kontrol Edin.

1. Motoru tam yukarı pozisyonuna kaldırın ve tilt kilidini takın.

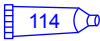


9703

2. Doldurma kapağını çıkarıp, sıvı seviyesini kontrol edin. Sıvı seviyesi, doldurma deliğinin altı ile aynı seviyede olmalıdır. Quicksilver ya da Mercury Precision Lubricants Güç Trimi & Dömen Sıvısı ekleyin. Yoksa, Otomotiv otomatik geçiş sıvısı kullanın. (ATF)



9701

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 114	Güç Trimi & Dömen Sıvısı	Güç Trim Sistemi	92-802880Q1

BAKIM

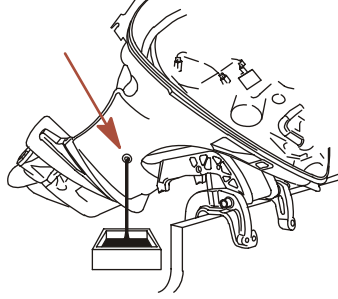
Motor Yağının Değiştirilmesi

MOTOR YAĞ KAPASİTESİ

Motor yağı kapasitesi yaklaşık 1,8 litre (1,9 qt).

YAĞ DEĞİŞTİRME PROSEDÜRÜ

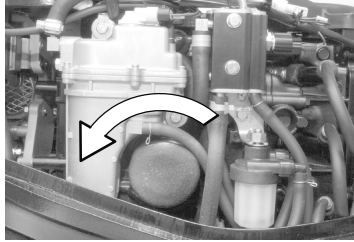
1. Dıştan takmalı motoru romörk konumuna kadar kaldırın.
2. Dıştan takmalı motorun dümenini, tahliye deliği aşağı bakacak şekilde döndürün. Tahliye tapasını çıkartın ve motor yağını uygun bir kaba boşaltın. Tahliye tapasının contasını yağlayın ve yerine takın.



15916

YAĞ FİLTRESİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

1. Dökülen yağları toplamak için yağ filtresinin altına bir bez veya havlu yerleştirin.
2. Eski filtreyi sola doğru çevirerek çıkarın.



9735

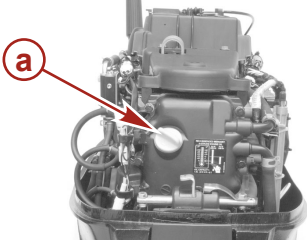
3. Filtre yuvasının tabanını temizleyin. Filtre contasına ince bir tabaka halinde temiz yağ sürün. Gres kullanmayın. Yeni filtreyi conta tabana oturana kadar vidalayın ve ardından 3/4 ila 1 tur arası döndürerek sıkıştırın.

YAĞ DOLDURMA

1. Yağ dolm kapağını çıkarın normal çalışma seviyesine kadar yağ ekleyin.

BAKIM

2. Motoru beş dakika süreyle rölantide çalıştırın ve sızıntılara karşı kontrol edin. Motoru durdurun ve yağ çubuğundaki yağ seviyesini kontrol edin. Gerekirse yağ ekleyin.



a - Yağ dolum kapağı

9737

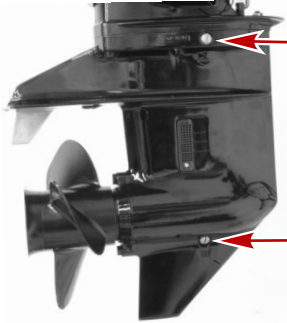
Dişli Kutusunun Yağlanması

Dişli kutusu yağını takviye ederken veya değiştirirken, yağlayıcıda su olup olmadığını gözle kontrol edin. Su varsa, tabana oturmuş olabilir ve yağlayıcıdan önce dökülecektir veya yağlayıcıya karışıp ona sütümsü bir görünüm vermiş olabilir. Su varsa, dişli kutunuzu yetkili servise kontrol ettirin. Yağlayıcıda su bulunması basınç arızalarının vaktinden önce çıkmasına veya donma sıcaklıklarında donarak dişli kutusuna zarar gelmesine neden olabilir.

Boşaltılmış dişli kutusunda metal parçacıklar olup olmadığını kontrol edin. Az miktarda ince madeni parçacıklar normal bir aşınmaya işaret eder. Ancak çok miktarda metal tozları veya büyük parçacıklar (çapaklar) anormal bir dişli aşınması olduğunu gösterir ve yetkili servis tarafından kontrol edilmelidir.

DIŞLI KUTUSUNUN BOŞALTIMASI

1. Dıştan takmalı motoru dik bir çalışma konumuna getirin.
2. Dıştan takmalı motorun altına bir toplama kabı yerleştirin.
3. Dolum/tahliye tapasıyla havalandırma tapasını çıkarın ve yağı boşaltın.



a

a - Havalandırma tapası

b - Dolum/tahliye tapası



b

9836

DIŞLI KUTUSU YAĞLAMA KAPASİTESİ

Dişli kutusunun yağlama kapasitesi yaklaşık 350 ml'dir (11,8 fl oz).

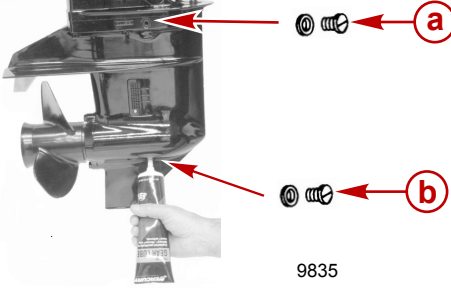
DIŞLI KUTUSU YAĞLAYICI ÖNERİLERİ

Mercury veya Quicksilver Premium Özel Kalite veya Yüksek Performans Dişli Yağlayıcı.

BAKIM

DIŐAN KUTUSUNUN YAĞLAMA SEVİYESİNİN KONTROLÜ VE DIŞLI KUTUSUNUN DOLDURULMASI

1. Diştan takmalı motoru dik bir çalışma konumuna getirin.
2. Havalandırma tapasını çıkarın.
3. Tahliye tapasını çıkarın. Yağlayıcı tüpünü dolum deliğine yerleştirin ve havalandırma deliğinden çıkana kadar yağlayıcı madde ekleyin.



a - Havalandırma tapası ve sızdırmazlık contası

b - Tahliye tapası ve sızdırmazlık contası

ÖNEMLİ: Sızdırmaz contalar hasarlıysa değiştirin.

4. Yağ eklemeyi durdurun. Yağ tüpünü çıkarılmadan önce havalandırma tapasını ve contasını yerine takın.
5. Yağlayıcı tüpü çıkarın ve temizlenmiő dolum/tahliye tapasını ve contasını yerine takın.

Su Altında Duran Diştan Takmalı Motorlar

Su altında duran bir diştan takmalı motora sudan çıkarıldıktan sonra birkaç saat içinde yetkili servis tarafından bakım yapılması gerekecektir. Motorun açık havayla temas etmesinden kaynaklanacak korozyonu önlemek için yetkili servis tarafından hemen bakıma alınması son derece önemlidir.

DEPOYA KALDIRMA

Saklama Hazırlıkları

Dıştan takmalı motorunuzu saklamaya hazırlanırken dikkat edilecek en önemli husus, motoru pas, korozyon ve içeride kalan suyun donmasından meydana gelebilecek hasarlardan korumaktır.

Aşağıdaki saklama prosedürleri, motorunuzu mevsimlik veya daha uzun sürelerle (iki ay veya fazlası) saklamaya hazırlanırken izlenmelidir.

⚠ DİKKAT

Su pompasına zarar (kuru çalışma) gelmesini veya motorun aşırı ısınmasını önlemek için, dıştan takma motorunuzu, soğutma suyu emme deliklerinden gelip dışı kutusunda dolaşan su olmaksızın kesinlikle (bir an bile olsa) çalıştırmayın veya kullanmayın.

YAKIT SİSTEMİ

ÖNEMLİ: Alkol (etanol veya metanol) içeren benzin, saklama sırasında asit oluşumuna yol açarak yakıt sistemine zarar verebilir. Kullanılan yakıt alkol içeriyorsa, yakıt deposu, harici yakıt hattı ve motor yakıt sisteminde kalan benzinin mümkün olduğu kadar fazla bir bölümünün boşaltılması tavsiye edilir.

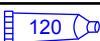
Kaymak ve balçık oluşumunu önlemek için, yakıt deposu ve motor yakıt sistemini katkılı (stabilize) yakıtla doldurun. Aşağıdaki talimatları izleyin.

- Portatif Yakıt Deposu - Gerekli miktarda benzin stabilizörünü (kapta yazan talimatları izleyin) yakıt deposuna doldurun. Stabilizörü yakıtla karıştırmak üzere yakıt deposunu öne arkaya eğin.
- Sabit Yakıt Deposu - Gerekli miktarda benzin stabilizörünü (kapta yazan talimatları izleyin) ayrı bir kaba boşaltın ve yaklaşık çeyrek galon (1 litre) benzinle karıştırın. Bu karışımı yakıt deposuna boşaltın.
- Dıştan takmalı motoru suya indirin veya soğutma suyu dolaşımını sağlamak için yıkama bağlantı parçasını bağlayın. Motoru on dakika çalıştırarak katkılı benzinin motorun yakıt sistemine dolmasını sağlayın.

Yıkama Cihazı	91-44357Q 2
 9192	Su emme deliklerine takılır, soğutma sisteminin yıkanması veya motorun çalışması esnasında tatlı su bağlantısı sağlar.

Motorun Dış Elemanlarının Korunması

- **Bakım - Tetkik ve Bakım Programı** bölümünde yer alan bütün motor bileşenlerini yağlayın.
- Boyadaki çentikleri rötuşlayın. Rötüş boyası için yetkili satıcınıza başvurun.
- Dış metal yüzeylere (korozyon kontrol anotları dışında) Quicksilver veya Mercury Precision Yağlayıcıları Korozyon Önleyici sprey sıkın.

Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
 120	Korozyon Korumucu	Dış metal yüzeyler	92-802878Q55

DEPOYA KALDIRMA

Motorun İ Elemanlarının Korunması

- Bujileri çıkarın ve her bir silindire az miktarda motor yağı enjekte edin.
- Yağı silindirlere dağıtmak için volanı elinizle defalarca döndürün. Bujileri yerine takın.
- Motor yağını değiştirin.

Dişli Kutusu

- Dişli kutusu yağlayıcısını boşaltın ve tekrar doldurun (bkz **Dişli Kutusunun Yağlanması**).

Dıştan Takmalı Motorun Depolanmak zere Konumlandırılması

Dıştan takmalı motorun suyunun boşalmasını sağlamak için dıştan takmalı motoru dik konumda saklayın.

DİKKAT

Dıştan takmalı motoru yatırma konumunda saklamak motorun hasar görmesine neden olabilir. Soğutma sıvısı kanalında kalan su veya dişlideki pervane egzoz çıkışında biriken yağmur suyu donabilir. Dıştan takmalı motoru ünitesini tam aşağı konumuna getirin.

Akünün Saklanması

- Ak retici firmasının saklama ve yeniden şarj etme talimatlarını izleyin.
- Pili tekneden çıkarın ve su seviyesini ln. Gerekirse yeniden şarj edin.
- Pili serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Su düzeyini periyodik olarak kontrol edin ve saklama sırasında pili şarj edin.

PROBLEM ÇÖZME

Marş Motoru Motoru Kranklamıyor (Elektrikli Marşlı Modeller)

MUHTEMEL NEDENLER

- Çalıştırma devresine duman kaçtı Bkz. **Bakım** bölümü.
- Motor nötr pozisyona geçmiyor.
- Akü zayıf, akü bağlantıları korozyona uğramış ya da gevşek.
- Ateşleme anahtarı düğmesi hatası.
- Kablolama ya da elektrik bağlantısı hatası.
- Starter motoru ya da starter solenoidi hatası.

Motor Çalışmıyor

OLASI NEDENLERİ

NOT: Eğer dıştan takmalı motorun yakıtı bittiyse, veya uzun bir süre depoda kaldıysa, motoru çalıştırırken havanın yakıt sistemini pörç etmek için ilave girişimler gerekecektir

- Saviolu kesme düğmesi RUN (ÇALIŞMA) konumunda değildir.
- Marş prosedüründe hata vardır. Bkz. **Çalıştırma** bölümü.
- Benzin eski veya kirlidir.
- Motor boğulmuştur. Bkz. **Çalıştırma** bölümü.
- Motora yakıt gitmiyordur.
 - Yakıt deposu boştur.
 - Yakıt deposu havalandırma deliği kapalı veya tıkalıdır.
 - Yakıt hattı ayrılmış veya bükülmüştür.
 - Dolum topu sıkılmamıştır.
 - Dolum topu tahliye vanası arızalıdır.
 - Yakıt filtresi tıkalıdır. Bkz. **Bakım** bölümü.
 - Yakıt pompası arızalıdır.
 - Yakıt deposu filtresi tıkalıdır.
- 20 Amp sigortayı açın. Bkz. **Bakım** bölümü.
- Ateşleme sistemi bileşeninde arıza vardır.
- Tesisat veya elektrik bağlantısında arıza vardır.
- Bujiler kirlenmiş veya arızalıdır. Bkz. **Bakım** bölümü.

Motor Düzensiz Çalışıyor

OLASI NEDENLERİ

- Aşırı ısınma - Sesli ikaz çalışmıyordur.
- Yağ basıncı düşüktür. Yağ seviyesini kontrol edin.
- Bujiler kirlenmiş veya arızalıdır. Bkz **Bakım** bölümü.
- Kurulum veya ayarlar yanlıştır.
- Yakıt motordan dışarı çıkamıyordur.
 - a. Motor yakıt filtresi tıkalıdır. Bkz **Bakım** bölümü.
 - b. Yakıt deposu filtresi tıkalıdır.
 - c. Sabit yakıt depolarındaki sifonlama önleyici vana sıkışmıştır.
 - d. Yakıt hattı bükülmüş veya kısalmıştır.
- Yakıt pompası arızalıdır.

PROBLEM ÇÖZME

- Ateşleme sisteminde eleman arızası vardır.

Performans Kaybı

OLASI NEDENLERİ

- Yağ basıncı düşüktür. Yağ seviyesini kontrol edin.
- Gaz kelebeği tam açık değildir.
- Pervane hasarlı veya ebadı yanlıştır.
- Motor zamanlaması, ayarları veya kurulumu hatalıdır.
- Tekne aşırı yüklü veya yük dağılımı hatalıdır.
- Sintinede fazla su vardır.
- Teknenin altı kirlili veya hasarlıdır.

Akü Şarj Tutmuyor

OLASI NEDENLERİ

- Akü bağlantıları gevşemiş ya da oksitlenmiştir.
- Aküdeki elektrolit seviyesi düşüktür.
- Akü aşınmış veya düşük kapasitelidir.
- Aşırı elektrikli aksesuar kullanılmaktadır.
- Redresör, alternatör ya da voltaj regülatöründe arıza vardır.

KULLANICI SERVİS DESTEĞİ

Yerel Onarım Servisi

Servis ihtiyacı baş gösterdiğinde dıştan takmalı motorunuzu yer zaman yerel yetkili servisimize götürün. İhtiyaç anında motorunuza düzgün servis verilebilmesi için gerekli fabrika eğitilmiş teknisyenler, bilgi, özel gereçler, donanım ve orijinal parça ve aksesuarlar sadece yetkili servisimizde vardır. Motorunuzu en iyi tanıyan da servisimizdir.

Evden Uzak Servis

Yerel yetkili servisimizden uzaktaysanız ve servise ihtiyacınız olursa, size en yakın yetkili servisle temasa geçin. Telefon rehberlerinin Sanı Sayfalarına başvurabilirsiniz. Herhangi bir nedenle servis alamamanız durumunda, size en yakın Mercury Marine Servis Bürosu ile temasa geçin.

Parça ve Aksesuar Talepleri

Orijinal yedek parçalar ve aksesuarlar hakkındaki bütün talepler yerel yetkili satıcınıza yönlendirilmelidir. Yetkili satıcı, parça ve aksesuarları sizin için sipariş edecek gerekli bilgilere sahiptir. Parça ve aksesuar siparişi verirken, yetkili satıcının doğru parçayı isteyebilmesi için motor modeli ve seri numaralarını bilmesi gereklidir.

Servis Yardımı

Dıştan takmalı motorunuzdan memnuniyetiniz, bayiiğiniz ve bizim için son derece önemlidir. Dıştan takmalı motorunuz hakkında bir sorun, soru veya endişeniz olduğu takdirde, yetkili servisimize veya herhangi bir Mercury Marine yetkili satıcısına başvurabilirsiniz. Eğer ilave yardım gerekiyorsa, şu adımları izleyin.

1. Bayiinin satış müdürü veya servis müdürü ile görüşün. Eğer bunu çoktan yapmışsanız, bayiliğin sahibiyle temasa geçin.
2. Bayiilik tarafından çözülemeyen herhangi bir sorun, soru veya endişeniz varsa, yardım almak için lütfen Mercury Marine Hizmet Bürosuyla temasa geçin. Mercury Marine, bütün sorunların çözümü için sizle ve bayiiğinizle beraber çalışacaktır.

Servis bürosu sizden şu bilgileri isteyecektir:

- Adınız ve adresiniz
- Gündüz telefon numaranız
- Dıştan takmalı motorunuzun modeli ve seri numarası
- Bayiiliğinizin adı ve adresi
- Sorunun özeti

Mercury Marine Servis Büroları

Yardım almak için telefon, faks veya posta yoluyla temasa geçebilirsiniz. Lütfen posta ve faks yazışmalarında size gün içinde ulaşabileceğimiz bir telefon numarası vermeyi unutmayın.

ABD, Kanada		
Telefon	İngilizce - (920) 929-5040 Fransızca - (905) 636-4751	Mercury Marine W6250 W. Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
Faks	İngilizce - (920) 929-5893 Fransızca - (905) 636-1704	
Web sitesi	www.mercurymarine.com	

Avustralya, Pasifik		
Telefon	(61) (3) 9791-5822	Brunswick Asia Pacific Group 41-71 Bessemer Drive Dandenong South, Victoria 3175 Avustralya
Faks	(61) (3) 9706-7228	

KULLANICI SERVİS DESTEĞİ

Avrupa, Orta Doğu, Afrika		
Telefon	(32) (87) 32 • 32 • 11	Brunswick Marine Europe Parc Industriel de Petit-Rechain B-4800 Verviers, Belçika
Faks	(32) (87) 31 • 19 • 65	

Meksika, Orta Amerika, Güney Amerika, Karayipler		
Telefon	(954) 744-3500	Mercury Marine 11650 Interchange Circle North Miramar, FL 33025 A.B.D.
Faks	(954) 744-3535	

Japonya		
Telefon	072-233-8888	Kisaka Co., Ltd. 4-130 Kannabecho Sakai-shi Sakai-ku 5900984 Osaka, Japonya
Faks	072-233-8833	

Asya, Singapur		
Telefon	(65) 65466160	Brunswick Asia Pacific Group T/A Mercury Marine Singapore Pte Ltd 29 Loyang Drive Singapur, 508944
Faks	(65) 65467789	

MONTAJ

Montaj Bilgisi

TEKNENİN BEYGİR GÜCÜ KAPASİTESİ

⚠ UYARI

Teknenin maksimum beygir gücünün aşılması ciddi yaralanmaya ya da ölüme neden olabilir. Teknenin aşırı güçle yüklenmesi tekne dümen ve seyir özelliklerini etkileyebilir ya da kıç yatırmasını kırabilir. Teknenin maksimum güç oranını aşan bir motor takmayın.

Teknenizi yüksek devirde kullanmayın ya da aşırı yükte çalıştırmayın. Çoğu teknede, belirli federal yönetmelikler doğrultusunda imalatçı firma tarafından belirlenmiş ve kabul edilebilir azami güç ve yükü belirten gerekli bir kapasite plakası bulunur. Şüphenez varsa, yetkili satıcınızla veya tekne imalatçınızla temasa geçin.

U.S. COAST GUARD CAPACITY	
MAXIMUM HORSEPOWER	XXX
MAXIMUM PERSON CAPACITY (POUNDS)	XXX
MAXIMUM WEIGHT CAPACITY	XXX

26777

VİTESTE BAŞLAMA KORUMASI

⚠ UYARI

Vites takılı konumdayken motorun çalıştırılması ciddi yaralanmaya ya da ölüme yol açabilir. Tekneyi boş konum güvenlik koruma cihazı olmadan çalıştırmayın.

Dıştan takmalı motora bağlı uzaktan kumandada, sadece boşta çalışma için emniyet cihazı bulunmalıdır. Bu, motorun vitesite çalışmaya başlamasını engelleyecektir.

DIŞTAN TAKMALI MOTORUNUZ İÇİN AKSESUAR SEÇİMİ

Orijinal Mercury Precision veya Quicksilver Aksesuarları, dıştan takmalı motorunuz için özel olarak tasarlanmış ve test edilmiştir. Bu aksesuarları Mercury Marine yetkili satıcılarından elde edebilirsiniz.

ÖNEMLİ: Aksesuarları takmadan önce bayinizle kontrol edin. Onaylı aksesuarların yanlış kullanımı ya da onaylanmamış aksesuarların kullanımı ürüne hasar verebilir.

Mercury Marine tarafından üretilmeyen veya satılmayan bazı aksesuarlar, dıştan takmalı motorunuzda veya dıştan takmalı motor işletme sisteminde emniyetli bir biçimde kullanılacak şekilde tasarlanmamıştır. Seçtiğiniz tüm aksesuarların montaj, kullanım ve bakım el kitaplarını edinin ve okuyun.

DÜŞÜK GEÇİRGENLİĞE SAHİP YAKIT HORTUMU GEREKLİLİĞİ

Amerika Birleşik Devletleri'nde satılık, satılan ya da piyasaya sürülmüş kıçtan motorlar için gereklidir.

- Çevre Koruma Ajansı (EPA) 1 Ocak 2009'dan sonra üretilen dıştan takma motorlarda, yakıt deposunu dıştan takma motora bağlayan ana yakıt hortumu için düşük geçirgenliğe sahip yakıt hortumu kullanılmasını şart koşmuştur.
- Düşük geçirgenliğe sahip hortum, SAE J 1527 - deniz yakıt hortumunda belirtildiği gibi 23 °C'de CE 10 yakıt ile, 15/gm²/24 s'i aşmayan hortum olarak tanımlanan, USCG Tip B1-15 veya Tip A1-15'tir.

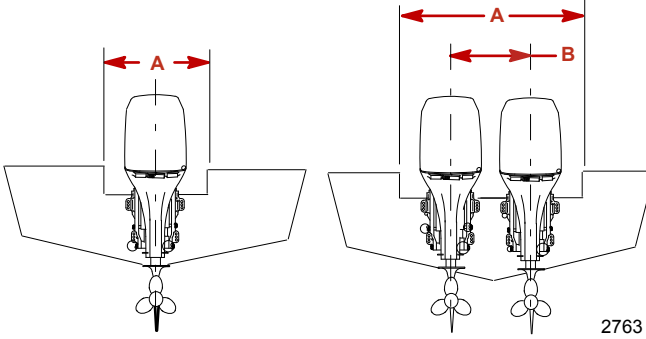
MONTAJ

ELEKTRIKLİ YAKIT POMPASI

Elektrikli bir yakıt pompası kullanılırsa, yakıt basıncı aşılmamalıdır 27,58 kPa (4 PSI) motorda. Gerekirse, basıncı düzenlemek için bir basınç düzenleyici monte edin.

Dıştan Takma Motorun Monte Edilmesi

MONTAJ ÖZELLİKLERİ



- a -** Minimum kış aynalığı açıklığı
- b -** Çift motor için motor merkez çizgisi

Minimum Kış Aynalığı Açıklığı	
Tek motor (uzaktan)	48,3 cm'dir (19 inç)
Tek motor (yeke)	76,2 cm'dir (30 inç)
Çift motor	101,6 cm'dir (40 inç)

Motor Merkez Hattı	
Minimum	66 cm'dir (26 inç)

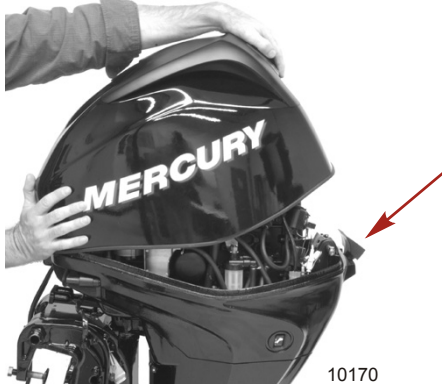
ÜST BAŞLIK ÇIKARILMASI VE TAKILMASI

Alt Başlık Çıkarılması

1. Motorun arkasında bulunan başlığın kilidini mandalı kaldırarak açın.

MONTAJ

2. Kapağın arkasını kaldırarak ön kancayı kurtarın.

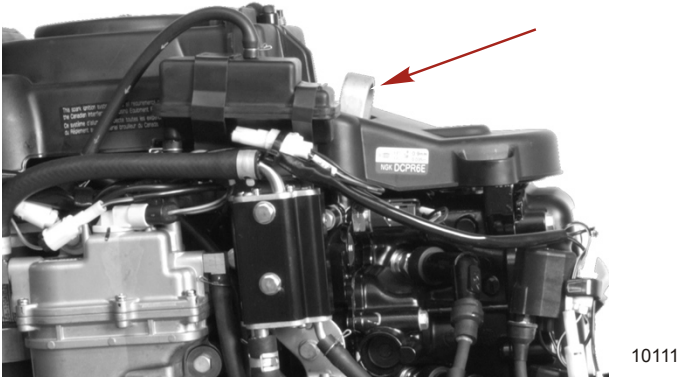


Üst Kapak Takılması

1. Ön halkayı takın ve üst kapağı alt kapağın üstüne itin.
2. Kapak mandalını aşağı bastırın ve kilitleyin.

MOTORU KALDIRMAK

Motoru takarken makineyi desteklemek için volanın altına yerleştirilmiş olan kaldırma dişlisini kullanın.

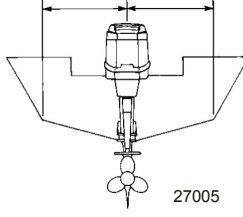


DIŞTAN TAKMALI MOTORUN KIÇ AYNALIĞA MONTAJI (MANÜEL MEYİLLİ MODELLER)

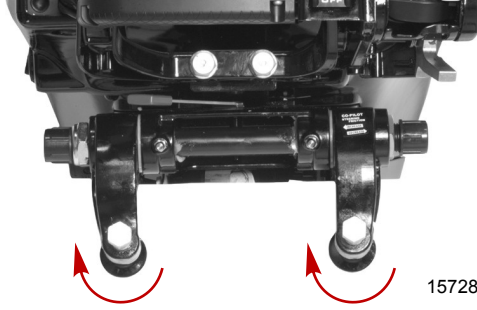
ÖNEMLİ: Güç tirimi ya da gaz desteği bulunmayan modellerde, kıç aynalığın üzerine bağlı olan kelepçeler bulunmalıdır ve bu kelepçeler civata delikleri açılmadan önce iyice sıkılmalıdır.

MONTAJ

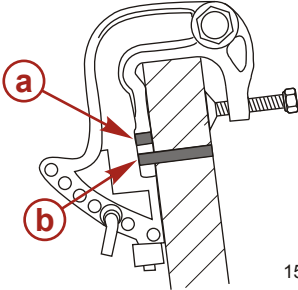
1. Dıştan takmalı motoru kış aynalıgın merkez hattına yerleştirin.



2. Kış aynalık kelepçesi civatalarını sıkın.



3. Kelepçeleri şablon gibi kullanarak delik açmak için 8 mm (0,315 inç) uzunlukta uçlar kullanın.

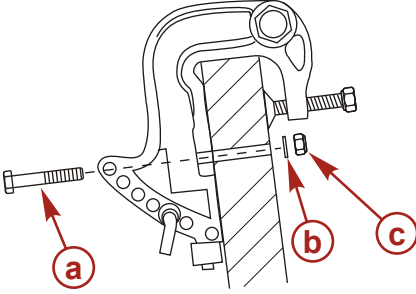


- a - Üst kış aynalık kelepçe deliği
- b - Alt kış aynalık kelepçe deliği

4. Somunların ortasına deniz izolasyon malzemesi sürün. Bu malzemeyi somunların üzerindeki dişlere sürmeyin.

MONTAJ

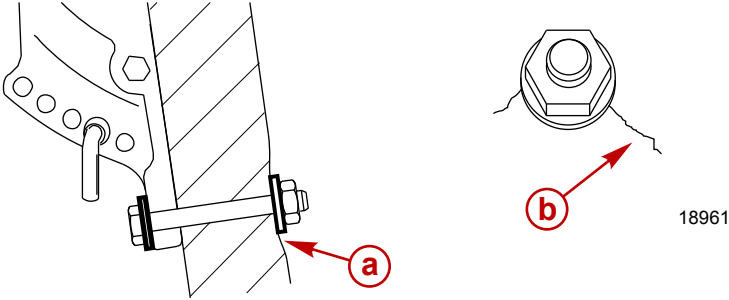
5. Motoru, motorla birlikte verilen montaj donanımlarıyla kış aynalığa bağlayın. Montaj donanımını güvenli bir şekilde sıkın.



- a- Cıvata (2)
b- Rondela (2)
c- Kilit somunu (2)

DIŞTAN TAKMALI MOTORUN KİÇ AYNALIĞA MONTAJI (GÜÇ TIRIMI VE GAZ DESTEĞİ)

ÖNEMLİ: Teknenin kış aynalığının mukavemetini belirleyin. Dıştan takma motorun kilitleme somunları ve cıvataları 75 Nm (55 lb. ft.) gücü, teknenin kış aynalığı esnemenen veya çatlamadan kaldırmalıdır. Teknenin kış aynalığı bu sıkma gücünde esnerse veya çatlırsa, kış aynalığının yapısı yeterli olmayabilir. Tekne kış aynalığının güçlendirilmesi veya yük taşıyan alanın artırılması gerekir.

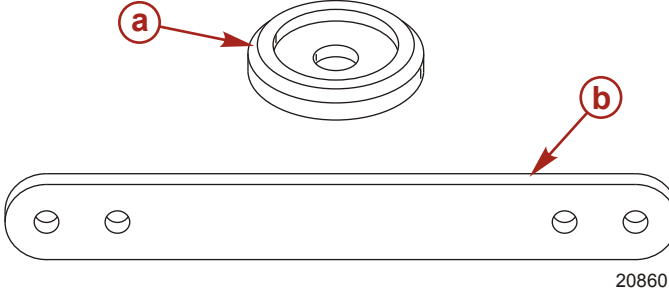


- a- Cıvata torku altında kış aynalık esnemesi
b- Cıvata torku altında kış aynalık çatlaması

Kış aynalık mukavemetini ilk kez belirlerken kadranlı bir somun anahtarı kullanın. Cıvata veya somun, kadrandaki tork değeri artmaksızın dönmeye devam ediyorsa, bu kış aynalığının esnediğinin bir göstergesidir. Yük alanı daha büyük bir pul da kış aynalığı takviye plakası kullanılarak artırılabilir.

MONTAJ

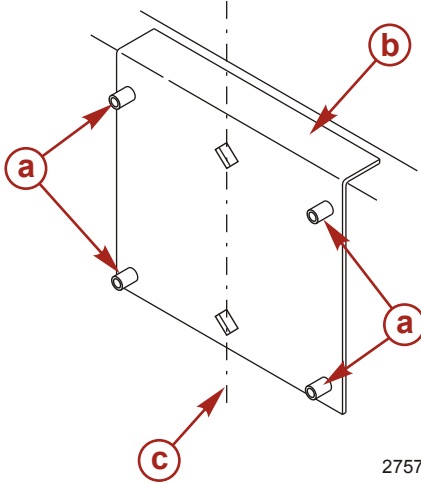
NOT: Kıç aynalık takviye plakasında, iç delikler alt kıç aynalık civataları ve dış delikler de üst kıç aynalık civataları içindir.



- a -** Geniş kıç aynalık pulu
- b -** Kıç aynalık takviye plakası

Açıklama	Parça Numarası
Geniş kıç aynalık pulu	67-896392
Kıç aynalık takviye plakası	67-896305

1. Kıç aynalığı montaj delikleri için sabitlenmiş matkap kullanın.

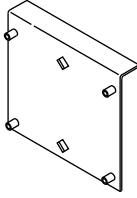


- a -** Kılavuz delikleri delme
- b -** Kıç aynalığı delme elemanı
- c -** Kıç aynalık merkez hattı

MONTAJ

Kıç Aynalığı Delme Elemanı

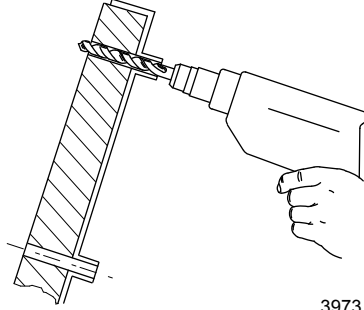
91-98234A2



5489

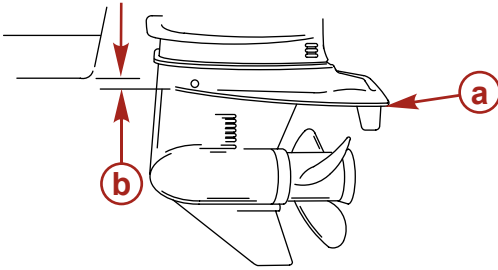
Motor montaj delikleri için şablon görevi görerek motorun takılmasına yardım eder.

- 4 adet 13,5 mm (17/32 inç) montaj deliği açın.



3973

- Dıştan takmalı motoru, hava kesici plakayla aynı hizada veya teknenin 25 mm (1 inç) altına monte edin.



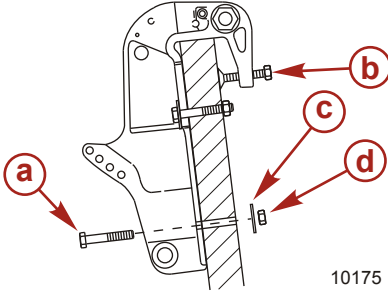
- a- Hava kesici plaka
- b- Aynı hizada ya da 25 mm (1 inç) içinde.

8045

- Somunların ortasına deniz izolasyon malzemesi sürün. Bu malzemeyi somunların üzerindeki dişlere sürmeyin.
- Dıştan takmalı motoru, gösterilen montaj donanımı ile bağlayın. Kilitleme somunlarını belirtilen torkla sıkın.

MONTAJ

Motor, kirişle iki kiriş kelepçesi ve dört adet 13 mm (1/2 inç) çapındaki montaj somunu ve verilmiş olan kilit somunu ile güvenli bir şekilde takılmalıdır. İki somunu üst montaj deliklerine iki somunu da alt montaj deliklerine takın.



- a - Cıvata (4)
- b - Kıç aynalığı kelepçe cıvatası
- c - Rondela (4)
- d - Kilit somunu (4)

Açıklama	Nm	lb. in.	lb. ft.
Dıştan takmalı motorun kilitleme somunları ve cıvataları	75		55

DÜMEN BRAKETİ, DÜMEN KABLOSU MONTAJI

- Dümen braketini iki pul ve iki adet 30 x 80 mm cıvata ile takın. Somunu belirtilen torkta sıkın.
- Tüm dümen kablosu ucunu Teflonlu 2-4-C ile yağlayın.

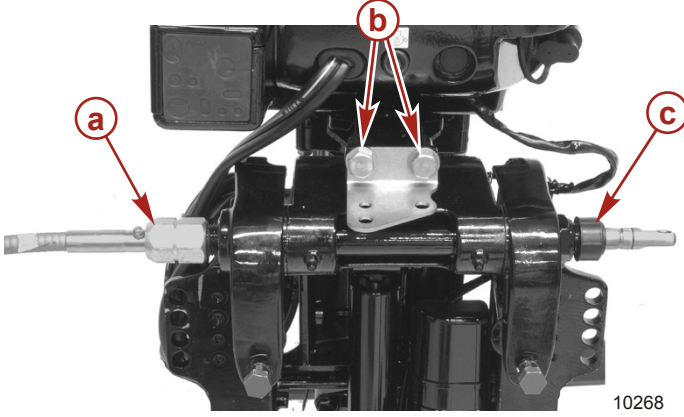


Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
95	Teflonlu 2-4-C	Dümen kablosu ucu	92-802859Q 1

- Dümen kablosu contasını meyil tüpünün üzerine takın.

MONTAJ

4. Dümen kablosunu takın ve kabloyu belirtilen torkta sıkın.



- a** - Dümen kablosu somunu
b - Dümen kablosu somunu ve pulu (2)
c - Dümen kablosu contası

Açıklama	Nm	lb. in.	lb. ft.
Dümen kablosu somunu	47.5		35
Dümen braketini civatası	30		22.13

DÜMEN BAĞLANTI ÇUBUĞU KELEPÇELERİ

ÖNEMLİ: Dümen kablosunu motora bağlayan dümen bağlantı çubuğu, motorla birlikte verilen dümen bağlantı çubuğu takma donanımıyla takılmalıdır. (11-16147-3) kilitletici somunları asla adi somunlarla (kilitsiz) değiştirilmemelidir, zira adi somunlar titreşim nedeniyle gevşeyecek ve bağlantı çubuğunun ayrılmasına neden olabileceklerdir.

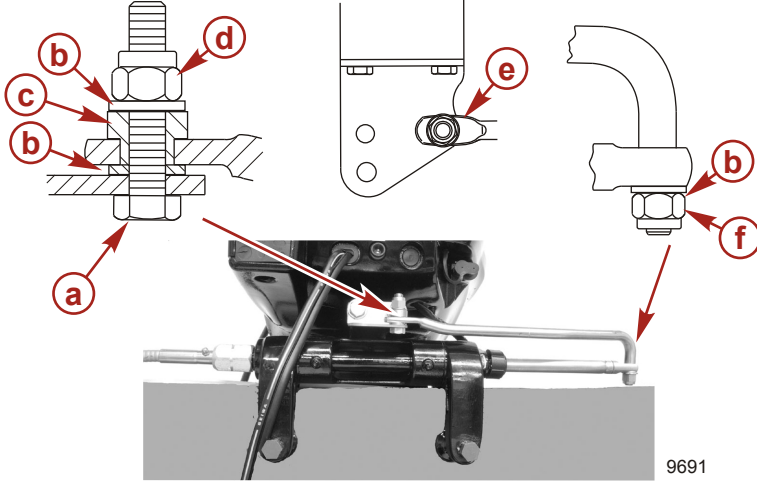
⚠ UYARI

Bağlantı çubuğunun ayrılması, teknenin ani, keskin ve tam bir dönüş yapmasına neden olabilir. Tehlike arz eden bu hareket, teknedekilerin suya düşerek ciddi yaralanma veya can kaybıyla karşı karşıya gelmesine neden olabilir.

Dümen bağlantı çubuğunu düz pul ve lastikli kilitletici somunu kullanarak dümen kablosuna monte edin. Kilitletici somunu oturana kadar sıkın, ardından somunu 1/4 tur gevşetin.

MONTAJ

Dümen bağlantı çubuğunu cıvata, kilitli somunu, ara halkası ve düz pulları kullanarak motora monte edin. Kilit somununu belirtilen torkla sıkın.



9691

- a** - Cıvata (10-898101018)
- b** - Düz pul (12-95392-10)
- c** - Ara halkası (23-853826001)
- d** - Lastikli kilitli somun (11-16147--3)
- e** - Dümen bağlantı çubuğunu yan deliğe takın.
- f** - Lastikli kilitli somun (11-16147--3) (oturana kadar sıkın, ardından 1/4 tur gevşetin)

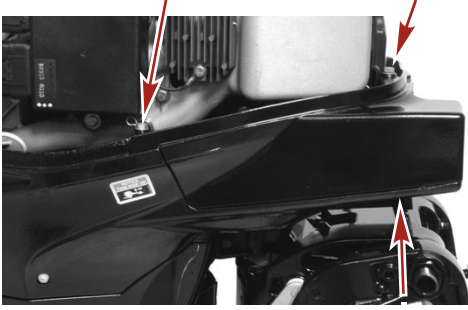
Tanım	Nm	lb. in.	lb. ft.
Lastikli kilitli somun "d"	27		20
Lastikli kilitli somun "f"	Oturana kadar sıkın, ardından ¼ tur gevşetin		

MONTAJ

Elektrik Teçhizatı, Akü Bağlantısı, Yakıt Tankları

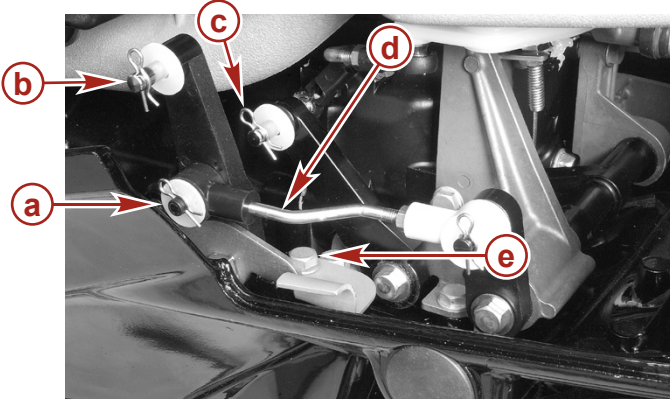
UZAK DEVRE TEÇHİZATI

1. Üç giriş kapağı civatasını çıkarın. Giriş kapağını ve lastik kablo salmastrasını çıkarın.



10113

2. Kamalı kilit mandalları ve rondelalarını değiştirme hareket kolundan, vites bağlantısından ve gaz tahrik kolundan çıkarın.
3. Vites bağlantısını gaz tahrik kolundan çıkarın.
4. Kontrol teçhizatı tutucu braketini sabitleyen civatayı gevşetin.

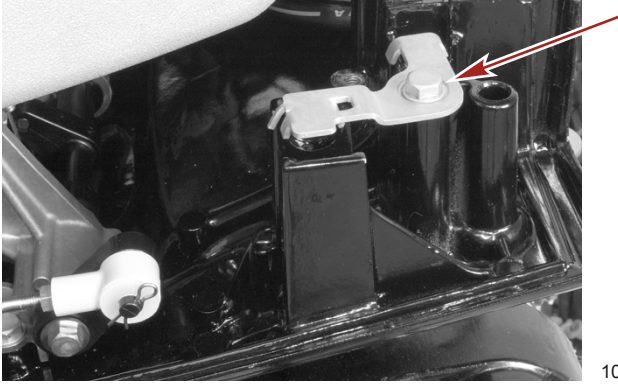


10114

- a** - Vites bağlantısı, kamalı pim tutucu ve rondela
- b** - Vites tahrik kolu, kamalı pim tutucu ve rondela
- c** - Gaz tahrik kolu, kamalı pim tutucu ve rondela
- d** - Vites bağlantısı
- e** - Teçhizat tutucu braketini sabitleyen civatalar

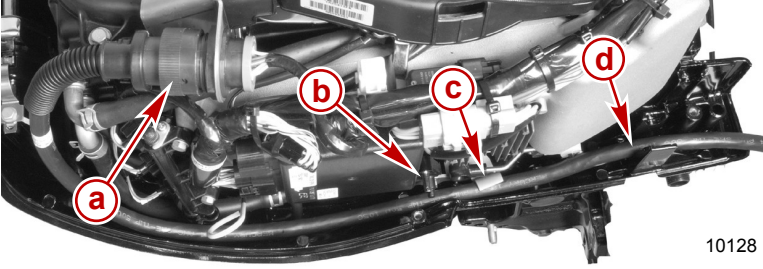
MONTAJ

5. Kablo kutusu tutucuyu başlığa sabitleyen civatayı sökün.



10127

6. Uzak teçhizatı, motor teçhizatı konnektörüne bağlayın.
7. Teçhizatı vites tahrik kolu piminin altından yönlendirin.
8. Teçhizatı kutu desteğinin arasından yönlendirin.



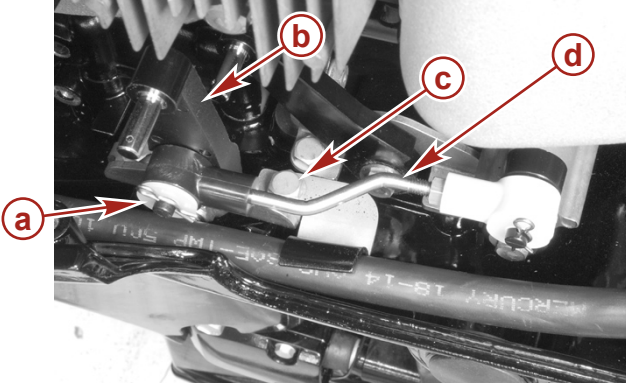
10128

- a** - Teçhizat konnektörü
- b** - Vites tahrik kolu pimi
- c** - Teçhizat tutucu braketi
- d** - Kutu desteği

9. Teçhizat tutucu brakentinin uzak teçhizatın üzerinde olmasını sağlayın. Teçhizat tutucu braketi civatayla sabitleyin. Civatayı belirtilen torkla sıkın.

MONTAJ

10. Vites bağlantısını gaz tahrik koluna yeniden takın.



10135

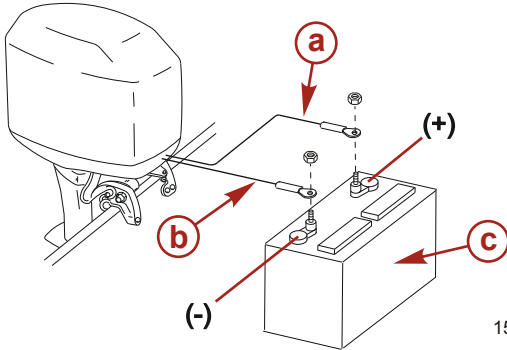
- a - Vitesi sabitleyen rondela ve kamalı pim tutucu
- b - Vites tahrik kolu
- c - Teçhizat tutucu braket civatası
- d - Vites bağlantısı

Açıklama	Nm	lb. in.	lb. ft.
Civata	6	53	

AKÜ KABLOSU BAĞLANTILARI

ÖNEMLİ: Akü kabloları aküye bağlı olmadığında motorun şarj sistemine zarar vermeyi önlemek için, akü kablolarının uçlarının tamamen izole edilmiş olmalarına dikkat edin.

Tekli Motor



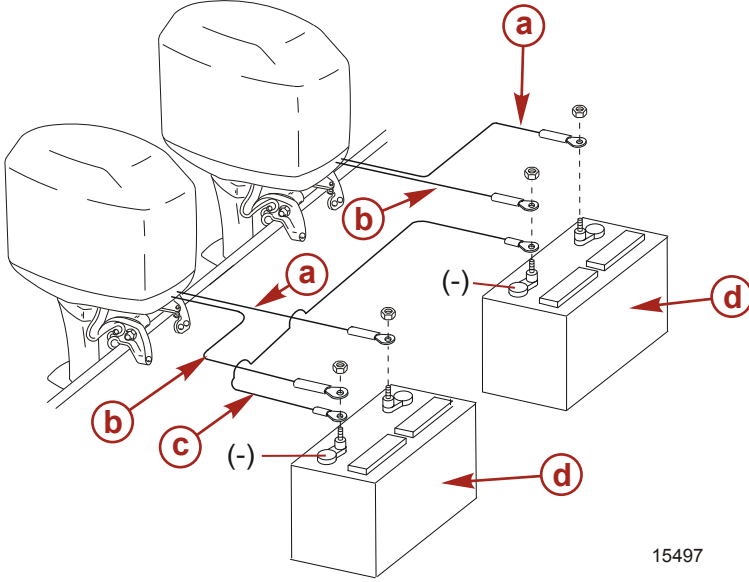
- a - Kırmızı uç - positive (+)
- b - Siyah uç - (-)
- c - Marş aküsü

15496

MONTAJ

Çiftli Motorlar

Başlangıç akülerine negatif (-) terminaller arasına normal bir ground kablo bağlayın. (Kablo boyutu motor aküsü kabloları kadar)



15497

- a- Kırmızı uç - positive (+)
- b- Siyah uç - (-)
- c- Ground Kablo
- d- Marş aküsü

YAKIT DEPOLARI

Portatif Yakıt Deposu

Tekne içinde, motor yakıt hattı uzunluk sınırlamaları dahilinde uygun bir yer seçin ve depoyu yerine tespit edin.

Daimi Yakıt Deposu

Daimi yakıt depoları, topraklama bağlantısı, anti-sifon koruması, havalandırma vb. ile ilgili tavsiyeler de içeren sektörel ve federal güvenlik standartları uyarınca monte edilmelidir.

Kontrol Kablosu Takma

GAZ KABLOSU MONTAJI

Uzaktan kumandayla birlikte verilen talimatları izleyerek, kabloları uzaktan kumandaya takın.

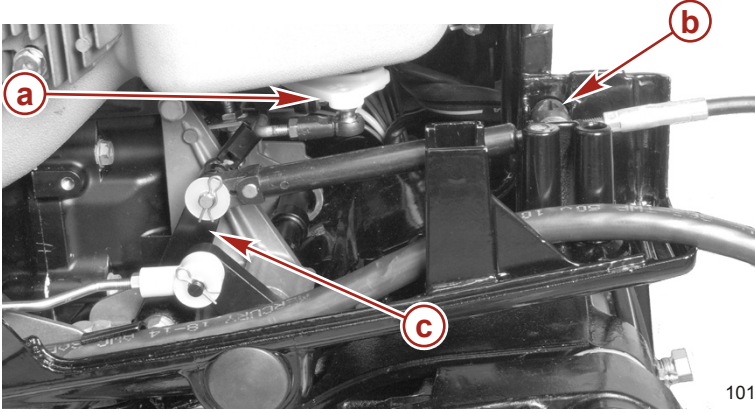
1. Uzaktan kumanda kolunu boş konumdan ileriye geçirin ve kolu tam gaz konumuna getirin.

NOT: Gaz kablosu kontrol kutusunu boş konumdan çıkarırken hareket eden ikinci kablodur.

2. Gaz kablosunu gaz manivelasına takın. Bir rondela ve kamalı pim ile sağlamlaştırın.

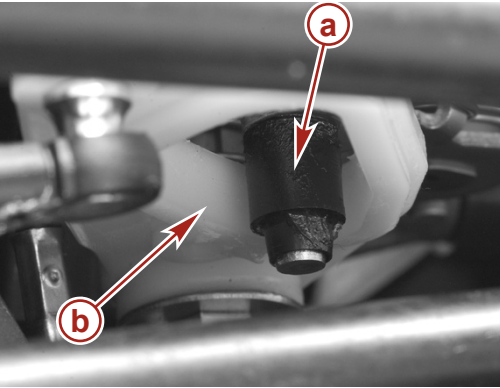
MONTAJ

3. Gaz kablo kutusunu ayarlayın. Gaz kablosu kutusu yerine yerleştirildiğinde, gaz mili hafifçe ittirildiğinde herhangi bir oynama olmamalıdır.



10136

- a - Gaz mili. (hafifçe ittirildiğinde bir oynama olmamalıdır.)
 - b - Gaz kablo kutusu desteği
 - c - Gaz tahrik kolu
4. Uzaktan kumanda kolunu yavaşça boş konuma getirin.
 5. Mil makarasının mile temas etmediğinden emin olmak için kontrol edin.
 6. Eğer mil makarası mile dokunuyorsa, gaz kablo kutusunu yeniden ayarlayın.



- a - Gaz mili
- b - Mil makarası

15952

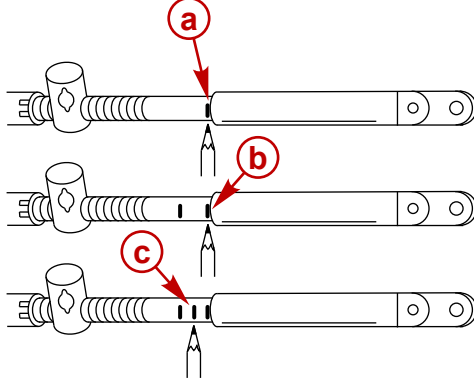
VITES KABLOSU MONTAJI

Uzaktan kumandayla birlikte verilen talimatları izleyerek, kabloları uzaktan kumandaya takın.

1. Vites kablosunda bulunan gevşeklik merkez noktasını veya kayıp hareketi aşağıdaki gibi bulun:
 - a. Uzaktan kumanda kolunu boş konumdan ileriye geçirin ve kolu tam gaz konumuna getirin. Kolu, boş konuma yavaşça geri getirin. Kablo uç kılavuzuna bir ("a") işareti koyun.
 - b. Uzaktan kumanda kolunu boştan geriye alın ve kolu tam hız konumuna getirin. Kolu, yavaşça boş konuma geri getirin. Kablo uç kılavuzuna bir ("b") işareti koyun.

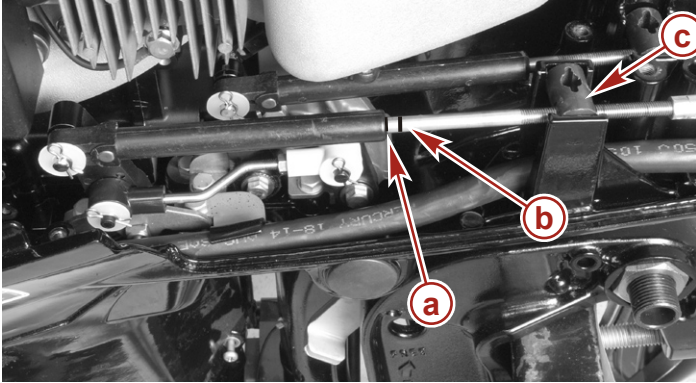
MONTAJ

- c. ("a" ve "b") işaretlerinin tam ortasına ("c") işareti koyun. Kabloyu motora takarken, kablo uç kılavuzunu bu merkez işaretiyle hizalayın.



6098

2. Motorun boş konumda olduğundan emin olun.
3. Kontrol kutusunun boş konumda olduğundan emin olun.
4. Vites tahrik kolunun üzerindeki vites kablosunu takın. Bir rondela ve kamalı pim tutucusu ile sağlamlaştırın. Kablo kutusunu ayarlayın ve böylece vites kablo kutusu, başlıktaki destek kutusuyla aynı hizada olacaktır.



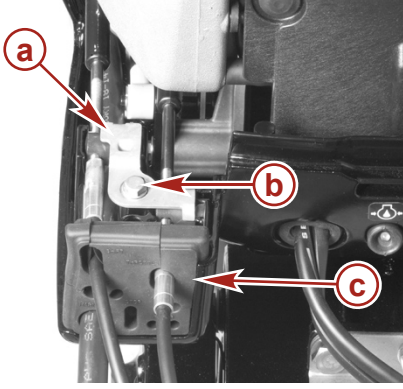
15896

- a -** Kablo kılavuzunu ortasından işaretleyin
b - Önce kablo kılavuzunu işaretleyin

5. Vites kablosu ayarlarını aşağıdaki gibi kontrol edin:
 - a. Uzaktan kumandayı ileriye alın. Pervane şaftı vitese geçmelidir. Geçmiyorsa, göbeği kablo ucuna daha yakın ayarlayın.
 - b. Pervane dönerken, uzaktan kumandayı geri vitese alın. Pervane şaftı vitese geçmelidir. Aksi taktirde, göbeği kablo ucundan uzağa ayarlayın. a ve c adımlarını tekrarlayın.
 - c. Uzaktan kumandayı boş konuma geri getirin. Pervane şaftı, takılmadan, serbestçe dönmelidir. Geçmiyorsa, göbeği kablo ucuna daha yakın ayarlayın. a ve c adımlarını tekrarlayın.
6. Kablo salmastrasını takın.
7. Gaz ve vites kablo kutularını, tutucuyla sabitleyin.

MONTAJ

8. Somunu belirtilen torkta sıkın.

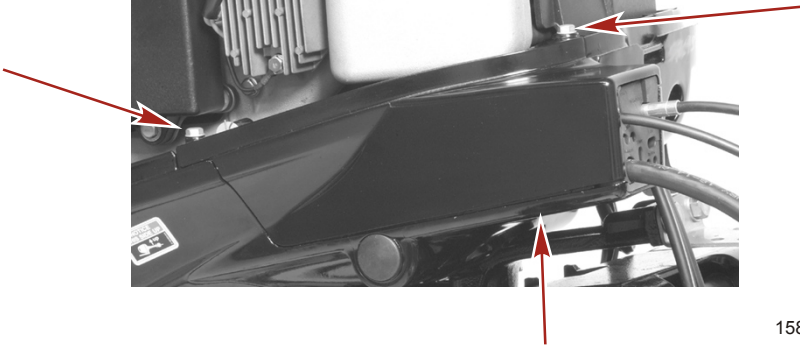


- a - Kablo kutusu tutucu
- b - Kablo kutusu tutucusu civatası
- c - Kablo salmastrası

15855

Açıklama	Nm	lb. in.	lb. ft.
Kablo kutusu tutucusu civatası	6	53	

9. Giriş kapağını takın ve üç civatayla sabitleyin. Civataları belirtilen torkta sıkın.



15858

Açıklama	Nm	lb. in.	lb. ft.
Giriş kapağı civatası (3)	10	88	

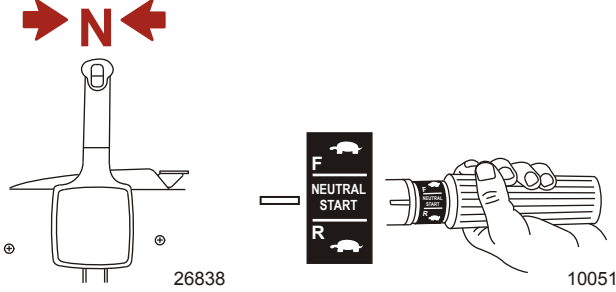
MONTAJ

Pervane Montajı

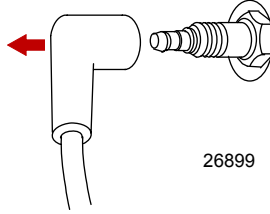
⚠ UYARI

Dönen pervaneler ciddi yaralanmaya ya da ölüme yol açabilir. Pervane takılıken tekneyi asla suyun dışında çalıştırmayın. Bir pervaneyi takmadan ya da çıkarmadan önce, motorun çalışmasını önlemek için tahrik ünitesini boşa alın ve filador durdurma düğmesini devreye sokun. Hava kesici plaka ile pervane arasına tahta takoz koyun.

1. Dıştan takmalı motoru boş (N) vitese alın.

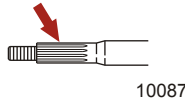


2. Motorun çalışmasını önlemek için buji başlarını yerinden çıkarın.



3. Pervane şaftını, Korozyon Önleyici Gres veya Teflonlu 2-4-C ile kaplayın.

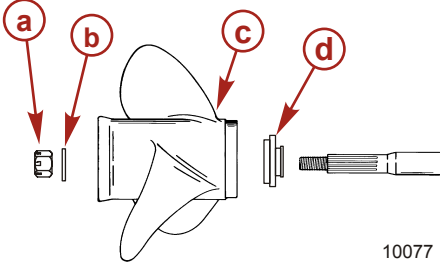
ÖNEMLİ: Pervane göbeğinin aşınmaya uğrayarak pervane şaftına sıkışmasını (özellikle tuzlu suda) önlemek için önerilen bakım aralıklarında ve pervanenin her çıkarılışında pervane şaftına boydan boya önerilen yağlayıcıdan bir tabaka sürün.



Boru Ref No.	Tanım	Kullanım Yeri	Parça No.
94	Korozyon Önleyici Gres	Pervane şaftı	92-802867 Q1
95	Teflonlu 2-4-C	Pervane şaftı	92-802859Q 1

MONTAJ

4. Şafta, ön tahrik göbeğini, pervaneyi, arka tahrik göbeğini ve pervane somununu takın.

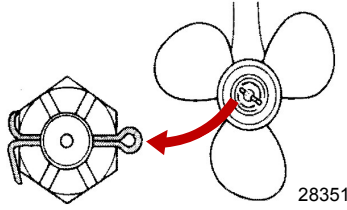
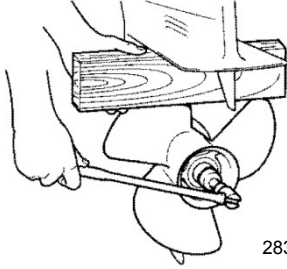


- a - Pervane somunu
b - Arka tahrik pulu
c - Pervane
d - İleri tahrik göbeği

5. Dişli kutusu ile pervane arasında bir tahta takoz koyun ve pervane somununu belirtilen torka uygun şekilde sıkın.

NOT: Belirtilen güç değerine kadar sıkıldıktan sonra pervane somunu pervane şaftı deliği ile aynı hizaya gelmezse bu durumda somunu delik ile tam hizaya getirmek için daha fazla sıkın.

6. Pervane somununu pervane şaftı deliği ile hizalayın. Deliğe yeni bir kamalı pim takın ve kamalı pimin ucunu bükün.



Açıklama	Nm	lb. in.	lb. ft.
Pervane somunu	25		18